imburgs agblad

Zum Weinen

Woensdag 17 juli 1985.

67e jaargang nr. 166.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 1,10

VAN DE HOOFDREDACTEUR

Het eerste gecombineerde verslag van het K.N.M.I. en het Rijksinstituut voor volksgezondheid en milieuhygiëne behelst een beschrijving van de chemische samenstelling van uitgestoten stoffen in de lucht, die gezamenlijk de zure regen veroorzaken. De constant verrichte metingen brengen heel duidelijk naar voren dat lood als uitstoot van uitlaatgassen vanwege de hoge verkeersdichtheid in Nederland overal sterk gemeten wordt. Vaststelbaar is bovendien dat bepaalde stoffen verhevigd in het Zuiden van Nederland dan wel in de Rijnmond worden aangetroffen. Dat heeft dan zonder meer te maken met chemische activiteiten, die in deze gebieden worden gepleegd. Opvallende aanwijzing, die kennelijk nadere studie behoeft, is de vermindering van de zure regen in 1983 als die vergeleken wordt met het gemiddelde over de laatste zes jaar. Dat is opmerkelijk daar niet alleen het Nederlandse luchtgebied als ruimte kan gelden. Klimaatsomstandigheden, regen, windrichting en zelfs langdurige stakingen, waarbij fabriekscomplexen worden stilgelegd, kunnen van invloed zijn op het vrij komen van afvalstoffen. Het ontleden van de lucht- en waterverruiling wordt in feite even belangrijk zo niet nog belangrijker dan het meten van de temperatuur, de luchtdruk, de windkracht en een veelheid van andere peilingen, die feitelijk onmisbaar zijn voor het dagelijkse leven. In de toekomst zal meetapparatuur op dit terrein in nieuwe ontwikkeling meer noodzakelijk zijn dan geldverslindende prestige-instrumenten, die eerder een mode dan een effectief doel vertegenwoordigen. Een geleidelijke terugdringing plus bestrijding van verontreiniging komen het best tot stand in het werkproces van het boosdoenende apparaat. Goede Morgen, radicaal betekent aan de wortel aanpakken.

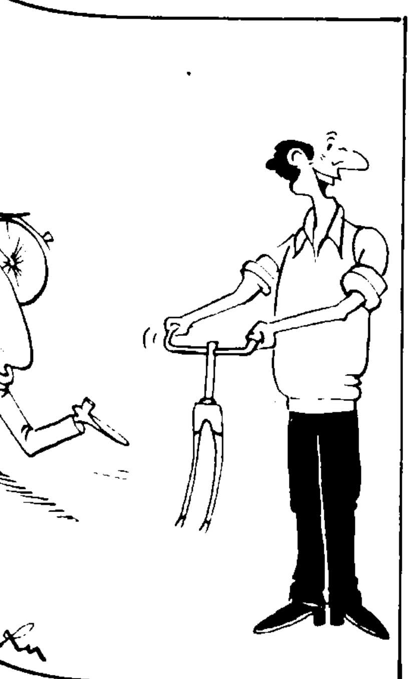
TRIP TIP

Vandaag op visite bij een melkveehouderij. Afspraak via VVV-kantoor Epen (04455-1346)

Bruin

Een niet nader bekende Arabische sjeik heeft voor zijn 20 vrouwen 20 zonnebanken van 9000 gulden per stuk gekocht, aldus de firma Scanda Sol. „Volgens de islamitische wet mogen vrouwen in Arabische landen hun lichamen niet ontbloten, wat betekent dat de harem van de sjeik zich niet te goed kan doen aan de zon in het Midden-Oosten," aldus Peter Carter, directeur van de Britse firma. „Als Arabische vrouwen moeten de echtgenotes van de sjeiks in het openbaar bedekt blijven, maar moderne vrouwen zijnde, willen ze zoals ieder ander bruin worden," aldus Carter. Geen punt: een sjeik met zoveel banken kan ze makkelijk (laten) bruin bakken.

Fietsendiefstal loopt tegen miljoen per jaar



...schat, wat zeg je van m'n nieuwe fiets?...

TIJDJE vrij

met Nino Tomadesso

Monschau, de magnifieke

Ze liggen, bij wijze van spreken, voor het oprapen. Stadjes en dorpjes in het naburige buitenland die om welke reden dan ook meer dan de moeite waard zijn om er op visite te gaan, om er een aantal uurtjes aangenaam te verblijven. Badplaats Spa, artiestenstadje Durbuy in België bijvoorbeeld zijn zulke plaatsen. Monschau, in de Westduitse Noord-Eifel, behoort daar zeker ook toe. Dag in dag uit trekt het stadje bezoekers uit vier windstreken.

Zie pagina 15

Portage Central High School Band: moeite beloond

Zie pag. 14

■ pag. 3 ■

Werkgelegenheidseffect minder dan oorspronkelijk bedoeld



- Steve Cram loopt wereldrecord op 1500 meter.
- Onrust in ploeg Hinault.
- Peter Pieters, afzien voor 'n aalmoes.
- Wijnands wint race tegen de klok.

Zie verder onze sportpagina's

Groen licht voor kabelexperiment

door jan a. c. de klerk

MAASTRICHT – Voor een geavanceerd en uniek informatie- en communicatie- experiment in Zuid-Limburg zijn alle barrières nu weggewerkt. Het Limburgse provinciebestuur heeft gisteren minister drs G. van Aardenne van Economische zaken laten weten in te stemmen met het experiment-nieuwe-stijl en een eerdere toezegging voor een financiële inbreng van bijna 20 miljoen gulden gestand te zullen doen. Daarmee werd het laatste licht voor het kabelexperiment in Limburg na jaren vertraging op groen gezet. En tegelijk de start van een eenzelfde experiment in Amsterdam realiseerbaar gemaakt.

Het experiment-nieuwe-stijl, dat in de steigers werd gezet nadat een eerste experimenteer-programma geen genade vond in de ogen van het kabinet in Den Haag, zal voor minder werkgelegenheid zorgen dan oorpronkelijk vooral door de provinciale overheid werd bedoeld. De hoop is nu gericht op meer werkgelegenheid op langere termijn door bedrijvigheid die samenhangt met de exploitatie van nieuwe kabeldiensten.

„Nieuwe werkgelegenheid zal pas op langere termijn waarneembaar zijn. Moeilijker dan voorheen is te voorspellen in welke mate die ook inderdaad aan de regio ten goede zullen komen", oordelen GS.

Doorslag

Aan de minister van Economische Zaken laat dat college weten dat intentieverklaringen om werkgelegenheid naar Limburg toe te schuiven, samen met de versterking van de infrastructuur en de betekenis van het project voor het Limburgse bedrijfsleven in de rol van toeleverancier, de doorslag hebben gegeven voor de positieve beslissing.

Na afwijzing van het eerste experimenteerprogramma door het kabinet zette gouverneur dr J. Kremers de medewerking van het provinciebestuur op scherp door te dreigen de provinciale inbreng van 20 miljoen in te trekken. Uit langdurig overleg met het vooral in het westen van het land gevestigde betrokken bedrijfsleven is het GS duidelijk geworden dat het niet zo zeer meer gaat om een activiteit van de overheid maar om een bedrijfsproject. „Bij dit experiment zit het bedrijfsleven op de bok en de overheid in de wagen. Bij de oorspronkelijke opzet was dat precies omgekeerd", zei gedeputé E. Mastenbroek dinsdag.

● Zie verder pagina 13

Zoekactie naar afgerukte arm

WESTERBORK – Over het ongeluk bij het Drentse Westerbork vorige week, waarbij twee deelnemers aan een dropping om het leven kwamen, hangt een mysterieus stilzwijgen. Bij het ongeluk, dat om twaalf uur in de nacht van dinsdag op woensdag gebeurde, verloor een van de slachtoffers een arm. De hulpverleners ter plaatse zouden dat in de consternatie over het hoofd gezien hebben. Pas in het ziekenhuis zou ontdekt zijn dat een arm vermist werd. Een uitgebreide speuractie in de berm met assistentie van de brandweer, leverde geen resultaat op. Later bleek de afgerukte arm vijf kilometer verderop op de voorbank van de auto te liggen die de wandelaars had aangereden. De automobilist, die direct na het ongeluk was doorgereden, had in paniek niet ontdekt dat het lichaamsdeel dwars door zijn voorruit was geslagen, zo heeft hij tegenover de politie verklaard.

ZONNIG

Vandaag zonnige perioden en droog weer. 's Ochtends iets bewolkt en geleidelijk overgaand in zonnige perioden. Zwakke tot matige wind uit westelijke richting. Temperatuur rond 21 graden.

VANDAAG:			
zon op:	05.40	onder:	21.51
maan op:	04.20	onder:	22.15
MORGEN:			
zon op:	05.41	onder:	21.50
maan op:	05.29	onder:	22.50

EN ELDERS IN EUROPA

Midden-en Zuid-Duitsland, Alpengebied: Wisselend bewolkt en enkele buien. Temp. rond 24 graden. **Frankrijk:** Plaatselijk wat buiige regen. Temp. 24 tot 30 graden. **Spanje, Portugal:** Meest droog en perioden met zon. Temp. 22 tot 34 graden. **Italië, Joegoslavische kust:** Zonnig, in Noord-Italië een enkele regenbui. Temp. 27 tot 31 graden. **Griekenland:** Zonnig, maar in Tessaloniki een lokale bui. Temp. rond 31 graden.

HOOIKOORTS

Pollentelling van 15 juli: 4 per m3. De vooruitzichten zijn gunstig.

● De anti-militaristische groep 'Is het hier oorlog?' heeft de Nijmeegse Vierdaagse gisteren, de eerste dag van dit jaarlijkse evenement, in Bemmel verlaten. De activisten trokken richting Havelteberg in Drenthe om er te protesteren tegen de volgens hen daar opgeslagen kernwapens. Meer over de Vierdaagse op pagina 16.



Lichte aardschok in Maastricht

MAASTRICHT – In Maastricht en omgeving heeft zich gistermorgen een lichte aardschok voorgedaan. De trillingen, die slechts enkele seconden duurden, werden geregistreerd om drie minuten over half acht. Volgens het KNMI in De Bilt hadden ze een kracht van 3,5 op de schaal van Richter. Het epicentrum van de trillingen lag in België, ongeveer vijf kilometer ten westen van de Limburgse hoofdstad.

DE SCHOK was zo licht dat deze in Maastricht geen schade heeft berokkend. In enkele gevallen zijn ruiten kapot gesprongen. In een woning viel glaswerk op de grond aan diggelen, nadat het als gevolg van de trillingen van een tafel was geschoven.

ONMIDDELLIJK na de mini-beving werd de Maastrichtse gemeentepolitie overstelpt met telefoontjes van mensen, die de schok meldden of wilden weten wat er aan de hand was. Ook bij de PTT waren sindsdien bij 008 zeer vele "wachtenden voor u" door een grote toevloed van aanvragen van het telefoonnummer van het KNMI in de Bilt om daar de aardschok te melden.

DE BEVING die Maastricht in de herfst van het vorig jaar te verduren kreeg, was aanmerkelijk zwaarder. Het epicentrum lag toen in de omgeving van Luik.

HET LAATSTE aardschokje werd eveneens vorig jaar geregistreerd bij Hulsberg. Ook in 1983 kwam een lichte aardschok voor en in 1982 werden er drie geregistreerd. Deze mini-aardbevingen hebben hun epicentrum meestal in Zuid-Limburg omdat zich daar een uitloper bevindt van een breuklijn in Duitsland. De rest van Nederland met uitzondering van Noord-Brabant heeft van dit natuurverschijnsel geen last, aldus een woordvoerder van het KNMI.

Ook Waals liberale ministers blijven aan

Koning Boudewijn weigert ontslag kabinet Martens

BRUSSEL – Koning Boudewijn heeft gistermiddag het ontslag van het centrum-rechtse kabinet-Martens geweigerd. De christen-democratisch/liberale ministersploeg blijft aan tot vervroegde verkiezingen (op 6 of 13 oktober) worden gehouden. De ministersploeg wordt niet gewijzigd. Ook de Waals liberale ministers, die gistermorgen als eersten hun ontslag aanboden, blijven op hun post, evenals minister van Binnenlandse Zaken Nothomb, om wie alles begonnen is.

Het kabinet zal tot de verkiezingen opereren op basis van een minimaal regeringsprogramma.

Die verrassende ommezwaai beëindigde de crisis die maandag en dinsdag in het Belgische kabinet was uitgebroken. Gistermorgen bood premier Wilfried Martens het ontslag van zijn kabinet aan koning Boudewijn aan, nadat de Waals liberale ministers waren opgestapt. Zij volgden daarmee hun voorman, vice-premier en minister van Justitie Jean Gol, die zijn ontslag had ingediend uit protest tegen het aanblijven van de Waals christen-democraat Charles Ferdinand Nothomb.

In een korte kabinetsvergadering boden daarop de Waals liberale ministers en staatssecretarissen hun ontslag aan. Politieke waarnemers verwachtten dat het kabinet-Martens met dezelfde partijen maar in gewijzigde samenstelling zou doorgaan tot de verkiezingen van 8 december.

Koning Boudewijn greep dinsdagmiddag echter met krachtige hand in. Na gesprekken met CVP-premier Martens en de drie vice-premiers Gol (PRL), Nothomb (PSC) en Grootjans (PVV) besloot hij het ontslag te weigeren. Op de Waalse liberalen na vonden de Vlaamse en Waalse regeringspartijen dat het kabinet-Martens moest doorgaan.

Na betaling zwart geld

Politie houdt arts uit Kerkrade aan

EINDHOVEN – De politie heeft de 41-jarige H. den D. uit Kerkrade aangehouden. De man, een arts, wordt ervan verdacht zich zwart te hebben laten betalen voor zijn medewerking aan de activiteiten van de stichting Acupunctuur. Deze stichting heeft klinieken in Eindhoven en Venlo. De arts zou over een periode van drie jaar elke maand zwart vijfduizend gulden hebben gekregen en bovendien twee personenauto's. Daarnaast zou hij een vergoeding hebben ontvangen, die wel werd opgegeven. Een woordvoerder van de Eindhovense politie heeft dat gisteren meegedeeld.

EERDER AL werden de 51-jarige directeur van de stichting en zijn 27-jarige vrouw aangehouden. Zij hebben bekend onbevoegd de geneeskunde te hebben uitgeoefend. Bovendien heeft de man toegegeven dat hij het Gemeenschappelijk Administratiekantoor in Den Haag heeft opgelicht voor 90.000 gulden.

DE NU aangehouden man uit Kerkrade heeft in Eindhoven een huisartsenpraktijk gehad. In Kerkrade had hij geen praktijk meer, aldus de zegsman van de Eindhovense politie.

Ook anti-vries aangetroffen in Duitse wijnen

ROTTERDAM – De Keuringsdienst van Waren in Rotterdam heeft nu ook in drie Duitse wijnen het anti-vries diethyleenglycol aangetroffen. Volgens directeur H. Prins van de keuringsdienst gaat het om zeer kleine hoeveelheden – minder dan een tiende gram per liter – die volkomen onschadelijk zijn voor de gezondheid. „Maar het hoort nu eenmaal in wijn niet thuis".

Dat de Duitse wijnen anti-vries bevatten kwam naar voren tijdens een routine-onderzoek, waarbij de door de keurmeesters ingekochte wijnen sinds vorige week ook op diethyleenglycol worden onderzocht. Volgens Prins gaat het om Keller Geister Perl Wein, Rhein Hessen Westhofener Spätlese en Mosel-Saar-Ruhr Klüsseratether Sankt Michael, alle uit 1983.

Vooralsnog wordt tegen de verkopers van de Duitse wijnen niets ondernomen. De Rotterdamse keuringsdienst wil eerst de hele wijnmarkt verkennen. Omdat er volgens Prins aanwijzingen zijn dat er met meer Duitse wijnen iets mis is, worden die eerst aan een onderzoek onderworpen. De Rotterdamse keuringsdienst heeft een capaciteit van ongeveer twintig monsters per dag. Daarna zullen mogelijk wijnen uit andere produktielanden onder de loep worden genomen.

● Zie ook pag. 7

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
14.30 ■ Magnificent Doll. Amerikaanse speelfilm uit 1946 van Frank Borzage. Met o.a. Ginger Rogers en David Niven. Dolly Payne's leven verandert drastisch wanneer haar vader een geestelijke verandering ondergaat door zijn ervaringen in de oorlog.
16.00 Calimero. Tekenfilmserie.
16.13 Suske en Wiske. Afl. 22: Suske en Wiske en de Regenboogprinses (3-herh.)
16.35 De wonderen van de Rode Zee. Film over de haaien in de Rode Zee.
17.05 Sons and daughters. Australische tv-serie. Afl.: Het huwelijk van Patricia en Gordon loopt gevaar door beschuldigingen.
17.30 Journaal
17.40 De eeuwig roepende natuur. Russische natuurfilm.
18.26 Sons and daughters. Vervolg. Patricia's aankomst in Melbourne brengt de huwelijksplannen van Angela en Rob in de war.
18.50 Erik of het klein insectenboek. Serie naar Godfried Bomans. Afl. 5: Op leven en dood.
19.15 Hi-De-Hi! Engelse comedyserie. Afl.: De een zijn dood...
20.00 Journaal
20.28 Nooit van gehoord. Filmpje van Het Nederlands Blindenwezen.
20.33 De verdwijning van Azaria Chamberlain. Australische tv-film uit 1983 van Judy Rymer. In augustus 1980 werd een baby vermist uit de tent van haar ouders in een toeristenkamp in het hartje van Australië. Haar ouders beweerden dat een wilde hond het kind had meegenomen. Na latere onderzoekingen werd het ouderpaar gearresteerd op beschuldiging van moord op hun dochtertje. Tot op de dag van vandaag is het nog steeds onduidelijk wat er werkelijk gebeurd is.
22.15 TROS Aktua
22.45 Hotel. Amerikaanse tv-serie. Afl.: Vergissingen. Peter krijgt te maken met een team juwelendieven. Mark snapt niet waarom het hotelpersoneel hem zo koel behandelt.
23.40 Journaal
23.50 -23.55 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

10.40 -11.55 Studio Sport: Wielrennen - Tour de France. Rechtstreekse reportage van het eerste deel van de achttiende etappe: Luz-Saint-Sauveur - Aubisque.
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
14.25 -15.45 Studio Sport: Wielrennen - Tour de France. Rechtstreekse reportage van de doorkomst op de Aubisque.
15.45 -16.15 Studioprogramma met prominente ex-wielrenners, o.a.: Wim van Est, Rini Wagtmans, Jan Jansen en Arie den Hartog.
16.15 -17.25 Studio Sport: Wielrennen - Tour de France. Rechtstreekse reportage van de aankomst in Pau.
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Studio Sport: Wielrennen - Samenvatting van de vandaag verreden etappe.
18.40 Sesamstraat. Kleuterserie.

TV VANDAAG

■ = zwart/witprogramma
●● = stereoprogramma of 2-kanaaltoon

19.00 Journaal
19.12 De rode boogie
(Rdeci boogie).
Joegoslavische televisiefilm van Karpo Godina. Met Ivo Ban, Boris Cavazza, Jozef Roposa en Peter Mlakar. In de eerste jaren na de W.O.-II probeerde men in Joegoslavië met inzet van alle krachten het land weer op te bouwen en het socialistisch ideaal te bevorderen. Een groep jonge muzikanten krijgt de opdracht via de radio het socialisme onder de bevolking te verbreiden. Overal waar gewerkt wordt moet hun muziek weerklinken om de mensen moreel te ondersteunen.
20.30 Boulez-nu! Een portret van de Franse dirigent/componist Pierre Boulez met o.a. een impressie van het ontstaan van zijn compositie 'Repons'.
21.30 Danser! Serie over de bijdragen van mannelijke balletdansers aan de ontwikkeling in de dans. Deel 3: Nieuwe bewegingen (New moves).
22.30 Journaal
22.45 -22.50 Nieuws voor doven en slechthorenden

Duitsland 1

10.00 Nieuws
10.03 Umschau
10.30 Das Haus im Park. Tv-misdaadfilm.
12.10 Report
12.55 Presseschau
13.00 Nieuws
13.15 -13.30 Teletekstoverzicht
14.40 ■ Fury. Jeugdserie. Afl. 18: De aardbeving.
15.05 Fauna Iberica. Dierenserie. Afl. 5: Die Störche von El Gordo (1).
15.30 Nieuws
15.40 Stöhnen - Dröhnen - Tönen. Het Muziektherapiecongres in Heidelberg.
16.25 Janosik, Held der Berge. Poolse avonturenserie voor de jeugd. Afl. 3.
17.10 Nudnik. Flops pflastern seinen Weg. Tekenfilmserie van Gene Deitch.
17.20 ARD-Sport extra: Tour de France. De 18e etappe, 1e deel Luz-Saint-Sauveur - Col d'Aubisque, 2e deel Laruns - Col d'Aubisque - Pau.
17.50 Nieuws
18.00 Hier und Heute
18.15 Lucky Luke. Tekenfilmserie. Afl.: Op weg naar Oklahoma.
18.40 Sprungbrett. Ausschnittweise Kleinkunst. Théâtre des Falaises.
19.00 Fame. Amerikaanse tv-serie. Afl.: Das grosse Spiel.
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws
20.15 ■ Laura. Misdaadfilm van Vera Caspary en George Sklar. Met Hildegard Knef, Adolf Wohlbrück en Hellmut Lange. (herh.) Een moord is gepleegd. De motieven voor deze moord zijn even mysterieus als de omstandigheden waaronder hij gepleegd werd. Voor commissaris McPherson zit er niets anders op dan wat meer te weten te komen over het slachtoffer, Laura.
22.10 Brennpunkt
22.40 Dagthema's
23.10 Einsatz in Manhattan. (Kojak). Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Zeugin wider Willen. Met: Telly Savalas, Dan Frazer, Kevin Dobson e.a. Louis Koster verkoopt wapens en sportartikelen. Met de verkoop van deze artikelen verdient hij echter niet genoeg om zijn luxe levensstijl te bekostigen. Daarom leent hij geld van de criminele Marty Clifford. Als Louis zijn schulden aan Marty niet kan betalen eist Marty 100 pistolen in plaats van geld.
23.55 Nieuws

Duitsland 2

10.00 -13.30 Zie Duitsland 1
14.55 Programma-overzicht
15.00 heute
15.03 Der Waschbär Rascal. Tekenfilmserie. Afl.: Auf grosser Fahrt.
15.30 Ferienkalender
16.05 Flugboot 121 SP. Tv-serie. Afl.: Eine Englische Lady. Met o.a.: Hu Pryce, Mark Lee en Holger Hagen.
16.30 Babbelgamm. Kinderprogramma.
17.00 heute
Aansl.: Aus den Ländern.
17.15 Tele-Illustrierte. Gevarieerd magazine. Vandaag: Vrije tijd.
17.50 Rauchende Colts. (Gunsmoke). Amerikaanse westernserie. Afl.: Der Sprengstoffexperte. Met James Arness, Milburn Stone, Amanda Blake. Uit geldgebrek aanvaardt George McClaney een gevaarlijke opdracht. Hij zal uit dynamiet nitroglycerine proberen te maken. Hij weet niet dat zijn opdrachtgevers bandieten zijn die van plan zijn de bank op te blazen en te beroven.
Aansl.: heute-Schlagzeilen.
18.55 Mitwochslotto - 7 aus 38
18.58 Programma-overzicht
19.00 heute
19.30 Direkt. Magazine met bijdragen van en voor jonge kijkers.
20.15 Kennzeichen D. Duits allerlei uit Oost en West.
21.00 Polizeirevier Hill Street. (Hill Street Blues). Amerikaanse politieserie. Afl.: Traue keinem Krokodil. Met: Daniel J. Travanti, Michael Conrad, Bruce Weitz, e.v.a. De politie gaat ondergronds aan het werk. Dat wil zeggen in de riolen van de stad moeten ze op zoek naar alligators die ontsnapt zijn. Dit is een jaarlijks terugkerende bezigheid.
21.45 heute-journal
22.05 Locker vom Hocker. Kleine verhalen met Walter Giller. M.m.v. Nadja Tiller, Anita Kupsch, Helen Vita, e.a.
22.35 Ein mutiger Mann. Franse speelfilm uit 1979 van Maurice Failevic. Met in de hoofdrollen: Rony Coutteure, Alain Floret en Gérard Buhr. Yvon Dikkebusch, de eigenaar van een kleine bistro, is het niet eens met de stillegging van de brouwerij waarvan de werknemers zijn stamgasten zijn. Hij wil daar zelf iets aan gaan doen.
23.55 Die Sport-Reportage. W.K. Schermen. Finale Florett dames.
00.30 heute

Duitsland 3/WDF

18.30 Septimus Siebensohn. Kinderprogramma.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met om 19.45 Raamprogramma van de regionale studio's.
20.00 Nieuws
20.15 Mittwochs im III. Live-programma.
21.45 Traumschiffe. Filmreportage over de terugloop van de wereldhandel wat tot gevolg heeft dat het vrachtverkeer een inzinking doormaakt.
22.30 Brutale Schatten. (Outside Man). Frans-Amerikaanse speelfilm uit 1973 van Jacques Deray met o.a. Jean-Louis Trintignant, Ann-Margret en Angie Dickinson. Beroepsmoordenaar Roger Garnier krijgt vanuit Parijs de opdracht Victor Kovacs te vermoorden. Als hij het karwei geklaard heeft wordt hij door zijn opdrachtgever in de steek gelaten. De zoon van Kovacs is er op uit zijn vader te wreken en Roger zal er alles aan moeten doen om zijn hachje te redden.
00.10 Nieuws

Duitsland 3/SWF

16.00 -17.25 Ali Baba und die vierzig Räuber. Amerikaanse speelfilm uit 1943. Met Maria Montez, Jon Hall en Turhan Bey.
19.00 Die Abendschau Blick ins Land im Dritten
19.25 Nieuws
19.30 Rockpalast. Vandaag: The Police.
20.15 Schauplatz der Geschichte. Dresden. Steden en landschappen in de DDR.
21.00 Vera Cruz. Amerikaanse speelfilm uit 1954. Met Gary Cooper, Burt Lancaster en Denise Darcel. Regie: Robert Aldrich. In Mexico strijden de revolutionairen tegen de regeringstroepen van keizer Maximilian. Ben Trane en Joe Erin moeten voor 50.000 dollar gravin Marie Duvarre met een escorte veilig naar Vera Cruz begeleiden. In haar koets ligt goud met een enorme waarde. Zowel de gravin als ook Trane en Erin zijn daarin zeer geïnteresseerd.
22.25 Das romantische Zeitalter. Documentaire serie. Deel 2: De goede oude tijd. De invloed van de Italiaanse Renaissance op de stadsarchitectuur in München en Parijs.
23.10 Nieuws

Belgie/BRT 1

10.40 -11.40 Tour de France. Rechtstreekse reportage van de rit Luz-Aubisque.
14.25 -15.30 Tour de France. Rechtstreekse reportage van de doortocht op de Aubisque in de rit Laruns - Pau.
16.15 -17.10 Tour de France. Rechtstreekse reportage van de laatste kilometers en de aankomst van de rit Laruns - Pau.
17.30 Juke Box. Kort muzikaal programma met videoclips.
17.45 Het Zuiden van Nieuw-Zeeland. Korte exploratiefilm van L. Vandevelde.
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak. Kleuterprogramma.
18.05 Tom en Tina. Kleuterserie. Afl. 44 en 45: Tranen en De kat.
18.15 ■ Midas. Vlaamse jeugdserie. Afl. 15. Met: Rik Andries, Elvire Deprez, Kris Smet e.a. Hiro, de verrader is in de macht van IVIS. Hij word gedwongen om mee te werken aan het vangen van Peter Paracelsus. Het zal echter een lange achtervolging worden. (herh.)
18.40 Tijdrover: Doe-het-zelf. Schilderen van buitenmuren.
18.55 Tour de France. Samenvatting van de rit van vandaag.
19.15 Gevaarlijke dieren. Documentaire uit de serie "Survival". Reportage over dieren die beschouwd worden als gevaarlijke dieren maar het in feite niet zijn.
19.40 Paardenkoersen en mededelingen
19.45 Journaal
20.10 Kijk uit! Verkeerstips. Afl.: Met de motor op vakantie.
20.15 Met Mike in zee (3). In de Gemeentelijke Sporthal te Koksijde ontvangt Mike Verdrengh bekende en minder bekende gasten uit de show-, sport- en theaterwereld. Vandaag met Guy Mortier, Antoon Peters, Fri Leysen, Willy Sommers en Toots Thielemans.
21.30 Pluk de dag. Komische serie over een alleenstaande vrouw met twee dochters. Afl. 52: De autocoureur.
21.55 De tuinen van Monet. Herhaling van een onderwerp uit "Het Gerucht".
22.20 Los Angeles. NOS-reportage van Hans Keller over de grote privécollecties in Los Angeles. De families Getty, Carter en Hearst.
22.40 -23.05 Paardenkoersen, Journaal en Lotto. Trekking van de hoge loten in het Casino te Knokke. Aansl.: Coda.

Belgie/RTBF 1

10.40 Wielrennen: Tour de Franc
11.40 -11.55 Teletekstmagazine
14.25 Wielrennen: Tour de Franc
15.30 -15.45 Teletekstmagazine
16.15 Wielrennen: Tour de Franc Aubisque - Pau, aankomst.
17.30 Mededelingen ONEM
17.45 Ciné vacances. Kinderprogr
18.10 Lollipop. Kinderprogramma.
18.45 Clip Club
19.00 Ce soir. Regionaal magazin
19.30 Journaal
20.00 Tour de France. Samenvatt
20.10 Le grain de sable
20.45 Les rues de San Francisco. kaanse serie met Karl Malden en Douglas. Afl.: het legioen der wr
21.30 La magie de la danse. Info ve serie. Afl. 3: Wat nieuw is.
22.35 Journaal
22.50 -23.00 Informations, réfle interrogations laïques

Belgie/RTBF 2

10.40 Overname RTBF 1
19.00 La pensée et les hommes
19.30 Journaal (met gebarentaal)
19.57 Overname RTBF 1

BFBS

12.50 Chock-a-Block
13.05 Loose Ends. Spelprogramma
13.35 Baby and Co. Serie over de levensjaren van het kind.
14.00 -14.20 News and Weather
16.50 Birthday Time/Button Moon
17.05 Play School/Birthday Time
17.30 Dogtanian and the three hounds/Birthday Time
17.55 Dodger, Bonzo and the rest
18.20 Wildlife on One. Documenta
18.45 News and Weather
19.00 The Smurfs. Tekenfilmserie.
19.15 Coronation Street. Tv-serie.
19.40 Sorry! Komische tv-serie.
20.10 Falcon Crest. Amerikaanse tv-
20.55 Television. Programmaserie het medium televisie.
21.50 Party Political Broadcast
22.00 News and Weather
22.25 Bleak House. Tv-serie. Afl. 5.
23.20 -23.50 Cricket. Hoogtepunte de finales in Trent Bridge.

radio

Hilversum 1

7.03 Ook goeiemorgen (7.30 en 8.30 Veronica Nieuwsradio). 9.03 Muziek terwijl u werkt. 10.30 Veronica Nieuwsradio. 10.32 Kletskop. 12.03 Will wil wel. 13.06 Nederland Muziekland. Radio Tour de France: De 18e etappe 1e deel Luz-Saint-Saveur - Col d'Aubisque. 18.06 Hier en Nu - Woensdagmiddagmagazine. 18.20 Met Teddy aan tafel. 19.02 In 't voorbijgaan. 19.07 Leger des Heilskwartier. 19.25 NCRV-Woensdag-Sport. 20.03 Hobbyscoop. 20.30 De WDR Big Band. 21.30 AVRO's Sportpanorama extra. 23.07 Met het oog op morgen. 00.02 Volgspot. 01.02 Romance. 02.02 Nachtexpress. 06.02 In 't voorbijgaan. 06.07 Vandaag... donderdag.

Hilversum 2

7.06 De Wekkerradio. (7.06 en 8.11 dingen van de dag). 8.33 Het archief. 9.00 Muziek, merk Malando. 9.33 Hoor Haar! 10.33 Kaddisj voor Schwartz, hoorspelserie (3). 11.33 VARA's natte zomer. (Overheidsvoorlichting: 12.16 Finaal. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Dingen van de Dag). 14.00 De Schuurpapier. 14.33 Opklaringen (15.40 Willem Wilmink's vervolgverhaal). 15.33 Leef-tijd-genoeg. 16.00 Tony van Verre ontmoet Gommert de Kok (5). 16.33 NOS-Ombudsman. 17.36 Tijdsein. 18.10 NOS-Midweekmagazine. (18.13 Frontaal/18.35 Wereldwijzer. 19.10 Randstad en Regio). 19.30 De werkelijkheid van de oorlog. 20.03 Licht en uitzicht. 20.40 De Bijbel open. 21.05 Van U wil ik zingen. 21.30 EO... in de regio. 22.00 Vragen naar de weg. 22.15 Zicht op Israël. 22.35 Achter de Horizon. 23.30-24.00 Verhaal.

Hilversum 3

7.03 Ronduit music-time. 9.03 Gospelsound. 10.03 Muziek motief. 11.03 Country trail. 12.03 De Wilde Wereld. 15.03 Ronflonflon met Jacques Plafond. 16.04 De Nationale Hitparade. 18.04 De Avondspits. 19.02 Gonzo Radio. 20.03 The John Peel Show. 21.02 Frontlijn. 22.30 Liveconcert. Vandaag: Startled Insects. 23.02-24.00 Heartlands.

Hilversum 4

7.00 Het levende Woord. 7.10 Preludium. 8.02 Programma-overzicht. 8.05 Platennieuws. 8.45 Te Deum Laudamus. 9.15 Onder de Hoogtezon. 10.30 Orkestpalet. Händel Festival Orchestra, Washington. Klassieke muziek. 11.45 De wereldlijke cantates van Bach (14). 12.20 Promenade. Promenade Orkest. Klassieke muziek. 13.02 Vocaal. Liederen voor alt en piano van Liszt. 13.32 Orgelconcert door François-Henri Houbart. 14.00 Telefoonnummer 035-39211. 15.30 Puur Cultuur. Oude jazz en klassieke randgebieden. 15.45 Muziektheater. Fragmenten uit 'Manon' van Massenet. 16.30 Renaissance en Vroeg Barok. Kamermuziek. 16.55 Wolfgang Amadeus Mozart. Harmoniemuziek uit de opera 'Die Entführung aus dem Serail'. 18.02 Affiche 4. 18.05 Het betere werk. 20.00 Residentie Orkest, het Nederlands Saxofoonkwartet en het Kleinkoor Toonkunst Rotterdam. Klassieke muziek. 21.30 De pianist Youri Egorov. Muziek van Debussy. 22.15 Historische Nederlandse fluitmuziek (1). 23.15-24.00 Over boeken.

Hilversum 5

09.03 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 George and Georgina, les 9. 10.00-10.30 Leesvoer. 17.30 Tussen droom en werkelijkheid. 18.30 De Pina Colada Show. 19.00-19.40 Nieuws voor buitenlanders. (19.00 Turks. 19.10 Berbers. 19.20 Marokkaans/Arabisch. 19.30 Spaans).

ROZ

7.30-7.59 Ochtendeditie: nieuws, aktualiteiten, weerbericht en muziek. 12.30-13.00 ROZ-tussen de middag: nieuws, weerbericht, achtergronden van het nieuws, agenda en muziek. 18.04 ROZ-Aktueel. 18.20 Radio Muskiet, gevarieerd programma.

BRT 2

5.30 Goede morgen, morgen. 8.12 Zomergroeven. 10.03 Met de deur in huis. (10.30 Het schurend scharniertje). 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1985. 13.10 Made in Germany. Duitse schlagers gepresenteerd door Harrie Cremers. 14.00 Vrijaf. 17.00 Focus. 17.05 Radio twee. Swingende eigentijds programma met actuele hits. 22.05 Radio Tropisch, Afrikaanse en Latijns-Amerikaanse amusementsmuziek. 23.30-02.00 Twee tot twee.

Belg. Rundfunk

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschk 7.30 Besinnliche Worte. 7.45 Vera tungskalender. 8.00 Presseschau. 8.3 die kranken. 9.05 Musikexpress. 10.0 aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.1 anstaltungskalender. 12.30 Presse 13.00 Frischauf. 14.05 Chansons, Folk. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 light. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-A 18.45-20.00 Orgel und Chormusik.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.0 Tag wie kein anderer. 11.00 Lieder 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva. 15.00 Ente 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sport 18.00 RTL-Tageszeitnemen. 18.08 Prima. Luxemburg 49 60 61. 22.00-01.00 Traumzer.

MASSALE DEELNAME - TV-UITZENDING MET LIMBURGS DAGBLAD

Wiel Quaaden (TVC Heer) in kwis Grote Club Actie

Stichting Grote Clubactie

HEER – Voorzitter WIEL QUAADEN van de Tafel Voetbal Club (TVC) van Heer is de kwiskandidaat voor Limburg in de Grote Club Actie die de TROS op maandag 30 september op TV brengt. Maar liefst 1840 stemmen wist de aan de Maastrichtse Burgemeester Cortenstraat 1 woonachtige voorzitter van TVC Heer te vergaren. Dat gebeurde na een aktie in de bladen Limburgs Dagblad en De Trompetter want daarmee houdt de TROS voor wat betreft Limburg deze Grote Club Actie voor al die kleine verenigingen.

Trouwens niet alleen bij de TV C Heer werden driftig stemmen verzameld om een kwiskandidaat af te vaardigen, maar ook bij talloze andere Limburgse verenigingen bruiste het van activiteit. Per slot van rekening de meeste stemmen gelden. Driftig werd er bij onze P.R.-afdeling dan ook geteld. Het resultaat: TVC Heer blijkt met 1840 stemmen de onbetwiste kampioen.

Dat betekent dat voorzitter Wiel Quaaden en 45 van zijn supporters op 20 september dus een gratis busreis tegemoet mogen zien. Op deze vrijdag trekt men naar de Merwedehal van Dordrecht. Daar vinden dan de TV-opnamen voor de Grote Club Actie plaats met Ron Brandsteder als presentator. Voor een keertje betekent de afkorting TV niet alleen Tafel Voetbal, maar ook Televisie. Overigens gaan de programmamakers van de TROS-televisie nog bepalen welke regionale verenigingen tijdens dezelfde TV-show een act op TV mogen brengen. Ook daarvoor deden wij in het Limburgs Dagblad een oproep.

● *WIEL QUAADEN*
...met 1840 stemmen voor de TVC van Heer dit jaar als kwiskandidaat voor Limburg naar de Grote Club Actie...

Dozy, Bick Mick and Tich naar Heerlen

HEERLEN – Voor vrienden en vriendinnen, die graag nog eens een terugblik werpen op het hitverleden, wordt dit nostalgie van de bovenste plank! DOZY, BICK, MICK and TICH - de formatie die in de jaren zestig en begin zeventig de ene hit na de andere scoorde - treedt op deze woensdagavond op in 'La Diligence' te Heerlen. Smaak- en praatmaker Wim Frijns zal het beroemde Engelse gezelschap aankondigen. Dozy, Bick, Mick en Tich scoorden destijds hits met nummers als Zabadac, Badit, Save me en The legend of Xanendu.

puzzel van de dag

bepaalde stof / hagedis			riv. in N. Brabant / gelijk	niet vroeg	vulkaan	in het jaar	
miljoen ton							
koren						wortel	
in zijn eerste staat		dakbedekking / deel van een fuik					nauw
				voorzetsel	Griekse letter		
inkerving			toegankelijk				

Oplossing van gisteren

- s - e m - b -
- o r d e n e n
- m a d e - r a
o m k e r e n -
- a e r a - - l
- t l - a r t a
b i e s l o o k
- e n t - e l s

angst op de 'amsterdam'

Verdorie ! Stemmen aan het roer ! De saboteurs zijn nog bezig !
Hahaha!
Nu zal ik weten wie de dader is!
DE RAAF !
163
Schurk! Jij wil dit hele schip naar de diepte voeren...
Tegen mij begin je niets Lambik, maar dat schijnt bij jou niet door te dringen!
164

panda

ZO ONTHECHT DE WIJZE EN KOMT NADER TOT DE WAARHEID.
H-HET DUBBELTJE VAN M'N VADER....
THANS ZIJT GE RIJP OM MET MIJ DE BOODSCHAP VAN H'AP UIT TE DRAGEN. VOLG ME!
J-JA, MEES-TER OH NEE....
ALLES DRAAIT OM ONT. ONTHOUD DAT, LEERLING.
J-JA MEES-TER OH NEE...
EN WIE ER NU NOG EEN STAP OP M'N ERF ZET, VLIEGT DE MESTHOOP IN!!
16-179

recept

Tienerflip

Benodigdheden: 2 eieren, 1 banaan, 2 dl melk, 1 citroen, 2 eetlepels bruine basterdsuiker, 1 dl ananassap en een beetje zout.

Splits de eieren in eiwit en geel. Doe de eiwitten in een grote kom en klop deze met ietsje zout en met de mixer tot zo ze stijf zijn, dat je de kom ondersteboven kunt houden.

Doe de suiker bij de eidooiers en klop met de mixer (of een garde) tot een schuimige massa is ontstaan.
Snij van de geschilde banaan vier plakjes af voor de garnering en haal ze eerst even door het citroensap om het bruin worden tegen te gaan.
Prak de rest van de banaan fijn met een vork.
Roer het bananenmoes door de schuimige eidooiers en een eetlepel citroensap. Klop er dan het ananassap door.
Schenk de melk langzaam bij het bananenmengsel en blijf steeds kloppen met de mixer. Schenk de eiermassa op de eiwitten en schep met een lepel alles vlug, maar wel voorzichtig door elkaar.
Dien de tienerflip op in niet al te grote glazen en zet een plakje banaan op de rand.

Uitgeversmaatschapp
Limburgs Dagblad

Directie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel. abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-25
Geleen 04494-4
Hoensbroek 045-21
Kerkrade 045-452932/45
Maastricht 043-25
Schaesberg 045-311
Roermond 04750-1
Sittard 04490-1
Valkenburg 04406-15

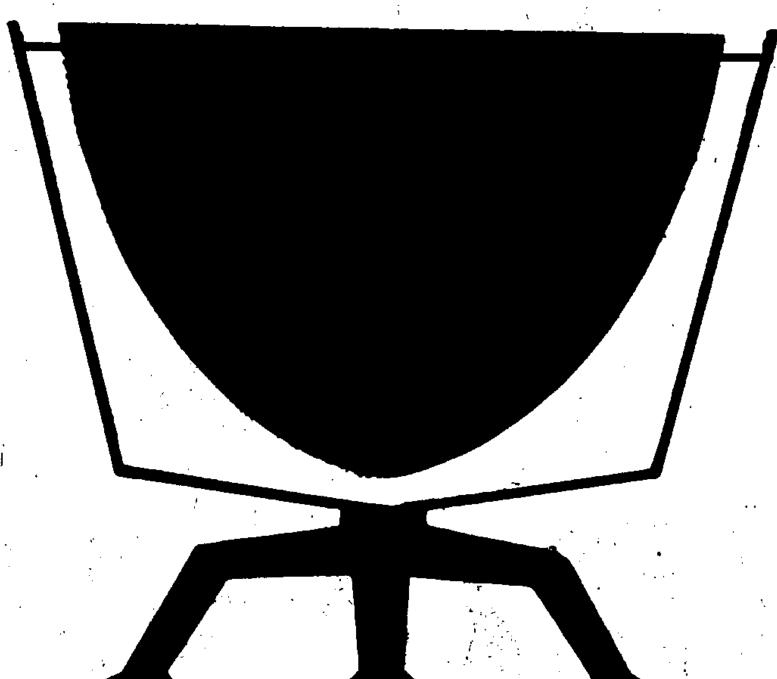
Telex:
redactie 56
overige afdelingen 56

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f
per maand f

jongens
en
meisjes
opgelet

van-
middag
om
2 uur
grote-
straat-
teken-
wedstrijd

op en nabij het
stationsplein
Kerkrade
centrum



In het kader van het W.M.C. organiseert h
Limburgs Dagblad samen met de Stichting
Nevenevenementen W.M.C. een grootse

STRAATTEKEN-WEDSTRIJD

Jongens en meisjes tussen 4 en 12 ja kunnen hieraan meedoen!

Voor de winnaars in de drie kategorieën:

A = 4 t/m 6 jaar
B = 7 t/m 9 jaar
C = 10 t/m 12 jaar

is er een prachtige Limburgs Dagblad-trofee!

Ook zijn er nog andere leuke prijzen te winnen.

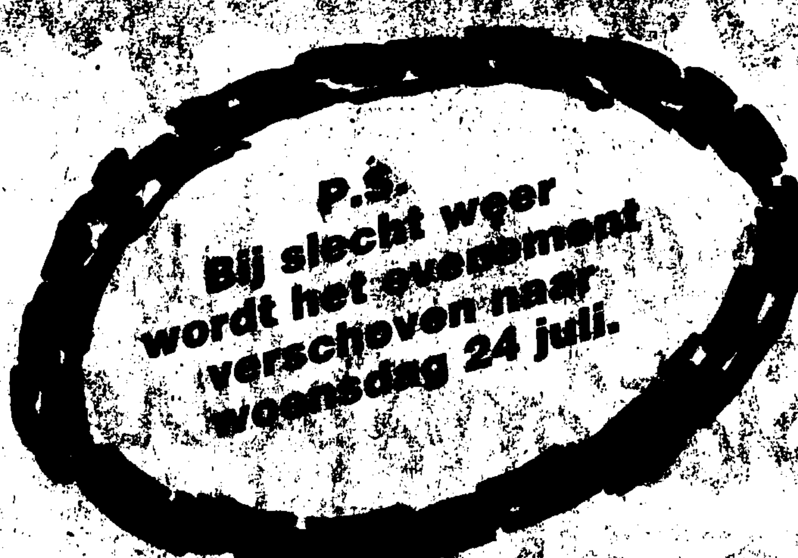
Dus jongens en meisjes: vanmiddag vanaf twee uur is het tekenen geblazen!

Aanmelden kan in het paviljoen aan het Stationsplein in Kerkrade.

Je moet zelf voor de nodige krijtvoorraad zorgen!

Aan het eind van de middag bepaalt een deskundig jury wie de mooiste straattekening heeft gemaakt.

Veel sukses jongelui!



Limburgs Dagblad

ook voor de jeugd een fijne krant



Braks verdient zestig miljoen voor landbouw

RUSSEL – Minister van Landbouw Gerrit raks heeft gisteren in Brussel voor de Nederndse landbouwsector 60 miljoen gulden veriend. Het gaat om geld dat ons land uit de EGas ontvangt ter compensering van de afbraak et 0,7 procent, vorig jaar, van de voor ons nd geldende monetaire compenserende beragen (MCB's). Deze MCB's, die de Gemeenchap veel geld kosten, strijken in de landouwhandel de gevolgen glad van wijzigingen n de wisselkoersverhoudingen tussen de EGunten.

ie 60 miljoen is een forse meevaller. Oorspronelijk had Nederland gerekend op 20 miljoen subsidie uit Brussel, maar het totaal wordt nu 80 miljoen gulden. „De Landbouwraad heeft vandaag een voor Nederland uitermate prettig besluit genomen", aldus een opgetogen minister.

Hij doelde daarmee op de goedkeuring die de EG-landbouwministers aan deze subsidie gaven. Volgens Braks is zijn collega minister Ruding het er mee eens dat het geld uit Brussel geheel in de landbouwsector besteed kan worden en niet in de schatkist vloeit.

Toen vorig jaar het besluit viel dat de MCB's gedeeltelijk zouden worden afgebroken, bedong West-Duitsland dat het daarvoor zijn boeren zou mogen compenseren met nationaal geld. Bonn eiste daarnaast dat het voor die compensatie een bepaalde tegemoetkoming uit de Europese kas zou krijgen. Nederland heeft toen op zo'n zelfde soort regeling aangedrongen.

Den Haag wil De Jonge terug in ambassade

Nederlands ultimatum aan Zuid-Afrika

EN HAAG/JOHANNESBURG – De Nederlandse regering eeft Zuid-Afrika gisterochtend een ultimatum gesteld: de ederlandse ambassadeur in Zuid-Afrika wordt 'voor overeg' naar Nederland teruggeroepen wanneer de Zuidafriaanse regering niet binnen 48 uur heeft gereageerd op de ederlandse eis, dat de gearresteerde ontwikkelingswerker e Jonge wordt teruggebracht naar de Nederlandse ambasade in Pretoria.

et ultimatum werd van kracht anaf het moment dat de Nederndse ambassadeur Carstens de uidafrikaanse regering erover inchtte. Dat is volgens een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken dinsdagochtend gebeurd. Geeft Zuid-Afrika geen bevredigend antwoord op de Nederlandse eisen, dan wordt Carstens 'voor onbepaalde tijd' teruggeroepen. „Dat kan vier dagen, maar ook vier maanden zijn. Dat hangt van de Zuidafrikaanse regering af", aldus de woordvoerder.

EG-actie

De woordvoerder sloot niet uit, dat Nederland bij Zuidafrikaanse halsstarrigheid steun bij de EG-bondgenoten zoekt voor een gezamenlijke actie. Tot dusver is, zo zei hij, bij de EG-partners niet 'gesondeerd' wat de standpunten zijn, omdat 'de tijd ontbrak' en de affaire-De Jonge een 'specifiek Nederlands belang' werd geacht. De door Van den Broek gestelde eisen houden niet alleen de terugkeer van De Jonge naar de Nederlandse ambassade in, maar ook officiële excuses over de schending van de immuniteit van de Nederlandse ambassade en de bestraffing van de twee politieagenten die De Jonge tegen zijn zin uit de ambassade hebben weggehaald.

De Jonge, die door Zuid-Afrika wordt beschouwd als een gevaarlijke terrorist, wist vorige week dinsdag, ondanks het feit dat hij aan armen en voeten geboeid was, zijn begeleiders te misleiden en naar de Nederlandse ambassade te Pretoria te brengen. Op een gegeven moment ontsnapte hij aan de aandacht van zijn begeleiders en bevond hij zich volgens de Nederlandse lezing minstens 30 seconden in de wachtkamer van de ambassade, alvorens hij daar weer uit werd gehaald. Volgens een Zuidafrikaanse memorandum zou De Jonge zich 'gedeeltelijk' op Nederlands grondgebied hebben bevonden.

Aanvaring

Het wordt overigens in diplomatieke kringen in Pretoria uitgesloten, dat de Zuidafrikaanse regering bereid is direct op het Nederlandse ultimatum te reageren. Het wordt ook zeer onwaarschijnlijk geacht, dat de Zuidafrikaanse regering in zal gaan op de eis van Den Haag, De Jonge weer terug te brengen naar de ambassade. Hiermee lijkt een ernstige diplomatieke aanvaring tussen de Nederlandse en Zuidafrikaanse regering onvermijdelijk geworden.

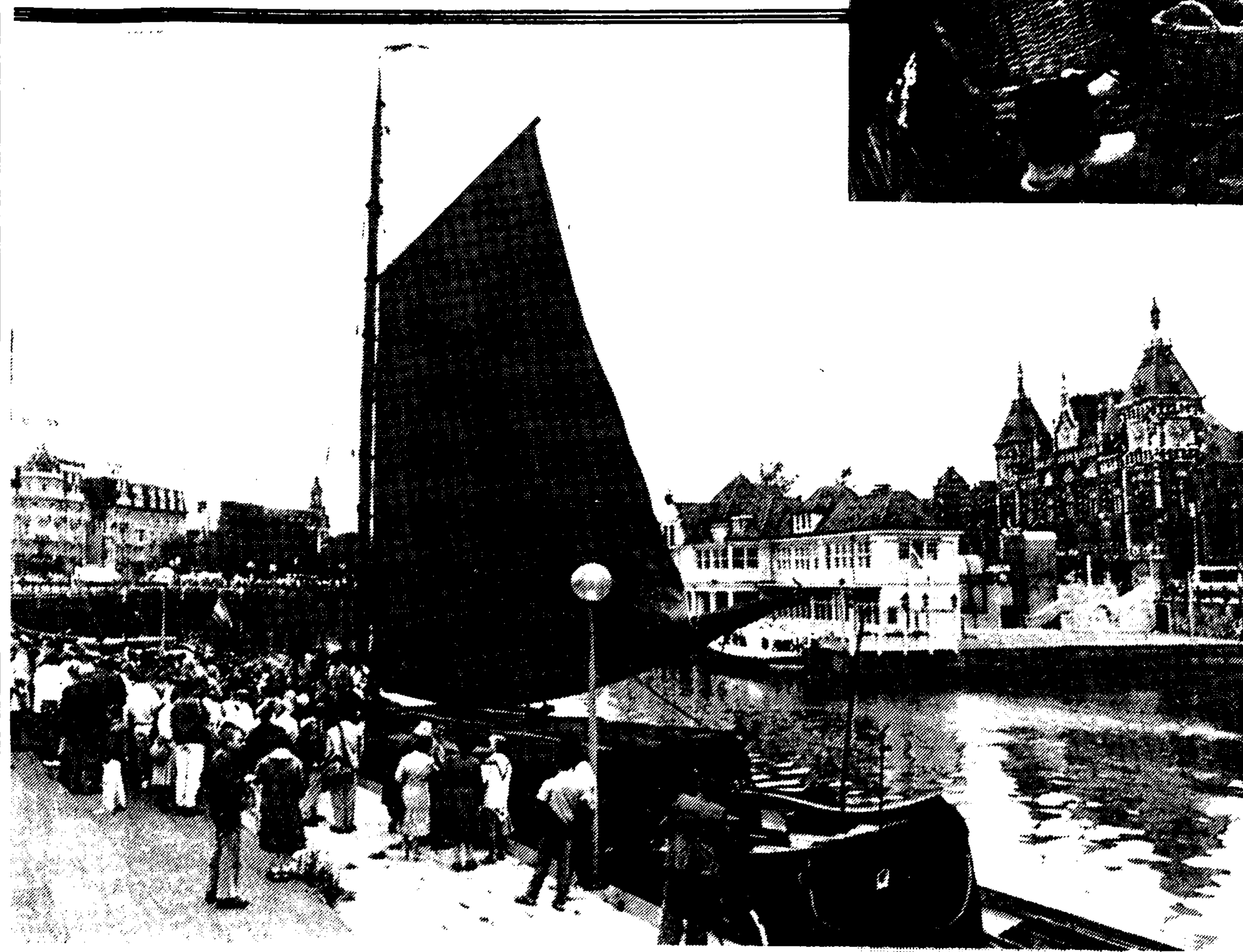
ationale Ombudsman:

Minister stond 9 jaar illegale ozingen NAM toe

RONINGEN – De minister van erkeer en Waterstaat heeft negen ar lang het illegaal lozen van afalwater door de Nederlandse ardolie Maatschappij (NAM) in e Eems-Dollard toegestaan. Het erlenen van een tijdelijke verguning onder voorwaarden voor die ozing gebeurde pas op 23 september 1983. Het uitvoeringsbesluit et Verontreiniging Opppervlakewateren, die lozingen als die van e NAM verbiedt, werd al per deember 1974 van kracht. De minister heeft zich dan ook 'niet behoorijk gedragen' tijdens de procedure ie leidde tot de afgifte van de verunning aan de NAM.

it is de bevinding van de Nationale mbudsman, dr J.F. Rang, die na en klacht van de werkgroep Eemsond de procedure onderzocht. De rgumenten die de minister voor de angdurige procedure aandraagt ijn volgens de Ombudsman geen echtvaardiging voor deze handelijze. De tijdelijke vergunning die u pas in 1983 werd afgegeven, had l in een eerder stadium moeten orden afgegeven.

ang presenteerde gistermiddag ijn bevindingen op een persconfeentie in Groningen. „Door het jaenlang laten voortduren van deze legale lozingen zijn de op dit geied bestaande regelingen ontracht en heeft de kennelijk bij het inisterie levende opvatting, dat de ozingen toelaatbaar waren, niet oor toetsing in aanmerking kunen komen door inspraak, bezwaar n/of beroep", schrijft de Ombudsnan. Woordvoerster C. Alma van de Verkgroep Eemsmond in Groninen, een werkgroep van de Landeijke Vereniging tot Behoud van de Vaddenzee, verklaarde 'zeer vereugd' te zijn over de uitspraak van e Ombudsman. Al vindt de werkroep dat het geen goede zaak is dat e overheid op deze manier gewongen moet worden om voor naeving van de wet te zorgen.





● Na een tocht van twee weken meerde gistermorgen aan de Prins Hendrikkade in Amsterdam een oude rietaak, beladen met turf, af. Het 'laatste turfschip' uit Zuid-Oost-Drenthe maakte de tocht naar de hoofdstad in het kader van het 125-jarig bestaan van de veenkolonie Nieuw Amsterdam, gelegen in de gemeente Emmen.
INZET: het schippersechtpaar Ke en Bart Vermeer had alle handen vol met het afladen van de turf.

Nader onderzoek naar vermindering zure neerslag

DE BILT – Het KNMI en het Rijksinstituut voor de Volksgezondheid en Milieuhygiëne (RIVM) stellen een nader onderzoek in naar de vermindering van de zure neerslag, die in 1983 is opgetreden. Men wil zien of daar bepaalde conclusies uit te trekken zijn met betrekking tot de luchtverontreiniging door verzurende elementen, zoals zwaveldioxyde, stikstofoxyden en ammoniak.

Uit allerlei metingen is gebleken dat de verzuring twee jaar geleden minder was dan gemiddeld over de laatste zes jaar. Het is de onderzoekers tevens opgevallen dat de zure neerslag in de winter en zomer van 1983 onderling overeenkomstig is, terwijl dat in de voorgaande jaren niet het geval was. In het eerste jaarverslag over de chemische samenstelling van de neerslag, dat biede instellingen sinds de integratie van de twee meetnetten op 1 januari 1983 dinsdag publiceerden, vermelden de samenstellers voorts dat ook de neerslag van fluoride in het algemeen geringer was dan in voorgaande jaren. In het Rijnmondgebied en in het zuiden van het land is de neerslag van deze stof hoger dan elders in het land.

Opmerkelijk is dat de neerslag van zink rond het Noordzeekanaal en in het zuiden van het land hoger is dan in de rest van ons land. In het oosten van het land en met name in het Peelgebied komt meer ammonium in de atmosfeer voor. De neerslag van nitraat, afkomstig van ruimteverwarming en het verkeer, is ongeveer gelijk gebleven aan de gemiddelde waarden in de voorgaande jaren.

Fosfaat

Opmerkelijk is tevens dat Rijnmond, Zeeuws-Vlaanderen en het zuidelijk grensgebied met Duitsland en Limburg meer neerslag van fosfaat vertonen dan elders. Het neerslagpatroon van cadmium doet vermoeden, dat dit metaal in regenwater voornamelijk van industriële herkomst is. Opvallend zijn de waarden in het gebied rond Amsterdam en Rotterdam, alsmede in het zuiden van het land.

Stekelenburg: in '86 anderhalf miljoen mensen naar 36 uur

UTRECHT – Tegen het eind van 1986 zal voor 1,5 miljoen van de in totaal 2,2 miljoen werknemers in de marktsector invoering van een 36-urige werkweek een feit zijn. Dat is de inschatting van Johan Stekelenburg, de nieuwe arbeidsvoorwaardencoördinator van de FNV, op basis van de resultaten die tot dusverre aan het CAO-front zijn geboekt op het punt van de arbeidstijdverkorting.

Bij de FNV zal daartoe in de studies en onderhandelingen, die werkgevers en bonden het komende najaar in veel sectoren beginnen (of al begonnen zijn) om de problemen en mogelijkheden van invoering van de 36 uur op een rijtje te zetten, een 'pragmatische' opstelling vooropstaan, aldus de FNV-bestuurder, die in september Frans Drabbe als supervisor van het CAO-beleid opvolgt.

„We willen heel pragmatisch onderhandelen met ondernemers om te kijken hoe een antwoord kan worden gevonden op de problemen. Want die zijn er natuurlijk, dat erkennen we. Als een bedrijf bijvoorbeeld zegt dat het de arbeidstijd niet kan verkorten omdat er op de arbeidsmarkt niet voldoende vakmensen zijn, dan gaat het er om dat dat probleem wordt opgelost", aldus Stekelenburg in een vraaggesprek met het ANP. „Dan kan er met ons een afspraak worden gemaakt om tijdelijk pas op de plaats te maken met de ATV, zodat de opleiding van geschoolde vakmensen kan worden geregeld. Maar we maken intussen ook de afspraak dat daarna de 36 uur gewoon wordt doorgevoerd".

De praktische benadering moet 'die hele ideologische discussie die het klimaat rond de ATV vaak heeft verziekt' vervangen, aldus Stekelenburg. „Ik ben ervan overtuigd dat er voor de problemen ook oplossingen kunnen worden gevonden, en dat om die reden verzet tegen de 36 uur niet zal kunnen worden volgehouden. Die 36 uur komt er, en dat mag eventueel ook nog wel per 1 januari 1987".

Simonis tegen Bode als voorzitter bedrijfspastoraat

DEN HAAG – De aartsbisschop van Utrecht, kardinaal dr A.J. Simonis heeft er bezwaar tegen dat de oud-vice-voorzitter van de FNV, Herman Bode, voorzitter wordt van de stichting bedrijfspastoraat van het aartsbisdom Utrecht. Mgr Simonis wil als voorzitter een neutralere figuur die geen uitgesproken werkgevers- of werknemersverleden heeft.

Dat heeft de woordvoerder van de RK-kerk in Nederland gisteren bevestigd. Bode was unaniem voorgedragen door het bestuur van de stichting, waarin ook de hulpbisschop van Utrecht, J.B. Niënhaus, zitting heeft. De woordvoerder legde er de nadruk op dat de bezwaren van mgr Simonis zich niet richten tegen de persoon van Bode. De aartsbisschop zal een definitief besluit nemen na een gesprek met het bestuur van de stichting.

Borden waarschuwen machinisten voor 'verkeerd spoor'

UTRECHT – Bij baanvakken waarop treinmachinisten alleen maar over het linker spoor mogen rijden als zij daarvoor een speciale, schriftelijke lastgeving hebben, staan sinds enige tijd borden die het voor de machinist ondubbelzinnig duidelijk maken wanneer hij 'verkeerd spoor' gaat rijden. Dit is een uitvloeisel van het ongeluk tussen Nijmegen en Wijchen waar op 28 augustus 1979 bij een frontale botsing tussen twee treinen acht mensen om het leven kwamen. Naar aanleiding van dit ongeluk heeft de Spoorwegongevallenraad in 1980 negen voorstellen gedaan ter verhoging van de veiligheid, waaronder het plaatsen van de speciale borden. Uit een besluit van minister Smit-Kroes (Verkeer en Waterstaat) dat gisteren in de Staatscourant is gepubliceerd, blijkt dat zij vier van die voorstellen niet overneemt en dat de overige vijf al door NS zijn of worden uitgevoerd. Het ongeluk ontstond, doordat een lege trein richting Nijmegen op het linker spoor terecht kwam tengevolge van een verkeerde wisselstand: door kortsluiting in de elektrische installatie waren de wissels niet, zoals de treindienstleider dacht, omgeklapt. Hoewel hij de verplichte schriftelijke lastgeving voor rijden over verkeerd spoor niet had gekregen, reed de machinist door omdat hij in Wijchen een groen sein had gekregen. In een bocht, twee kilometer voor Nijmegen, botste de lege trein frontaal op een volle reizigerstrein richting Wijchen.

Dood Heinrich Böll groot verlies voor Duitse cultuur

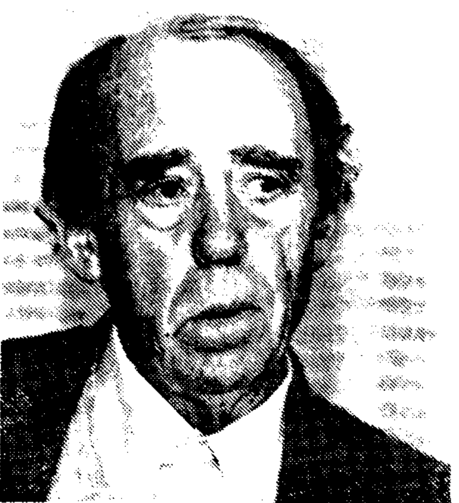
BONN – In de herfst komt zijn laatste boek uit. 'Frauen vor Flusslandschaft' heet het. Toneel is de Westduitse hoofdstad Bonn, maar wat de dinsdag overleden schrijver Heinrich Böll heeft genoteerd, gaat niet over de alledaagse politiek, maar over het net van betrekingen en geschiedenissen achter de officiële presentaties. Zo is Böll zijn 67-jarige leven lang met literatuur omgegaan. Hij wilde de Duitse werkelijkheid na de Tweede Wereldoorlog beschrijven en had daarbij geen boodschap aan het zogenaamde uiterlijk, het verschijningsbeeld.

Heinrich Böll was bezorgd om de mensen, hij had nooit de angst van de spraakwoordelijke intellectueel om zich bezig te houden met alledaagse problemen, beschreef met voorliefde de wereld van de 'gewone man', en dat in een taal die begrijpbaar moest zijn en dat ook was. De totale oplage van de werken van de Nobelprijswinnaar voor literatuur wordt geschat op ongeveer 20 miljoen.

De dood van Heinrich Böll is werkelijk een groot verlies voor de Duitse cultuur. Het kwam niet helemaal onverwacht. Böll is gestorven nadat hij maar nauwelijks uit het ziekenhuis was ontslagen, waar hij een hartoperatie had ondergaan. Bekend was dat de schrijver al lange tijd vrij ernstig ziek was.

Inmiddels hebben alle prominente persoonlijkheden in West-Duitsland hem met waardige woorden herdacht. Sommigen zeker hypocriet, want Heinrich Böll was omstreden omdat hij nooit bang was zich 'geëngageerd' op te stellen, politieke uitspraken te doen een een werkelijke 'maner' te zijn.

Toen Böll op 10 december 1972 als eerste Duitser na Thomas Mann de Nobelprijs voor literatuur kreeg, zei Karl Ragna Gierov, de permanente secretaris van de Zweedse academie, dat zijn meesterwerk 'Gruppenbild mit Dame' de bekroning van een

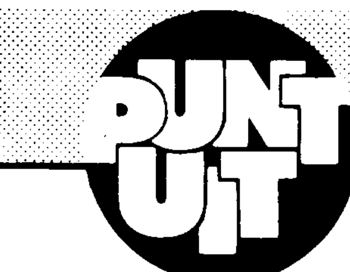


werk was dat een hernieuwing van de Duitse literaire traditie symboliseerde. Het snelle groeien van een nieuwe generatie van schijvers en wetenschappers na de jaren van nood, een generatie die bereid was haar taken in het geestelijk leven op zich te nemen, was niet het geringste 'Duitse wonder'.

De laatste jaren woonde hij in Bornheim-Merten bij zijn zoon René, die een eigen 'geëngageerde' uitgeverij (lamuv) heeft. De dood door ziekte van zijn zoon Raimund heeft Böll volgens mensen die hem goed hebben gekend, nooit kunnen 'overwinnen'. Zijn eigen dood, voor zover hij wist dat die naderde, zal hem gemakkelijker gevallen zijn in de wetenschap dat er toch een grote familie leefde in Bornheim-Merten.

Meisje (4) overleden na mishandeling

GIETERVEEN – Het vierjarig meisje A. S. uit Gieterveen is afgelopen weekeinde overleden ten gevolge van kindermishandeling. Zaterdagmorgen liep het meisje ernstig hersenletsel op doordat zij van de trap zou zijn gevallen. Onderzoek van de rijkspolitie te Gieten bracht aan het licht dat er sprake geweest moet zijn van ernstige kindermishandeling door de vriend van de moeder, de 25-jarige W. R. P. uit Gieterveen. Volgens de politie was de directe oorzaak hiervan overmatig alcoholgebruik. Het meisje, dat in bewusteloze toestand werd overgebracht naar het Refajaziekenhuis te Stadskanaal, is in de loop van het weekeinde aan haar verwondingen overleden. De vriend van de moeder is door de politie aangehouden. Het onderzoek naar de juiste oorzaak van de mishandeling wordt door de politie voortgezet.



Besmetting

● Een onderzoek naar longtuberculose in het Gelderse Beekbergen heeft als voorlopig resultaat opgeleverd dat iets minder dan honderd mensen met de tuberculose-bacil besmet zijn geraakt. Deze personen zijn niet ziek en leveren volgens de bevoegde arts geen besmettingsgevaar voor anderen op. Zij kwamen in aanraking met een 37-jarige inwoner van Beekbergen, bij wie op 6 mei van dit jaar open tb werd ontdekt.

Tegen viaduct

● *Een klein drama speelde zich maandagavond in een tunnel te Hengelo af. Daar reed een 43-jarige inwoner van die plaats met een klap zijn zelfgebouwde autocaravan en daarmee zijn vakantie aan flarden. De man was de tunnel al vaker zonder problemen gepasseerd. Gisteravond ging het echter mis. De bovenbouw van de autocaravan botste tegen de dwarsbalk van het viaduct en werd zwaar beschadigd. Oorzaak: nieuwe banden. In verband met de keuring had de Hengeloër zijn autocaravan namelijk net van nieuwe banden voorzien. Daardoor stond de wagen hoger op de poten. De politie heeft afgezien van een proces-verbaal tegen de onfortuinlijke man.*

Gasexplosie

● **De 36-jarige bewoner van een woning in de flat Kruitberg in de Amsterdamse Bijlmermeer is gisterochtend ernstig gewond geraakt door een gasexplosie in zijn huis. De schade in de woning is groot. De muren zijn ontzet. Zeker 13 flatwoningen in de omgeving hebben ook veel schade opgelopen. Ruiten in de wijde omgeving sneuvelden. De totale schade bedraagt volgens de eerste schattingen zeker een miljoen gulden.**

Walvissen

● Met een groep vrijwilligers gaat de Environmental Investigation Agency (EIA) in Londen een dezer dagen naar Faröer – de Deense eilanden tussen Schotland en IJsland – om daar de jaarlijkse walvisvangst dwars te gaan zitten. Volgens directeur Allan Thornton van de natuurbeschermingsorganisatie is dit de 'grootste en meest ongecontroleerde' slachting van walvissen op het noordelijk halfgrond. Allan Thornton beschuldigt de betrokkenen ervan dat zij ondanks de Conventie ter Bescherming van het Levend Wild van de Raad van Europa, die de walvisvangst beperkt en ongehoorde slachtmethoden verbiedt, gewoon doorgaan met de volgens hem 'ongelimiteerde' en 'volslagen nutteloze' slachting van de zeedieren.

'Koning'

● *De 58-jarige thuiswerkkoning Mathias G. uit Amsterdam stopt definitief met het aanbieden van thuiswerk via advertenties. Met zijn hand op zijn hart beloofde de man gisteren de rechter, voor wie hij voor de zoveelste keer terecht stond wegens het oplichten van thuiswerkers, zijn thuiswerkbedrijf te laten voor wat het is. Tegen Mathias G. eiste de officier van justitie mr F. Heemskerk dit keer 18 maanden gevangenis wegens het oplichten van tientallen thuiswerkers in binnen- en buitenland, het plegen van valsheid in geschrifte bij de koop van een huis en poging tot oplichting van impressario Lou van Rees en hotel Krasnapolsky. Lou van Rees, Krasnapolsky en de verkoper van het huis van acht ton kwamen er echter op tijd achter dat ze bij de neus genomen werden. De thuiswerkers daarentegen maakten allemaal een tientje over naar de 'koning'. Thuiswerk kregen ze nooit.*

Incident

● **Een militair voertuig van de Sovjetunie is in het afgelopen weekeinde na een achtervolging in botsing gekomen met een patrouille van de Amerikaanse militaire missie in de DDR. Een Amerikaan werd gewond, zo deelde een Amerikaanse militaire woordvoerder mee. In maart deed zich een soortgelijk incident voor toen een Amerikaanse officier werd doodgeschoten door een schildwacht van de Sovjetunie.**

Hoogendijk

● Dr F.A. Hoogendijk vertrekt per 1 november als hoofdredakteur van Elseviers Magazine. Per die datum is hij benoemd tot directeur Europese research en ontwikkeling van Elsevier/NDU, zo heeft de raad van bestuur van het uitgeversconcern gisteren bekendgemaakt. Hoogendijk krijgt tot taak de publikatie van kranten en tijdschriften in EG-verband te onderzoeken en ontwikkelen. Zijn standplaatsen worden Amsterdam en Brussel.

Opa Willem

van harte gefeliciteerd met je 80e verjaardag.

Ed, Miep en je kleinkinderen

80
Oma
Adriaens
Proficiat
Uw kinderen en kleinkinderen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Met grote droefheid geven wij u kennis dat heden, geheel onverwacht, uit ons midden werd weggenomen, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Liza Hoofwijk

echtgenote van wijlen

Lambert Jutten

Zij overleed, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 76 jaar.

Grevenbicht: **Els en Giel Demandt-Jutten**
Grevenbicht: **Mia en Zef Smeets-Jutten**
Grevenbicht: **Piet en Leny Jutten-Houben**
Grevenbicht: **Tilly en Zef op den Kamp-Jutten**
en al haar kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Hoofwijk
Familie Jutten

Grevenbicht, 15 juli 1985
Ds. Dr. Deelemanstraat 4
Corr.adres: Boulevard 3, 6127 AZ Grevenbicht

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 18 juli as. in de parochiekerk van de H. Catharina te Grevenbicht om 10.30 uur. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Wij zullen haar gedenken in de avondmis van heden, woensdag 17 juli, om 19.00 uur in voornoemde kerk.

†

Talloze pogingen ten spijt,
voel ik mun onvolkomenheid
en ben de kleine hoop kwijt
bij 't zien van deez geborgenheid.

Heden overleed, toch nog onverwacht, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Gerardus Hendricus van Alem

weduwnaar van

Lily Wetzels

op de leeftijd van 69 jaar.

In dankbare herinnering:

Brunssum: **Margriet en Harry van den Hout-Alem**
Mariël, Arjan en Annelieke
Nuth: **Ricky Verschuren-van Alem**
Daniëlle
Brunssum: **Ineke en Pierre Bernardi-van Alem**
Claudia en Vivian
Treebeek: **Chris van Alem**
Roermond: **Jan van Alem**
Familie Van Alem
Familie Wetzels

6446 XN Brunssum, 15 juli 1985
Treebeekstraat 25

De plechtige uitvaartmis zal plaatshebben zaterdag 20 juli om 11.00 uur in de parochiekerk O.L. Vrouw van de H. Rozenkrans aan de Komeetstraat te Treebeek, waarna de begrafenis op de begraafplaats aan de Schildstraat te Brunssum.
Vrijdag 19 juli om 18.45 uur rozenkransgebed, waarna aansluitend avondmis in voornoemde kerk.
Gerrit is opgebaard in de rouwkamer van het De Weverziekenhuis te Heerlen; gelegenheid tot afscheid nemen aldaar van 16.00 tot 17.00 uur.
Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Dankbaar voor alles wat hij voor ons en zovele anderen heeft betekend, delen wij u mede dat, na een werkzaam en liefdevol leven, voorzien van het h. oliesel, geheel onverwacht, op zijn 67e verjaardag, uit ons midden werd weggenomen, mijn dierbare man, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Jean Brouns

echtgenoot van

Annie Dassen

Sittard: **A. Brouns-Dassen**
Sittard: **Bieny Brouns**
Nieuwstadt: **Marie-José en Math Cleven-Brouns**
Stein: **Piet en Jes Brouns-Jorissen**
Bovenkarspel N.H.: **Lilly en Jos Bakkes-Brouns**
Sittard: **Bep Brouns**
Munstergeleen: **Mary en Ton Held-Brouns**
Sittard: **Wil en Mia Brouns-Hendrikx**
Stein: **Marga en Michel Bax-Brouns**
en al zijn kleinkinderen
Familie Brouns
familie Dassen

6136 KE Sittard, 15 juli 1985
Henri Weltersstraat 58

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 20 juli om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Bernadette te Sittard-Baandert, waarna aansluitend de begrafenis op de algemene begraafplaats te Sittard.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur.
Avondmis vrijdag as. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
De dierbare overledene is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard; bezoek dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenote en onze moeder

Martha v.d. Heijden-Delnoij

zal plaatshebben op zaterdag 20 juli as. om 19.00 uur in de parochiekerk van St.-Petrus-Maria ten Hemelopneming te Kerkrade-Chèvremont.

M. v.d. Heijden
en kinderen

Bedroefd om haar heengaan, maar met een bevrijd gevoel dat haar lijden nu voorbij is, geven wij u kennis dat, op de leeftijd van 79 jaar, kalm van ons is heengegaan

mevrouw

Cornelia Wijkens-Aers

weduwe van

Berend Wijkens

Boxmeer: **A. Frowein-Wijkens**
J.P.W. Frowein
Janien
Sybe
Mieke
Utrecht: **P. Wijkens**
Den Haag: **B.J. Waijer-Aers**
K. Waijer
en verdere familie

6164 CW Geleen, 15 juli 1985
Europalaan 2, Bunderhof K. 207

De afscheidsdienst, geleid door ds. Westerveld, zal worden gehouden op vrijdag 19 juli om 12.30 uur in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1, Geleen. Aansluitend zal de crematie plaatsvinden in genoemd crematorium.
Gelegenheid tot condoleren na de dienst.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het medisch centrum te Geleen; bezoekuren dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

†

Verdrietig, maar met een blij gevoel dat zij zoveel voor ons betekende, is, na een werkzaam leven vol zorg en toewijding voor allen die haar dierbaar waren, heden, onverwacht, van ons heengegaan, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Cornelia Kouters

weduwe van

Willem van As

Voorzien van het h. sacrament der zieken, overleed zij op 77-jarige leeftijd.

Paal (B): **Maria Cox-van As**
Willem Cox
Geleen: **Katharina van As**
Stein: **Henk van As**
Anna van As-Smeets
Geleen: **Quirinus van As**
Margo van As-Mevissen
Geleen: **Jan van As**
Gerda van As-van Rossum
en al haar dierbare klein- en achterkleinkinderen
Familie Kouters
Familie Van As

6161 SL Geleen, 16 juli 1985
Corr.adres: Parallelweg 24

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben vrijdag 19 juli as. om 12.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Engelbewaarders te Lindenheuvel-Geleen, waarna de crematie om 13.30 uur in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1, Geleen.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar uitsluitend schriftelijk condoleren vanaf 11.30 uur.
Tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen donderdag 18 juli om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Barbaraziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek alleen heden – woensdag – van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Lang heb je moeten vechten,
vol vertrouwen in je geloof.
Het laatste wat je deed was Hem om hulp vragen.
Met kracht heb je je last gedragen.
Rust nu maar uit, je hebt je best gedaan.

Heden hebben wij afscheid moeten nemen van mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Anna Sangen

echtgenote van

Piet van der Velden

Zij overleed op 71-jarige leeftijd, in het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Kaalheide: **P. van der Velden**
Bleijerheide: **Finy van der Velden**
Kaalheide: **Ria Deckers-van der Velden**
Werner Deckers
Bleijerheide: **Corrie Esser-van der Velden**
Chris Esser
en haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Sangen
Familie Van der Velden

6466 AL Kerkrade, 15 juli 1985.
Heiveldstraat 66.

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op vrijdag 19 juli a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Jozef te Kaalheide, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de centrale begraafplaats Schifferheide.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Avondmis donderdag 18 juli om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Voor vervoer is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

OVERLEDEN

† **Leopoldine Cäcilie Csiszer**, oud 73 jaar, weduwe van Geert Tichelaar, Chr. Eijckstraat 77, Meerssen. De rouwdienst vindt plaats morgen, donderdag 18 juli, om 13.00 uur in de hervormde kerk aan de Gansbaan te Meerssen.

† **Andre Moers**, oud 68 jaar, echtgenoot van Greta Vanhees, Kardinaal van Rossumstraat 81, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats morgen, donderdag 18 juli, om 12.00 uur in de parochiekerk van Joannes Bosco te Akerpoort-Maastricht.

Uw blijken van medeleven tijdens het ziekbed en bij het overlijden van mijn lieve vrouw

Jos Houben

waren voor mij en de familie een grote steun. Daarvoor onze oprechte dank.

Geleen: **W. Kirchner**

Op zaterdag 20 juli as. om 19.00 uur zal in de St.-Gertrudiskerk te Jabeek de zeswekendienst worden gehouden.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden is, na een kortstondige ziekte, toch nog onverwacht, van ons heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 73 jaar, onze dierbare broer, schoonbroer, oom en neef

Jef Schefman

goudsmid en juwelier

Maastricht: **Marieke Hamelleers-Schefman**
Maastricht: **Jean Schefman**
Berkel-Enschot: **Pierre en Meintje Schefman-de Boer**
Heerlen: **Mia en Jef Cerfontaine-Schefman**
en zijn neven en nichten

Maastricht, 15 juli 1985
Brusselsestraat 32
Corr.adres: Hedinstraat 19, 6413 TS Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 19 juli om 11.00 uur in de basiliek van St.-Servaas te Maastricht, waarna begrafenis op de r.-k. begraafplaats Tongerseweg, ingang Javastraat.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren in de kerk.
Avondmis op donderdag om 19.00 uur in voornoemde basiliek.
De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum van Dela, Symphoniesingel 40, Maastricht; bezoek van 18.00 tot 19.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

Tot onze grote droefheid en dankbaar voor het vele dat hij voor ons heeft betekend, delen wij u mede dat heden, geheel onverwacht, van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 63 jaar, onze lieve, goede en zorgzame vader, schoonvader, zwager, oom en neef

Zef Ritzen

weduwnaar van

Mia Cremers

Tiny en André
Familie Ritzen
Familie Cremers

Nuth, 15 juli 1985
Corr.adres: Dross. Kampstraat 35, 6171 JN Stein

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 19 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de St.-Bavo te Nuth, gevolgd door de begrafenis op de algemene begraafplaats aldaar. Bijeenkomst aan de kerk. Er is geen condoleren. Op donderdag 18 juli om 19.00 uur is er een avondwake in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 14.00 tot 15.00 en van 19.00 tot 20.00 uur.

Dankbetuiging

Voor uw bewijs van deelneming, ontvangen na het heengaan van mijn man en onze vader

John Faesen

betuigen wij aan u allen onze hartelijke dank.
Het medeleven, persoonlijk, schriftelijk of in de vorm van bloemen tot uiting gebracht, was ons een grote troost en zal een dankbare herinnering blijven.

Mevr. M. Faesen-Reul
Renée en Pie
Nicole en Paul

Beek, juli 1985
St.-Martinusstraat 27

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 20 juli 1985 om 19.00 uur in de St.-Martinuskerk te Beek.

Dankbetuiging

Langs deze weg willen wij iedereen bedanken voor de belangstelling, de condoléances en het medeleven betoond tijdens de ziekte, het overlijden en de crematie van mijn echtgenoot, onze vader en opa

Jacques van Poll

Mevr. H. van Poll-Börchers
Kinderen en kleinkinderen

Sittard, juli 1985

De zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 20 juli om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Ophoven-Sittard.

Het was een grote troost zoveel belangstelling te mogen ondervinden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenote, onze moeder, schoonmoeder en oma

Mia Weijermans

Wij danken u allen voor dit medeleven.

Sef Sijben
Kinderen en kleinkinderen

Ulestraten, juli 1985

De zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 20 juli as. om 19.00 uur in de St.-Catharinakerk te Ulestraten.

Wij bedanken u allen voor de hartelijke condoléances, bloemen, h.h. missen en begeleiding naar de laatste rustplaats van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Albert Wojciech Sobas

Een bijzonder woord van dank aan vrienden, kennissen, familie en Zwiazek Paloków te Heerlerheide.

Mevr. M. Sobas-Leszczak
E. Sobas
G. Kutin-Sobas
K. Kutin
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, juli 1985.

Dankbetuiging

Voor uw deelneming en medeleven ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze vader en schoonvader

Frans Verouden

echtgenoot van

M.C. Bastians

danken wij u allen.

Mevr. Verouden-Bastians
Cran en Cary

De zeswekendienst wordt gehouden op zondag 21 juli om 11.15 uur in de Pancratiuskerk te Heerlen.

†

Bedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons heeft betekend, delen u mede dat heden uit ons midden is weggenomen, mijn lieve en zorgz man, onze vader en opa

Pieter Joseph Hubert Horbach

echtgenoot van

Maria Christina Kuippers

in de ouderdom van 75 jaar.

In dankbare herinnering:

Heerlen: **M.C. Horbach-Kuippers**
Heerlen: **A.M.G. Sampermans-Horbach**
J.J.M. Sampermans
Jacqueline
Joep
Frankfurt/Main: **G.M.D. Horbach**
Heerlen: **J.H.P. Horbach**
Ch.H.M.E. Horbach-van Binsbergen
Peter
Jeroen
Utrecht: **J.M.G. Horbach**
R. de Kater
Familie Horbach
Familie Kuippers

15 juli 1985.
Heesbergstraat 35, 6417 AA Heerlen.

Liever geen bezoek aan huis.
De begrafenis zal in besloten familiekring plaatsvinden op donderdag juli op het r.-k. kerkhof te Heerlerbaan.
De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden aansluitend aan begrafenis, om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Jozef aldaar.
Samenkomst en schriftelijke condoléance in voornoemde kerk va 10.40 uur.
Avondmis woensdag 17 juli om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gel ven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Horbach

taxaties en makelaardij onroerend goed bv

Schaesbergerweg 36, 6415 AH Heerlen

Wegens overlijden is de zaak op donderdag as. **de gehele dag** gesloten

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van onze schermheer, de heer

P. Horbach

Zijn warme medeleven en zijn niet aflatende inzet ten behoeve van h koor en voor de leden individueel, zullen steeds diep in onze herinneri blijven.
Onze bijzondere steun gaat uit naar zijn echtgenote en familie.

De dirigent, het bestuur
en leden van het kerkelijk
zangkoor St.-Caecilia,
Heerlerbaan.

In plaats van kaarten

Voor uw belangstelling en medeleven bij het overlijden en de begrafen van mijn lieve vrouw, onze dochter en schoondochter

Ans Henssen-Urlings

bedanken wij u allen.

Henk Henssen
Familie Urlings
Familie Henssen

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 20 juli as. om 19.0 uur in de parochiekerk van Eys.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van d neming ons betoond bij het overlijden e begrafenis van mijn lieve man, onze vade schoonvader

Hein van Hugten

echtgenoot van

Mia Evers

betuigen wij u onze oprechte dank.

M. van Hugten-Evers
Marij en Tom

De plechtige zeswekendienst wordt geh den op zondag 21 juli om 11.00 uur in de Corneliuskerk te Heerlerheide.

Dankbetuiging

Voor al uw blijken van medeleven en warme, m selijke belangstelling die wij hebben mogen on vinden bij het overlijden van

P.H.H. Beenen

zeggen wij hartelijk dank.

E. Beenen-Lemmens
Kinderen en kleinkinderen

Herten, juli 1985

De zeswekendienst zal worden opgedragen in kerk van de H. Michaël te Herten op zondag 21 1985 om 10.00 uur.

Dieren

Yorksh.- en foxterr., DW.POEDELS, teckels, Walem 11a, Schin op Geul, 04459-1237.

Te k. mooie SIAM. KATJES. T. Busch, Putstraat 50, Sittard.

Te k. BOBTAIL, teef, 18 mnd. m. stamb. en skyterrier, teef, 2 jr. m. stamb. Tel. 04752-1885.

Te k. BRIARD-PUPS v. uitm. ouders m. stamb. Tel. 04752-1885.

Te k. Duitse HERDER teef, 14 mnd., waaks, zeer lief m. stamb. Te bevr. na 15.00 u. 045-228593.

Te k. BOUVIER pups M. uitm. teef, V. Rez. kaMP. Ned. 83 DBBZ 15x uitm. ingeënt en ontw. Tel. 04754-2944 of 045-242907.

PAPEGAAIEN te koop, jonge grijzen, uit kweek! Inr. v. kw. mog. 04494-49517.

Weggelopen zwart met witte POES, rode halsband met belletjes omg. ziekenhuis Geleen 04494-54475.

Beslist goed TEHUIS gez. voor 2 gester. poezen, tel. 045-257036.

Koopje! BOBTAIL 7 mnd. oud, tel. 045-221410.

Te k. SHETLANDPONY m. toebehoren ƒ 600,–, tel. 045-244629.

Te k. TOYPOEDEL kl. grijs, 2 jr. m. stamb. Tel. 045-324246.

Te k. Duitse HERDER-PUPS met stamboom, tel. 04490-10173.

Te k. DWERGPINCHERS 6 wkn., Grasbroek 4, Heerlen, tel. 045-722581, na 15.00 uur.

Te k. ROTTWEILER PUP Lekstr. 12, Heerlen.

Caravans tenten boten

SUNNYRIANTHOMES caravanbouw bouwt voor u rechtstreeks af fabriek reeds vanaf ƒ 20.000,– een Redsedar chalet of stacaravan. Ook ruilen wij uw boot of caravan in voor gegarandeerd de hoogste inruilprijs op uw nieuwe caravan. Techniekweg 14, Ysselstein (U) ± 50 m gelegen van zendmast Lopik. Geopend ma. t/m za. van 9.00-17.00 uur. Vrijdag koopavond tot 21.00 uur. Tel. 03408-87710.

CARAVANHANDEL "Perfect" biedt te k. aan ruime sort. gebr. tour- en vouwcarav. o.a.: Adria, Kip, De Reu, IT, Knauss, Wilk enz. Tev. stawagen Blue-Bird, 7.50 mtr. Ink., verk. en taxatie. Reukenderweg 36, Nuth. Tel. 045-244953. Van 20/7 tot 10/8 geopend van 12 u. tot 17 u.

Te k. gevr. alle merken tour- en VOUWCARAVANS. Tel. 045-752747.

Te k. stalen MOTORJACHT (7.20×2.18) m. 35 pk b.b.motor incl. compl. uitrusting, vraagpr. ƒ 15.000,–, 04750-31143.

Te k. SPEEDBOOT 65 pk b.b. Tel. 045-423176 na 17.30 u.

Te k. KAMPEERWAGEN. Vraagpr. ƒ 1500,–, Vogelzankweg 105 Ubach o. Worms.

Te k. gevr. alle merken CARAVANS. Tel. 045-727742 of 723076.

Te k. Florida GEZINSBUNGALOWTENT 4 pers. m. grondzeil, 25% korting v.d. nieuwpr. Tel. 045-451306.

Te k. CARAVAN '72 3 à 4 pers. merk Roller m. voort. i.z.g.st. vraagpr. ƒ 1450,–, Fr. Hallsstr. 14, Brunssum.

Te k. aangeb. RUBBERBOOT 3.80 L Wiking met besturing + lichtgew. trailer + Mercury (Ford) 40 pk vaste pr. ƒ 4000,–, nw.pr. ƒ 16.000,– 'geen opbergproblemen', tel. 045-224076, na 19.00 uur.

Te k. SPEEDBOOT 6 m. inb. Volvo Penta zonder motor t.e.a.b. Inr. auto mog. Inl. 045-224125.

Te k. TOERCARAVAN m. voortent, pr.n.o.t.k. Laurastr. 40, Eygelshoven, tel. 045-353560.

Oostkust Sardinië comfort. volledig inger. HUIS m. 6 slpk. te h. Pracht. omg. 2 min. v. strand, ƒ 550,– p.wk. incl. energiekst. v.a. 3-8-'85, tel. 045-226456.

Te k. luxe 6-pers. PVC STAWAGEN, bungalowmodel, circa 10×6 mtr., L-vorm, wasruimte, geh. ingericht. C.v., warm en koud water, tuinhuisje. Pr. ƒ 27.500,–. Heidecamping Brunssum, te bez. na tel. afspr. Tel. 04490-19825.

Te k. CARAVAN 5-pers. m. ijskast + voort. Gouverneurstr. 16, Brunssum, tel. 045-258479.

Te k. Z+W TOERCARAVAN + brandtent. Inl. 04499-1508.

Te k. Adria TOERCARAVAN m. voortent, 4-pers., ƒ 2000,-. Tel. 045-324693.

Te k. gesloten BAGAGEWAGEN merk Andre Jamet met nieuw reservewiel, imperial. Vr.pr. ƒ 500,–. Tel. 045-441481.

3- à 4-pers. CARAVAN Dickson met voortent, ijskast en verwarm. bwj. '75 ƒ 1250,–, Rennemigerveldweg 70, zijstr. Huisbergerstr. (Schelsberg) Heerlen.

Te koop PERENBOOMKRUISER 25 p.k. b.b. nieuw zeil dieptemtr. radio, t.v. en zneder. Trailer 3 ton vaarklaar, bijboot 4 p.k. motor, vr.pr. ƒ 16.300,–, tevens buitenb. motor 20 p.k. een keer bevaren ƒ 2450,–. Te bevr. Yserweg 11, Trintelen, na 18.00 uur, tel. 04451-1509.

Te k. 3-4-pers. CARAVAN Dickson met voortent, ijskast en verwarming. Bwj. '75 ƒ 1250,–, Rennemigerveldweg 70, zijstr. Huisbergerstr. Schelsberg, Heerlen.

Te k. SPEEDBOOT m. 35 pk motor, als nw., m. acc. trailer en zeilboot type Habsburger met 3 pk motor. Keizer Ottostraat 14, Maastricht, tel. 043-625988.

Te k. gevraagd STABILISATOR voor caravan. 04498-54974.

Te k. ZEILBOOT Schakel (4.70x1.70) kompleet ƒ 1950,-. Tel. 04498-52295.

Te k. gevraagd VOORTENT Voor caravan, hg. 2.25 m br. 4.48 m. Tel. 04450-2181.

Diversen

Voor alle KOELKASTEN- en diepvriesreparaties Vroko 045-441566.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg. TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

REPARATIES van merken k.t.v.'s en vid corders. Erkende Ph service. Vooraf prijsop Aben, Honigmanstra Heerlen. Tel. 045-7168

Werkkleding en schoenen voor prijzen je niet lang voor ho werken. Dumpstore ZENBEEK, Corneliu 24, Heerlen-Noord (He heide), tel. 045-220769.

Meubelen STOFFE Wij komen u vrijbli bezoeken. J. v.d. Z Kantstraat 35, Ubach Worms, tel. 314522/724303.

GEBIT gebroken kla wijl u wacht. Duy Oirsbeek, 04492-4615.

CENTRUM voor h therapie en natuurge wijzen, G.M.J. Pa magnetisme, gesprek rapie, hypnotherapie. treflexzonemassage, pressuur, homeopathi thotherapie, massage handeling na tel. afspr. tanjelaan 184, Hoensb 045-224125.

Actieve steun Syrië verhoogt geloofwaardigheid

VREDESPLAN BEIROET TREEDT IN WERKING

Van de redactie buitenland

BEIROET – In een poging een einde te maken aan de wekenlange gevechten tussen verschillende milities en de anarchie in het moslimdeel van Beiroet, is de Libanese politie gisteren begonnen met het uitvoeren van patrouilles in de hoofdstad. De patrouilles maken deel uit van een vredesplan dat is overeengekomen tussen de verschillende moslimleiders en dat wordt gesteund door Syrië.

Op het moment dat de patrouilles om 06.00 uur de straat opgingen, waarmee de regeling in werking trad, waren er geen controleposten van milities meer te bekennen. Kleine eenheden gewapende politie van de ‚interne veiligheidstroepen' inspecteerden de straten die tot vorige week waren vergeven van moslimstrijders.

Premier Karami die een toezichthoudende vredescommissie leidt waarin leden van de milities, leger, politie en vijf Syrische militaire waarnemers zitten, had maandag de militieleden per ultimatum gesommeerdde straat te verlaten.

De milities hebben ook opdracht gekregen om behoudens hun hoofdkwartieren alle andere kantoren in de stad te sluiten en om hun steun aan strijders die zich niet storen aan het nieuwe verbod op het dragen van wapens in het openbaar, in te trekken. Premier Karami heeft gezegd dat politie en leger zullen optreden tegen iedereen die de regeling schendt, „wie hij ook zijn moge en tot welke partij hij ook behoort".

Volgens de woordvoerder van de interne veiligheidstroepen, kapitein Ashraf Rifi, verloopt alles volgens plan en zijn de patrouille-eenheden nog niet op moeilijkheden gestuit. Hij zei dat 20 patrouilles, bestaande uit vier man elk, gedurende de gehele dag (en 's nachts) op straat zullen zijn. De eenheden krijgen hun directe orders van Karami.

Indien er problemen ontstaan zullen de patrouilles de toezichthoudende commissie vragen het leger opdracht te geven in te grijpen, aldus Rifi. Deze 500 man sterke interventiemacht wordt momenteel nog geformeerd. Hoewel de omvang van de politiemacht „veel kleiner is dan zijn taak", verwacht Rifi geen grote problemen. „We zijn hoopvol gestemd omdat alle partijen het plan hebben ondersteund en omdat de aanwezigheid van Syrische waarnemers bijdraagt aan de geloofwaardigheid ervan", zo zei hij.

De sji'itische Amalmilitie die nog onlangs in hevige straatgevechten was verwikkeld met haar belangrijkste bondgenoot, de druzische progressieve socialistische partij (PSP), heeft gezegd het vredesplan te steunen. De Amal en de PSP hebben hun strijders van de straten gehaald en de meeste districtskantoren in de stad gesloten. Beiroet beleefde maandagnacht de rustigste nacht sinds maanden.

Waarschuwing

Dn Syrische kranten werd er gisteren voor gewaarschuwd dat Damascus zal optreden tegen elke partij die de uitvoering van het vredesplan verstoort. De regeringskrant Tishrin schreef: „Syrië zal altijd waakzaam blijven en optreden tegen hen die proberen het proces van vrede en nationale verzoening te blokkeren".

Volgens het semi-officiële blad Al-Thawra heeft Syrië erop aangedrongen dat alle Libanese milities worden ontbonden. Het blad zei voorts dat de tien jaar durende burgeroorlog heeft aangetoond dat de milities het belangrijkste obstakel vormen voor vrede, omdat zij hun bestaan ontlenen aan sectarisme en niet aan hereniging van het door strijd verscheurde land. „Damascus is zich ervan bewust dat elk falen van dit plan zal leiden tot een ramp".



Onzeker

Als de Boliviaanse bevolking zich geroepen voelt een man als Hugo Banzer weer in het zadel te helpen, moeten er bijzondere omstandigheden in het spel zijn. De ex-dictator is immers allesbehalve een onbeschreven blad. Wie herinnert zich niet meer de bloedbaden in de periode tussen 1971 en '81? Zij voltrokken zich volledig onder het gezag van de generaal.

Anders dan in tal van Zuidamerikaanse landen waar een liberaliseringsproces op gang is gekomen, is in Bolivia na de door mislukkingen gekenmerkte regeerperiode van het progressieve staatshoofd Hernan Siles Zuazo sprake van een hernieuwde ruk naar rechts.

Banzer heeft zijn triomf vooral te danken aan de ontzaglijke economische malaise waarin Bolivia verkeert en die onder meer tot uitdrukking komt in een inflatiepercentage van 8000 procent op jaarbasis en een werkloosheidscurve van 21 procent.

Midden in deze verlammende crisis heeft de oud-dictator de bevolking vrede, rust en werk beloofd, zich opgeworpen als een redder des vaderlands. Dat klinkt mooi en hoopgevend, maar langs welke wegen en met welke middelen Banzer het proces van de noodzakelijke restauratie gestalte denkt te geven, moet nog maar afgewacht worden. De oud-dictator heeft voor zijn operatie de hoop gevestigd op het Internationale Monetaire Fonds zonder aan te geven hoe hij het IMF als hulpbiedende kracht over de brug kan halen. Daar komt bij dat de machtige Boliviaanse arbeidersbeweging zich onder het bewind van de generaal niet het zwijgen zal laten opleggen. Het gevaar voor hardhandige confrontaties naar het voorbeeld van de jaren zeventig is derhalve aanwezig.

Al met al redenen genoeg om de komende ontwikkelingen in dat land met de nodige scepsis tegemoet te zien.

F.S

Ook titel voor Brigitte Bergman



Portoricaanse mooiste Miss

MIAMI – Deborah Carthy-Deu, een 19-jarige Portoricaanse uit San Juan die actrice wil worden, is maandagavond in Miami (Florida) gekroond tot Miss Universe 1985. De ceremonie werd gevolgd door ruim 600 miljoen mensen in 46 landen.

Carthy-Deu, bruinharige dochter van een fotograaf, versloeg op de valreep de 20-jarige Miss Spanje, Teresa Sanchez en legde daarmee beslag op een titel die 175.000 dollar in geld (zo'n ƒ 600.000) en een filmproef in Hollywood oplevert.

De 18-jarige Miss Zaïre, Benita Mureka, eindigde als derde, de 20-jarige Silvia Martinez uit Venezuela vierde en de 17-jarige Andrea Lopez uit Uruguay, vijfde.

Over de nieuwe Miss Universe is bekend dat zij in haar vrije tijd aan klassiek ballet, aerobics, fotografie, muziek en lezen doet.

Miss Holland, de 21-jarige Brigitte Bergman, had in de loop van het concours in Miami de titel Miss Photogenic gewonnen.

Verkiezingen in Iran verschoven

TEHERAN – De Iraanse presidentverkiezingen zijn verschoven tot 16 augustus. Dit is gisteren officieel in Teheran bekendgemaakt.

Volgens het ministerie zullen de verkiezingen „volkomen vrij" zijn. Iedereen kan zich laten registreren als kandidaat. Na een onderzoek van de kwalificaties van de kandidaten zal echter een definitieve kieslijst worden opgesteld.

De presidentsverkiezingen waren oorspronkelijk voor 25 juli vastgesteld. Waarom de datum verschoven is, werd niet bekendgemaakt. De huidige president Ali Hosseini Chamenei werd op 2 oktober 1981 gekozen. Hij is derde president sinds de revolutie.

'Een welhaast onwerkbare situatie'

Commissie Albeda heeft begrip voor verkeersleiders

Van onze correspondent

SCHIPHOL – De commissie Albeda die adviseert in het geschil tussen de Rijksluchtvaartdienst en het personeel bij de directie Luchtverkeersbeveiliging, heeft begrip voor de salariseisen van de verkeersleiders. In april en mei legden verkeersleiders het luchtverkeer lam, omdat de RLD niet aan hun eisen tegemoet wilde komen. De commissie Albeda (advies- en arbitragecommissie voor ambtenarenzaken) heeft nu een ‚voorstel tot bemiddeling' gedaan. Op korte, maar ook op de lange termijn moeten er volgens de commissie oplossingen worden gevonden in financiële sfeer. Het personeel bij de Luchtverkeersbeveiliging verkeert volgens de commissie in ‚een welhaast onwerkbare situatie'. Morgen komen de vakbonden en de directie van de RLD weer samen met de commissie om het voorstel te bespreken.

DE COMMISSIE Albeda acht een verdergaande verslechtering van de situatie bij de Luchtverkeersbeveiliging (LVB) ‚niet uitgesloten'.

Er is sprake van een personeelstekort, er is onzekerheid over het voortbestaan van de LVB, verlofdagen kunnen niet worden opgenomen door een deel van het personeel, personeel komt niet vrijelijk in aanmerking voor functies bij Eurocontrol, en er is een taakverzwaring omdat er nog geen oplossing is voor de problemen, aldus een opsomming van de problemen waar Rijksluchtvaartdienst en personeel mee worstelen.

Deze werksituatie heeft geleid tot salariseisen van het personeel. De commissie Albeda vindt dat de salariseisen los moeten worden gezien van een mogelijke verzelfstandiging van de Luchtverkeersbeveiliging, met of zonder Eurocontrol.

Vier procent

WAT VERBETERING van het salaris betreft, vindt de commissie Albeda een toeslag van vier procent op het bruto-salaris gerechtvaardigd. Bovendien vindt de commissie dat medewerkers van de uitvoerende operationele diensten een extra toelage van 2,5 procent moeten krijgen op de toeslag van vier procent. De commissie constateert verder dat er een ‚structureel tekort aan gekwalificeerde luchtverkeersleiders is ontstaan' (door het niet opleiden van aspirant-verkeersleiders en het zuigeffect van Eurocontrol). Naast de al genoemde toeslagen acht de commissie een extra toeslag van zes procent voor luchtverkeersleiders nodig tot de LVB zelfstandig wordt of tot het personeelstekort is opgeheven.

OP LANGE termijn denkt de commissie aan een bezoldigingsniveau naar maatstaven in Europees verband voor het personeel van de Luchtverkeersbeveiliging.

SPIONNE LEGDE HET AAN MET FBI-AGENT

Russische in de VS krijgt 18 jaar cel

Van de redactie buitenland

LOS ANGELES – Een Russische vrouw die sinds 1973 in Californië woont, is maandag door een rechtbank in Los Angeles tot 18 jaar gevangenisstraf veroordeeld wegens spionage voor de Sovjetunie. De vrouw heeft schuld bekend.

De 35-jarige Svetlana Ogorodnikova heeft toegegeven dat zij haar man, de 52-jarige Nikolai Ogorodnikov, en een agent van de federale inlichtingendienst (FBI), de 48-jarige Richard Miller in de zaak betrokken had. Met Miller heeft Svetlana een intieme relatie gehad. Miller, de eerste FBI-agent die van spionage beschuldigd wordt, komt op 6 augustus voor de rechter. Hij kan tot levenslang veroordeeld worden.

Ogorodnikov is op 26 juni tot acht jaar gevangenisstraf veroordeeld. Het uit de Sovjetunie afkomstige echtpaar is op een verzachte aanklacht berecht in ruil voor samenwerking met de justitie. Hadden man en vrouw dit niet gedaan, dan hadden ze elk eveneenslevenslange straf kunnen krijgen.

Documenten

De Amerikaanse regering beschuldigt Svetlana Orodnikova er van dat zij het met Miller aangelegd heeft om hem te dwingen geheime documenten voor de Sovjetunie te stelen in ruil voor 65.000 dollar (zo'n ƒ 215.000). Zij heeft schuld bekend, maar er op gewezen dat Miller met het spionageplan had ingestemd.

Volgens een tijdens het proces overgelegde FBI-verklaring had Miller er mee ingestemd regeringsdocumenten aan een contactman in Mexico-City te geven in ruil voor 50.000 dollar in goud en 15.000 dollar in contanten. Maar alles wat Miller heeft gekregen, was een regenjas en een paar rode schoenen die hem te krap waren, aldus de verklaring.

De Ogorodnikovs en Miller zijn in oktober vorig jaar gearresteerd. Tijdens het twee maanden durende proces is niet komen vast te staan of Miller geheime documenten aan Svetlana heeft toegespeeld tijdens hun intieme relatie die in mei 1984 was begonnen. Ook is niet bekend in hoeverre Miller schade heeft toegebracht aan de nationale veiligheid van de VS.

De 15.000 leden tellende Russische kolonie in Los Angeles heeft sceptisch gereageerd op de zaak. Men wijst er op dat de Ogorodnikovs tijdens het weekeinde pro-Sovjetweekbladen plachten te verkopen. Ook vertoonden ze in hun goedkope woning Sovjetfilms. Het paar woonde in een arme wijk in Los Angeles temidden van prostituees en handelaars in verdovende middelen. Advocaten van de beklaagden hebben Svetlana Ogorodnikova omschreven als een stevig drinkende persoon met een geringe intelligentie.



● *Uit handen van staatssecretaris Scherpenhuizen van Verkeer en Waterstaat ontvangt de heer Maurer uit Geleen het eerste keuringsbewijs. In het midden de Tweede-Kamerleden De Beer (VVD) en Van der Doef (PvdA).*

Verplichte autokeuring van start

Van onze correspondent

DEN HAAG – Staatssecretaris Scherpenhuizen (Verkeer en Waterstaat) heeft gisteren het startsein gegeven voor de verplichte keuring van personenauto's. In Den Haag reikte hij het eerste keuringsbewijs uit. Houder daarvan is de heer Maurer uit Geleen. Voor 1988 moet het hele Nederlandse wagenpark dat ouder is dan drie jaar (4,2 miljoen auto's), zijn gekeurd. Door de keuring hoopt Scherpenhuizen het aantal verkeersongevallen met 10 procent te verminderen.

De verplichte keuring wordt geleidelijk ingevoerd. Voor september 1986 moeten alle auto's met een bouwjaar van voor 1965 worden gekeurd. Auto's van 1965 tot 1978 moeten voor eind 1986 van een keuringsbewijs zijn voorzien. En in 1987 moeten dan de auto's uit de jaren 1979 tot 1984 worden onderzocht.

De kosten van de keuring bedragen 50 gulden, terwijl het deel III van het kentekenbewijs ƒ 4,50 duurder wordt. Een keuring als onderdeel van een grote onderhoudsbeurt wordt niet in rekening gebracht. De eigenaar van een goedgekeurde auto ontvangt het keuringsbewijs en krijgt een speciale sticker op de kentekenplaat.

De keuringen van de auto's worden uitgevoerd door 7000 gediplomeerde keurmeesters in 2000 erkende garages en verder de keuringsstations van de ANWB en de Rijksdienst voor het Wegverkeer. De rijksdienst beschikt over 150 ambtenaren die de keuringen van de garages controleren. De verplichte autokeuring levert 3000 nieuwe arbeidsplaatsen op.

Diplomaten melden successen van verzet

Zware gevechten in Afghanistan

Van de redactie buitenland

ISLAMABAD – Nachtelijke aanvallen van Afghaanse guerrillastrijders op communistische militaire posten in de Panjshir-vallei hebben zich ontwikkeld tot een grootscheeps offensief waarbij zware verliezen zijn toegebracht aan het regeringsleger. Dit hebben westerse diplomaten gisteren meegedeeld.

De islamitische verzetsstrijders (moedjahedien) zijn er begin juli in geslaagd te voorkomen dat zij door Sovjetrussische commando-eenheden uit de militaire post Puzhgur werden verdreven. Het verzet heeft deze post sinds vorige maand in handen. De communistische troepen werden gedwongen zich verder in de vallei terug te trekken, aldus de diplomaten.

Volgens in Kaboel ontvangen berichten is het grootste deel van de 400 Afghaanse militairen die de post moesten innemen, gedood of hebben zij zich overgegeven. Ook zouden verscheidene honderden leden van versterkingstroepen zijn gedood, gewond of gevangen genomen. De diplomaten zeiden te verwachten dat de Sovjetunie die de vallei na een groots offensief in april 1984 veroverde, via een nieuwe aanval opnieuw zal pogen de controle over de belangrijkste dorpen in het dal te herstellen. De gevechten die begin juni door de leider van de moedjahedien, generaal Ahmad Shah Massoud, werden gestart, concentreerden zich op Puzhgur, de laatstse van de vijf legerposten die door de Russen na hun offensief in de vallei werden opgezet. Van de berichten kon geen onafhankelijke bevestiging worden verkregen.

KARPOV: GEEN VOORUITGANG

GENÈVE – Volgens de Sovjetrussische onderhandelaar Viktor Karpov is de afgelopen maanden bij het Geneefse ontwapeningsoverleg „geen enkele vooruitgang" geboekt.

Karpov zei dit tegen journalisten vlak voor het begin van het laatste gesprek in de tweede onderhandelingsronde. De tweede ronde die 30 mei begon, werd gisteren afgesloten. De onderhandelaars gaan nu twee maanden op zomerreces.

Op de vraag of hij tevreden was over het verloop van de tweede onderhandelingsronde zei Karpov: „Neen, absoluut niet". Over de kansen op vooruitgang in de derde ronde die medio september moet beginnen, zei de delegatieleider dat dit afhankelijk is van de andere partij. „We wachten op de Amerikanen". Karpov wilde niet speculeren over de vraag welke invloed de topontmoeting tussen president Reagan en Sovjet-leider Gorbatsjov, in november te Genève, kan hebben op de onderhandelingen.

Het Sovjet-Amerikaanse wapenoverleg in Genève begon 12 maart en bleef tot dusverre zonder resultaat. Het belangrijkste obstakel vormt het Amerikaanse „Strategische Defensie Initiatief" (SDI), het onderzoek naar een anti-raketsysteem in de ruimte dat ook wel wordt aangeduid met de term Starwars. De Sovjetunie stelt zich op het standpunt dat ze niet wil praten over de Amerikaanse voorstellen voor een drastische vermindering van het aantal strategische en middellange-afstandsraketten, zolang Washington het Starwars-onderzoek niet beëindigt. De VS hebben echter te kennen gegeven te zullen doorgaan met het project.

Aangeboden betrekkingen

Slager

Welkeslager wil in grote supermarkt in de omgeving van Heerlen een slagerij gaan runnen voor eigen rekening? Geen eigen investering. Echt iets voor een jong slagersechtpaar. Heeft u interesse? Schrijf dan naar: Koenen's slagerijen B.V., Heide 33, 6042 LN Roermond.

Enkele MEISJES gevr. voor goedlopende club. Rustika, Van de Weverstr. 9, Kerkrade-West. Tel. 045-215876 of 045-412762.

Bar vr. MEISJES uitsl. v. de middaguren. tel. na 14.00 uur 04490-19534.

Voor een bej. echtpaar te Kerkrade gevr. een (EX) VERPLEEGSTER - bej. verz. of vrouw welke een gedegen ervaring in deze heeft. 30-plus, onafhankelijk. Naast huishoudelijk werk is een nette omgang van belang. Vooreerst enkele uren 's morgens en 's namiddags. Schriftelijke sollicitaties m. opgave van referenties ervaring te richten aan: br.ond.nr. GE 004 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

MEISJES gevr. voor bar. tev. escort. tel. 09-3211567652 of 04490-22110.

MEISJES gevr. voor privé en escort. Tel. 045-424987.

Part-time CHAUFFEURS gevr. voor afwisselend taxi- en groepsvervoer. Tel. 045-258888.

Nette TAXICHAUFFEURS gevr. voor de week en/of weekenddienst. Zonder pap. en goede kennis der omgev. onnodig te sollic. Pers. aanm.: Anjelierstraat 123a, Vrieheide-Hrl.

BARDAMES gevraagd. tel. 045-454936 of 222451.

Een MEISJE gevr. voor goedlopend PRIVE-HUIS in Geleen. Gr. L. 04494-42313.

Part-time HULPKOK gevr. (m/v) 17 à 18 jr. m. opl. b.v. Kokschool, voor petit-restaurant, solliciteren woensdagg tussen 15.00 en 17.00 uur, Akerstr. 3, Heerlen, tel. 045-710934, of 411394.

Dames- HERENKAPSTER/PER gevr. moet zelfst. kunnen werken, tel. 045-214551, b.g.g. 216454.

Schoonmaakbedr. Coppejans bv. vraagt nette VAKANTIEWERKSTERS in de periode juli, aug. voor het onderhoud v. kantoorpanden te Heerlen, tel. aanmeldenn van 9.00 tot 16.00 uur, 013-432064.

ISOLATIEPLAATMONTEURS gevr. Zonder erv. onnod. te soll. Akerstr. 171C Kerkrade-W 045-423155.

Voor direkt gevr. zelfst.werkende vrwl. FRITUREHULP v.d. zondag en verder op afroep. Pers. mld. Kerkraderweg 72A Heerlen tel. 045-425634.

Nette JONGEMAN gevr. voor parttime 16/18 jr. zonder enige ervaring onnodig te solliciteren. J.H. Konings Zn., Rumpenerstr. 25, Brunssum.

gevr. CO2 FOTOLASSERS en zelfst. constructiebankwerkers. tel. 09-32-11-765588 tussen 10 en 16 uur.

DAMES gevraagd voor prive-adres, tel. 04459-1444.

Gevr. betrekkingen

New Look GEVELREINIGING B.V., reinigen, uitkappen en voegen. Tel. 045-312154 - 312709.

ZANDSTRALEN, gevels, meubels etc., uitkappen en voegen tege. vocht impregneren. Tel. 045-218363 of 259492, gebr. Timmermans, ook 's avonds bereikbaar.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur. Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen. 045-441693.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, voor alle vernieuwingen, reparaties van alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Kerkrade/Vaals. Tel. 045-451862.

GEVELVERZORGING „Limburg", gespec. gevelreiniging, gevelrenovatie, uitkappen en voegen, vochtwering m. 10 jr. schrift. gar. V. inl.: 045-251467.

Ontstoppen

en reinigen van riool of afvoer: Riarex Heerlen, tel. 045-716425.

SCHILDERS kunnen nog buitenwerkzaamheden aannemen. Tel. 045-210020.

Uw dak in goede handen. Dakdekkersbedrijf DE NOK. Tev. alle rep. met de langste schriftelijke garantie. Tel. 045-224459.

Voor al uw c.v. sanitair en DAKWERKZAAMHEDEN, tel. 045-423346 of 321061.

KLUSSEN, dakreparatie, loodgieters, verwarming, electro, verbouwen, timmerwerk, schilderwerk enz. Ma. 16.00 u. 045-412180.

Voor TEXTIELDRUK info Coyco 045-444704.

Vrouw zoekt THUISWERK br.o.no. HK 617 aan het Limburgs Dagblad, postb. 3100, 6401 DDP Heerlen.

LOODGIETER kan weer werk aannemen, vrijbl. prijsopg. 045-352993-229096.

STUKADOOR kan nog binnen- en buitenwerk aannemen. Tel. 045-459073.

Te koop aangeboden

Te k. KINDERWAGEN 2-in-1 als nieuw ƒ 250,- t.bevr. Koempel 46, Schaesberg.

Te koop aangeboden

KANTELDEUREN, in 23 maten, tegen absoluut de allerlaagste prijs. Direct uit voorraad. Ook maken wij in uw bestaande garagedeur een aparte doorgangsdeur. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

KLEUREN-TV'S, video en grote Larousse encyclopedie te koop. 045-454628.

Te k. grote WINKLER-PRINS encyclopedie, nw.prijs ƒ 4600,- voor ƒ 1850,-, tel. 045-417711.

Grindtegels

Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek, tel. 045-213877.

Te k. Rock o-La 50 PLATENBOX, Wurlitzer, 10 cassettemuziekbox 045-456795.

Te k. ADRESSEERMACHINE Elliott, frankeermachine PTT, acceptgirokaart gaatjesmachine 045-456795.

Gratis dieet weegschalen

Bij aanschaf van een Avery elektronische toonbankweegschaal van ƒ 1985.– (excl. BTW; m.i.) ontvangt u gratis, zolang de voorraad strekt, een unieke Avery computerweegschaal voor keuken en werkplaats. Deze gratis weegschaal (adviesverkoopprijs ƒ 225,–) geeft naast het juiste gewicht, precies aan hoeveel kalorieën, vetten en koolhyydraten de gewogen produkten bevatten. Roltex-RCN showroom 1000 m2 t/o Makro Nuth, tel. 045-242880. Openingstijden ma.-vr. 8.30-17.30 uur, do. tot 21.00 uur.

Roltex betekent service.

Heerlijk vakantiebruin

met een zonnehemel van v. Erp.
Nu speciale opruimingskorting in de maand juli.
Betaling in 3x zonder rente.
Van Erp Sittard, Putstraat 36, 04490-13531
Van Erp Kerkrade, Hoofdstraat 12, 045-456999
Van Erp Heerlen, Saroleastraat 43, 045-711300

Grote SPECTRUM encyclopedie te k. nieuwpr. ƒ 4600,- wegens omstandigheden voor ƒ 1175,-. Tel. 045-459082.

Te k. massief eiken EETKAMERTAFEL + 6 stoelen en massief eiken dressoir. ƒ 2975,-. 04499-2160.

Franse STIJLDEUREN te k. hardhout, compl. afgehangen met kozijn, 2.10×1.10, div. ramen met dubbel glas, ook hardhout, showmateriaal. 04498-56121.

RENKENS 75 jaar fietsen! Union trommelremfiets + 3 versn. vanaf ƒ 449,-. Voorradig: Gazelle, Union, Peugeot en Vespa brommers. Inruil mogelijk. Dorpsstr. 114 118, Brunssum. Tel. 045-251225.

IJSKAST ƒ 95,-, gasfornuis ƒ 75,-, gasplaat ƒ 95,-, diepvries ƒ 250,-. Tel. 045-725595.

KACHELS nu speciale zomerkortingen. Meex, Walem 21. Tel. 04459-1638.

Gesloten BAGAGEWAGENS te koop en te huur. Dassen, Stationsstr. 6, Kerkrade.

Bang en Olufsen M20 KTV. STEREOTELEVISIE 51 cm met de juiste kijkhoek te bewonderen bij B & O dealer, electro Bemelmans, Wannerstr. 10-12, Heerlerheide. 045-212330.

BETONPLATEN en palen en alle sierbestrating. Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek, tel. 045-213877.

„Piccolo's . . ."

zijn kleine advertenties in het Limburgs Dagblad om iets te kopen, te verkopen, te huren, te verhuren enz. enz.

Waar . . .

kunt u deze advertenties opgeven? Bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en bij onderstaande adressen:

Sittard
Sigarenhandel Augustus v. Neer, Markt 18
Beek
Drogisterij De Driehoek, Elsstraat 43
Heerlen
Sigarenhandel N.J. van Verseveld, Saroleastr. 80a
Heerlen
Kantoorboekhandel G. Alberts, Dr. Poelsstraat 22
Vaals
VVV Informatie Centrum, Kon. Julianaplein 47

Te k. rode BESSEN en kersen ƒ 2,- kilo. Akersteenweg 240 Mstr. tel. 613517.

Te k. oude 5-drs. wortelnot. gebeeldh. barok SALONKAST waarde ƒ 12.500,- voor ƒ 8000,-; (tev. te k. bijpass. eethoek + bijpass. barok petr.lamp). Weg. overcompl. te k., aparte vogelkooi op standaard. Nassaustr. 38 Kerkrade 045-458908.

Te k. 37 m2 Akazia Parket, BILJARTTAFEL, Luxaflex 1 x 2,51 mtr. en 1 x 0,98 mtr., 1 eiken vensterbank l. 2,5 en br. 0,22 tot 0,29 mtr. enz. 045-418229 na 18 uur.

Te k. TRAPNAAIMACHINE (Husqvarna), cylindersloten v. kantel-garagedeuren. 045-456795.

BIELZEN 1e keus ƒ 35,- p.st. bez. mogl. vanaf 10 st. Franco 045-751687.

Te k. DIEPVRIESKASTEN/kisten z.g.a.n., koelkasten, video, ktv, stereo-app., teg. de helft v.d. nieuwpr. Gebr. gr. diepvrieskisten ƒ 1,- p. ltr. Vriesko, Sittarderweg 136, Heerlen. Tel. 045-727342.

Te k. BIELZEN, golfpl., trott.tegels etc. Tel. 045-251964.

KLEURENTELEVISIES O.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 195,-; zwart-wit vanaf ƒ 75,-. Radio/TV Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide. Tel. 045-213432.

Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253
Voordelige aanbiedingen
en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken,
blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

Ramen en deuren

in kunststof en hardhout, isobeglazing, rolluiken, houtskeletbouw. Interland-bouwelementen. Hommerterweg 35, Hoensbroek, tel. 045-213928.

Jugendstil DAMESHORLOGE robijn+diamand. Tel. 045-423176 na 17.30 u.

Te k. compl. DUIKERSPAK ƒ 300,-; Tel. 045-322220.

Manou BANKSTEL 3-2 zits, salontafel, draaifauteuil + tv-meubel, als nieuw, t.e.a.b. Na 18 uur, 045-324401.

Comp. BURO m. extra tafel + kastjes, verrijdbaar, bruin, z.g.a.n. 3-in-1 boxen. 045-322009.

Te k. aangeb. AKAI BANDREC., tv-videomeubel te bevr. tel. 045-443764 na 18.00 uur.

Te koop grote IJSKAST met diepvriesvak, 8 mnd. oud ƒ 300,-, 4-pits gasstel ƒ 50,-, tel. 045-225937.

Te k. spiksplinternieuwe zwaar mass. eiken BANKSTEL, kussens idem dito mohair bekl. tev. KTV 6 kan. Siemens 100% in orde, tel. 045-228498.

Te k. TV-KAST (noten, strak), kan tevens radio + video in, met deurtjes, ƒ 950,-. Zandweg 160, Hrl. Tel. 045-416023.

Partij
melkbussen
± 100 stuks, na 19.00 uur, 05175-1395.

De grootste sortering 2e hands MEUBELEN aan de laagste prijzen vindt u alleen bij Meubelhal Royal, Nieuwstr. 82, Hoensbroek, tel. 045-227438, open va. 10.00 uur, donderdag koopavond.

Mass. eiken BANKSTELLEN vanaf 295,-; moderne eethoek 195,-; eiken wandemeubels vanaf 295,-; witte Franse slaapk. iets unieks rijk steekw. 1495,-; eiken omakleerkast met spiegeldeur 395,-; modern bankstel 195,-; schitt. rond geb. bankstel combi klassiek 695,-; stereo reciever met boxen 95,-; gasforn. glasd. 125,-; ook pracht antieke meubels enz. Dit is een greep uit onze aanbiedingen op 1000 m2 eventueel inruilen mogelijk. Allround Rijksweg Noord 42 Geleen t.o. Paterskerk.

Te k. LIGBAD ƒ 50,-, boiler ƒ 250,-, fiets ƒ 35,-, klinkers rood en zwart, zwembad compl. Hunzestr. 55, Beersdal-Hrl. na 18.00 uur.

MAGAZIJNVERKOOP met kortingen tot 60%. In Echt staat het centrale keukenmagazijn van Horn. Hier worden ook alle demonstratiekeukens verzameld. Deze demonstratiekeukens worden te koop aangeboden met grote kortingen tot 60%. Zoekt u een buitenkansje? Dan naar Horn. Voor Limburg: Horn centraal keukenmagazijn, Lopenweg 2, Echt, 04754-5434.

Meubelgroothandel a.h. reüniegebouw Geleen. Voor partikulieren. Eiken BANKSTEL v.a. ƒ 1375,-. Voll. gestoff. bankst. v.a. ƒ 975,-. Lederen bankstel v.a. ƒ 2295,-, toogkasten v.a. ƒ 995,-, eethoek compl. v.a. ƒ 535,-, eiken stoelen v.a. ƒ 159,-. Wilhelminastr. 3a. Open di. t/m vr. 9-17 uur. Zat. 10-17 uur.

Weekaanbiedingen

Kersen riempjes vla ƒ 9,75
Tarwebrood ƒ 2,25
Alle brood wordt gratis gesneden.
Bakkerij Coumans
Kouvenderstr. 86, Hoensbroek, tel. 045-212656.

Kamerplanten
orchideeën, tillantia's, cactussen
Nog volop waterplanten
Tuincentrum Tan
Vaesrade 100, Nuth, tel. 04492-1212.
Donderdagavond koopavond!!!
Wij zijn tijdens de bouw-vakantie geopend!!!

Inlichtingen over de rubriek weekaanbiedingen tel. 045-739384.

IJZER en staal. Verkoop van alle soorten staafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen. Ook verkopen wij aluminium, koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth. Tel. 045-241422. T.o. Makro.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. RJ Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

De grootste en mooiste collectie 2e-hands MEUBELS en antiek vindt u nog steeds bij Lei Römer, Einderstr. 46, Nieuw-Einde (Heerlen-Noord). Bez. gratis. Dag. geop. van 10 tot 18 u., dond. koopav. Tel. 045-215716.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld. Tel. 045-443771.

PALENSPECIALIST, zagerij Impreg. In de Cramer 104, Heerlen, tel. 045-751687. ± 600 m voorbij LD richting Hoensbroek.

Te koop AARDBEIEN ƒ 2,50 p.kg; kersen, kruisbessen, rode bessen 5 kg voor ƒ 8,50; perzikken ƒ 8,50 p.k. 40 stuks; bloemkool 10 st. ƒ 8,50; prei 10 kg voor ƒ 8,50; koolrabi en waspeen ƒ 8,50 p.k.; nieuwe aardappelen ƒ 0,40; spits- rode- en witte kool, spinazie en andijvie ƒ 5,50 p.kist; erwten en snijbonen ƒ 1,75 p.kg p.k.; tomaten ƒ 0,95 p.k.p.kg; asperges ƒ 2,- p.k.p.kg; tuinbonen ƒ 0,75 p.kg; paprika ƒ 1,50 p.kg p.kis. H. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

KLEURENTEEVEE. Grote sort. met garantie. Alle merken vanaf ƒ 175,-; zw./w.-t.v. vanaf ƒ 75,-. R.T.V. v. Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

STOOMGELOOGD uw oude meubilair, ook geverfde deuren, blank geloogd terug. Vakk. en niet duur. Halen en brengen Nieuwhuisstr. 3 Heerlerbaan 045-416957.

TEXTIELDRUK T-shirts wit 100 st. à ƒ 4,98, 500 linnen tassen à ƒ 2,15. Bedrukt met uw ontwerp. H.O.N. Coyco 045-444704.

Zoekt u 2e hands MEUBELEN (veel keus) af 12 uur. Kouvenderstr. 208 Hoensbroek.

Rundl. clubs van 2200 nu 995,-; idem van 2700 nu 1295,-; verder rundl. bankstellen en 2-zitters, zilvertoog- en rankenkasten, schitt. barok eethoeken, staande klokken, zeer aparte salontafels, teveel om op te noemen, maar! Alles enorm afgeprijsd ter gelegenheid van d eopening van onze nieuwe zaak: het Witte Huis Rijksweg Centrum 86-88 Geleen (onder de luifel) slechts enkele meters van Alb. Heyn.

O.K.-hal uitsluitend splinternieuwe MEUBELS spotgoedk. o.a. zware rundl. bankstellen vanaf 1695,-; toogkasten vanaf 995,-; massief eiken met rundl. bankstellen, mass. eiken eethoeken, 2-zitters in echt leer, schitt. slaapkamers en oude meubels ruilt u in O.K.-hallen, Agnes Printhagenstr. 22-24, Geleen centrum vlakbij Alb. Heyn.

Auto's en motoren

ACCU'S rep., laden, nieuw. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

Te k. Opel ASCONA, bwj. '76, nieuw type, vele extra's. P. Schunckstr. 640, Hrl. Inruil mogel.

MERCEDES 280 kl. model bwj. '76. Tel. 045-423176 na 17.30 u.

Auto's en motoren

Auto LANDGRAAF biedt aan ± 50 jonge occasions van topkwaliteit tegen zeer scherpe prijzen en met volledige garantie. Audi 100 cc automaat, laatste nw. model, grijsmet., m. stuurbekr., centr. vergr., stereo enz., '83, nw.pr. ƒ 58.000,- nu ƒ 32.500,-; Ford Sierra 1.6 Luxe, 5-drs., goudmet., '83, als nieuw, ƒ 18.750,-; Ford Sierra 1.6, 5-drs., kl. wit, m. sportuitv., '83, ƒ 17.450,-; Ford Granada 2.0 ltr., Savoy, kl. groenmet., als nieuw, '83, ƒ 16.750,-; Talbot Samba Sympa-uitv., zeer mooi, '84, zilver, 28.000 km, nw.pr. ƒ 18.500,- nu ƒ 13.250,-; Mitsubishi Tredia 1400 GL, roodmet., 4-drs., ', ƒ 15.750,-; Mitsubishi Galant GLX turbo diesel, roodmet., m. stuurbekr., '3, 1.0,-; Opel Senator 2.8 S autom., zilver, m.z.v. acc., '81, ƒ 16.750,-; Opel Monza 2.3 S autom., m. LPG, blauwmet., m.z.v. extra's, '79, ƒ 15.750,-; Honda Accord, 4-drs., nw. model '83, wit, m. LPG, ƒ 14.750,-; Honda Accord, 4-drs., nw. model '82, blauwmet., ƒ 14.250,-; Ford Taunus 1.6 Bravo, 4-drs., groenmet., '82, ƒ 12.500,-; Ford Taunus 2.0 Ghia, '81, groenmet., ƒ 10.750,-; Ford Fiesta 1.1 Bravo, goudmet., open dak, z. mooi, '82, ƒ 10.950,-; Opel Kadett 1.3 SR, wit, m. z.v. acc., '81, ƒ 13.250,-; Mitsubishi Colt orig. GT-uitv., zwart, '81, ƒ 10.500,-; Mitsubishi Colt GL, 5-drs., goudmet., '80, ƒ 8950,-; Peugeot 104 GL, 5-drs., wit, '83, ƒ 10.250,-; Honda Civic, blauwmet., '81, spec. striping, ƒ 8250,-; Renault GTL, blauwmet., '82, z. mooi, ƒ 10.500,-; Opel Kadett 1.6 diesel, beige, '82, aparte mooie auto, ƒ 13.450,-; VW Jetta diesel, 4-drs., blauw, '83, in absolute nieuwst., ƒ 15.750,-; Mitsubishi Galant turbo diesel, groenmet., '81, met nw. motor, '81, ƒ 11.750,-; Mazda 626 SDX, m. LPG, duurste uitv., roodmet., '82, ƒ 11.850,-; VW Passat, nw. model, 5-drs., wit, '82, ƒ 11.950,-; Peugeot 305 GL Break, '82, beige, m. LPG, ƒ 11.450,-; Peugeot 505 SR, ivoor, LPG, stereo enz., nm. model '82, ƒ 13.250,-; Talbot Solara 1.6 GLS, zilver, m. open dak, '83, ƒ 13.200,-; Renault 18 TS, 5 versn., beige, '82, ƒ 9950,-; Fiat 131 CL Panaroma, station, bruin, '81, ƒ 9750,-; Datsun Sunny 1.5 GL coupé, zilver, '81, ƒ 8950,-; Datsun Sunny 1.3 GL, beige, '80, ƒ 6950,-; Peugeot 305 SR, ivoor, '80, ƒ 7250,-; Peugeot 305 SR, goudmet., '79, ƒ 6750,-; Opel Manta 2.0 Berlinetta, goudmet., 1e eig., 57.000 km, '80, ƒ 9750,-; Opel Rekord 2.0 S, blauwmet., '79, ƒ 6250,-; Opel Rekord 1.9 N, blauwmet., '78, z. mooi, ƒ 5500,-; Datsun Cherry GL, blauwmet., '80, mooie auto, ƒ 6250,-; Datsun Cherry F II, kl. zilver, '79, ƒ 4750,-; Mitsubishi Galant GL 1600, '78, z. mooi, ƒ 4250,-; Ford Taunus 1.6 L stationcar, goudmet., '79, z. mooi, ƒ 5750,-; Ford Granda 2.3 L, stationcar, '79, beige, ƒ 4750,-; Ford Escort stationcar 1.3, '79, wit, ƒ 4750,-; Ford Taunus 2.0 Ghia, groenmet., '79, m. stereo enz., ƒ 4500,-; Ford Taunus 1.6 L, m. LPG, beige, z. mooi, ƒ 3250,-; AMC Concord 6 cyl. automaat, LPG, bruinmet., '80, ƒ 4750,-; Ford Granada 2.0 V6, goudmet., '76, ƒ 1250,-. Tevens diverse goedkope inruilauto's, ook ruilen wij uw auto - motor - brommer - caravan of boot in. Garantie 3 mnd. volledig in eigen werkplaats boven ƒ 5000,-. Donderdagavond koopavond. Snelle financiering. Div. bromfietsen door inruil verkregen, o.a. Zündapp, Honda MT, Vespa Ciao enz. Autobedrijf Landgraaf, Heerlerbaan 74-76, Heerln, tel. 424268.

Uitlaat kapot?

Bel voor snelle service 045-725507, of het adres Auto Sport Schelsberg 175, Heerlen, dealer van originele Romax-uitlaten. Ook voor kapotte schokbreker. Ook 's zaterdags geopend van 10.00-17.00 uur.

Carrosseriedelen
Origineel - imitatie - overzet
Alle Europese en Japanse automobielen.
Geevers Nuth
Tel. 045-244242

BMW M 535 I '80 als nieuw, roodmetallic, schuif-kanteldak, nieuwe banden ƒ 17.000,- tel. 045-412545.

Te k. i.z.g.st. MERCEDES 230/4 autom. nw. mod., bruinmet. wit inter. get. gl., schuifd., dubb. sp., trekh. ƒ 6500,-, Ericastr. 59, Sittard, 04490-20181.

Te k. HONDA Bol D'Or CB 900 F '80 i.g.st. Incl. koffer-set. 04493-3152.

Tek. BMW 520.6 bwj. '79, m. veel acc. tel. 045-316637.

Te k. FORD Taunus Combi 1600 bwj. '75 in prima staat, ƒ 500,-, Poststr. 28, Schaesberg, tel. 045-312973.

Te k. SIMCA 1100 VF2 met lift, voor vervoer van rolstoelpatiënt. Bekerbaan 32 Schimmert.

Te k. MINI 1000 bl. metall. bwj. '79, pr. ± ƒ 2250,-. Mini Clubman opknapper bwj. '75, rood pr. ± ƒ 500,-, te bevr. 045-444241, na 17.00 uur.

FORD 1600L nov. '82; Citroën LNA '83; Renault 4 GTL '83; Mini Metro '83; Renault 5 '81 5-drs.; BMW 323I '79; BMW 316 '80; Golf L '80; Kadett 4-drs. '79 2 stuks; Fiesta 1100 '78; Simca 1308 '78; Manta 1600S '79; Rekord Caravan '78; BMW 320-6, autom. '78, Bert Aretz, Barbarastraat 10, Palemig-Heerlen.

Te k. HONDA Accord 5-speed, 3-drs. bwj. '79, i.z.g.st. ƒ 3550,-, 045-727534.

Moet weg VW GOLF 1100 bwj. '76 ƒ 1750,-, tel. 045-727534.

AUTOCENTRUM KERKRADE. Nog nog meer keuze en zeer scherpe prijzen. VW Golf GTI div. extra's '79 zilver ƒ 9750,-; VW Golf diesel 4-drs., kl. wit '81 ƒ 9750,-; VW Golf Luxe, rood '81 ƒ 9750,-; VW bus pers. verv.blauw '77 ƒ 2950,-; VW Golf diesel, kl. groen '78 ƒ 5900,-; VW Golf LS kl. bruin '79 ƒ 6250,-; Mercedes 280 S '81 nw. model, nieuwst. ƒ 39.500,-; Mercedes 280 grijs '78 ƒ 7900,-; Mercedes Oldtimer 170 ƒ 8900,-; BMW 316 kl. bruin '81 1e eig. ƒ 10.750,-; BMW 318 sportuitv., nieuwst., veel extra's '79 ƒ 9750,-; BMW 318 Alpina div. acc. '77 ƒ 5750,-; Opel Senator 2.8 luxe goudkl., veel extra's ƒ 11.750,-; Opel Rekord 1900 11-'81 ƒ 8900,-; Opel Kadett Berlinetta Coupé '79 blauwmet. ƒ 6750,-; Opel Kadett Coupé met LPG nieuwst. '79 ƒ 6750,-; BMW 518 goudkl. '79 schuifd. enz. ƒ 8750,-; Mini special '80 div. extra's ƒ 3900,-; Mustang Ghia alle extra's '79 ƒ 7750,-; VW Kever '77 zeldz. mooi ƒ 3750,-; Pontiac Firebird sport '77 rood ƒ 3750,-; VW Golf automaat '81 rood ƒ 9750,-; Honda Civic automaat '79 goudkl. ƒ 4900,-; Honda Civic 5-drs. 1200 '79 ƒ 4900,-; MAZDA 323 kl. gr.met., 1e eig. '80 ƒ 7750,-; Triumph Spitfire diversen '77-'78 ƒ 3900,-; Fiat 600 1973 voor liefhebber, nieuwst. ƒ 3750,-; Ford Taunus Station luxe 1.6 '81 rood ƒ 7750,-; Ford Taunus Station luxe 1.6 '81 LPG ƒ 7750,-; Ford Fiesta L schuifd., met. enz. '78 ƒ 5750,-; Ford Fiesta '78 groen ƒ 4900; Ford Taunus Stationcar luxe 1.6 '79 ƒ 2900,-; Talbot 1510 5-drs. zilvermet. 10-'81 ƒ 7900,-; Citroën 2 CV 6 2 stuks, '80-'81 va. ƒ 3900,-; Pontiac Sport Firebird '79 nw. type ƒ 7750,-; Peugeot 604 Ti goudmet. '79 1e eig. ƒ 5750,-; Opel Stationcar Kadett automaat '78 ƒ 4900,-; Simca 1200 Sportswagon apart ƒ 4750,-; Toyota Carina '79 bruin, in nieuwst. ƒ 5750,-; Simca Aronde 8 oldtimer 1940 gerest. ƒ 7750,-; Oldsmobile Coupé automaat '80 LPG ƒ 5750,-; Talbot Avenger 1600 automaat, kl. schade '82 ƒ 3250,-; Peugeot 404 automaat i.z.g.st. ƒ 3900,-; Austin Allegro 4-drs. '80 ƒ 3900,-; Escort Sport '78 ƒ 1750,-; Mazda 929 automaat '79 ƒ 1750,-; Div. Renault 14 '78 ƒ 1750,-; Ford Granada combi LPG '78 ƒ 2750,-; Datsun 100 AFII '80 nieuwst. ƒ 4900,-; Volvo 343 automaat ƒ 2750,-; Mitsubishi Lancer '78 blauwmet. ƒ 1750,-; Golf '76 ƒ 1750,-; Audi 100 LS nw. model '77 ƒ 1750,-. Diverse inruilers vanaf ƒ 500,-. Inruil, financiering, garantie en onderhoud. Tevens auto's te koop gevraagd. Autocentrum Kerkrade, Kerkradersteenweg 69, Kerkrade. Naast politiebureau. 's Dinsdags gesloten.

Te k. GOLF '76 i.z.g.st. ƒ 1750,-; tel. 045-322931.

Te k. FORD Taunus 1.6L combi, kmst. 65.000 in pr. st. Te bevr. Venweg 5, Brunssum.

RENAULT 14 GTL laat '79, i.z.g.st. ƒ 3450,-, tel. 045-325657.

Te k. gevr. goede AUTO vanaf '77, tel. 045-316940.

MG MIDGET '64, geheel gerestaureerde sportauto met spaakvelgen en veel onderdelen, ƒ 7500,-, tel. 045-412545.

BMW 320 '76, lpg, sunroof, sportvelgen, i.z.g.st. ƒ 4700,-, Drievogelstr. 78, Kerkrade.

Occasions met Bovag-garantie en betrouwbare service, o.a.: Ford Escort 1600 L Bravo, '85; Escort 1300 L, '81; Taunus 1600 L Combi + lpg, '79; Fiesta 1100 S, '81; Fiesta 1100 L, '79; Renault 20 TS + lpg, '80; Opel Kadett Combi, '80; Honda Civic Luxe, '81; VW Derby, '81; Suzuki 1000 GX, 1980. 's Zaterdags tot 16.00 u. geopend. Autobedrijf W. VONKEN, 045-212459, Nieuwstraat 20, Hoensbroek.

Te k. OPEL Rekord 2000 diesel bwj. '77, 4 nw. banden, trekh., i.z.g.st. z.g. motor, vraagpr. ƒ 2800,-, J. Steenstr. 6, Hrl.

KENTEKENPLATEN klaar terwijl u wacht. Tel. 045-724700. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

De Limb. ACCUCENTRALE B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen t.o. VSL-garage, 045-724700. Motoronderdelen, uitlaten, acc., trekhaken r.b.s., koppelingen.

REMSCHIJVEN en -trommels uitdr., cil.koppen vlakken. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

RADIATEUREN rep. en nw. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

AUTOSLEUTELS, ook op slotnummer. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

Ink. goede AUTO'S, kont. geld alleen bij P. Joosten, 043-627308 Scharnerw. 3, Mstr.

Nieuw
Tel. 045-716951
Autoruiten-inbouwstation
voor personenwagens, trucks, tractoren en draglines.
Kerp B.V.
In de Cramer 31, Heerlen

Te k. gevr. alle merken en typen sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-411480.

60 gebruikte Renaults
1 jaar garantie, gratis tectyleren
Auto Zuid Geleen
30 jaar Renault-dealer
Rijksweg N 125, tel. 04494-46333.

Renault 5 Alpine Turbo 1983

kl. zwart, in staat van nieuw ƒ 16.900,–, Auto Zuid Geleen, 30 jaar, Renault-dealer, Rijksweg N 125 04494-46333.

ALFETTA GTV 2.0 m. '79, z.g.st. el. schuifd., gekeurd 6-'85, tel. 045-310527.

DATSUN 100A bwj. '77 ƒ 1200,-, Nic. Beetsstr. 154, Hrl. Molenberg.

Te k. OPEL Kadett 12S eind '76, i.z.g.st. ƒ 2250,-, inr. mog. tel. 045-316940.

Te k. OPEL Manta 1600 bwj. '74, Koekoekstr. 14, Hoensbroek.

Te k. CITROEN bestel. bwj. '78, tel. 045-216890, na 18.00 uur.

GOLF diesel type GLD bwj. '79, ƒ 7800,-, inr. mog. 045-221056.

HONDA Civic autom. bwj. '79, ƒ 4950,-, Volvo 66 GL bwj. '78 ƒ 3250,-; Toyota Celica Liftback bwj. '81 ƒ 9500,-, inr. mog. Autobedrijf Ad van Neer, Zandweg 160, Heerlen, tel. 045-416023.

Autoruit stuk of lek???
Wij helpen direkt.
Tevens het adres voor al uw
sunroof zonnedaken
Interautoglas
Dag en nacht en mobiele service, tel. 04490-11235 of 04490-13586.

20 stuks Renault 5
1 jaar garantie - gratis tectyleren
Auto Zuid Geleen
30 jaar Renault-dealer
Rijksweg Noord 125, tel. 04494-46333.

Occasions met toekomst van de Citroën-dealer. Buick Century automaat lpg 03.80 grijs 90.000 miles ƒ 9500,-, Fiat Ritmo 60 5-deurs 03.83 wit 32.000 km ƒ 12.000,-, Horizon 1.5 GLS 02.79 oranje 90.000 km ƒ 5000,-, Opel Corsa 1.3 S 05.84 wit 30.000 km ƒ 14.500,-, Renault 11 GTL 04.83 grijs 27.500 km ƒ 15.000,-, Renault 18 automaat 01.81 wit 46.000 km ƒ 10.000,-, Renault 20L trekhaak 08.77 grijs 120.000 km ƒ 2250,-, Volvo 343 special 04.79 groen 95.000 km ƒ 6950,-, Peugeot 104 05.77 rood 87.000 km ƒ 1000,-, VW Polo 05.76 rood ƒ 2000,-, Citroën BX 19 GT 01.85 wit 12.000 km nieuwprijs ƒ 32.000,- nu ƒ 28.000,-, Citroën BX 16 RS 02.85 grijs 11.000 km nw. ƒ 28.400,- nu ƒ 25.000,-, Citroën Visa 17 RD/5 08.84 rood 26.000 km nw. ƒ 22.000,- nu ƒ 17.000,-, Citroën 2CV6 club 01.83 rood, Citroën 2CV6 10.82 rood, Citroën Dyana 6-05.79 oranje, Citroën Visa II super E 04.81 rood, Citroën GSA special break 10.80 wit, Citroën GSA Pallas-5-lpg-dak 01.81 groen, Citroën GS special 01.80 groen, Citroën GS X-3 dak 04.79 rood, Citroën GS club 02.79 groen, Citroën CX-2500 D-break 5-03 '79 grijs, Citroën CX-2400 Palla/5 06.79 beige, Citroën CX 2400-04. '77 grijs. Bedrijfswagens: Citroën HY 1600 benz. 01.79 ƒ 3000,-, Citroën HY 1600 benz. laadvloer 4.50x 1.80x1.80 - 03.79 goede motor '79 ƒ 5500,-, Citroën HY-diesel 01.75 kapotte motor ƒ 750,-, Citroën C 35 pick up Benz 08.74 4500 km ƒ 15.000,-. Opknappers: Citroën GS club 10.78 ƒ 750,-, Citroën GS club 04.76 ƒ 500,-, Citroën GS club 06.77 ƒ 500,-, Citroën GS break 11.74 ƒ 250,-, Citroën GS break 06.78 ƒ 1000,-, Citroën CX 2000 10-76 ƒ 1000,-, Citroën CX 2000 05.77 ƒ 1000,-, Autobedrijf Nizet b.v., Industriestraat 14 Sittard 04490-11051.

OPEL Rekord Caravan, '82, m. LPG; Opel Corsa 12 S TR, '84; Opel Ascona 1600, m. LPG, '83; Opel Kadett Caravan, 5-drs., '82, m. LPG; Ford Taunus 1600, 4-drs., m. LPG, '82; Opel Kadett 1200 S, '80; VW Passat Caravan diesel, '83; Renault 14 TL, '80; Ford Escort 1300, '79, ƒ 3900,-; Opel Rekord Corsa met LPG, '82; Lada 1509, bj. '80, ƒ 3500,-; Ford Escort 1300 sport, '77, ƒ 3500,-. Autobedrijf Stan Weber, Baanstraat 38, Schaesberg. Inruil - financiering - garantie, tel. 045-314175.

Wij kopen alle luxe- en BEDRIJFSAUTO'S, bussen en bestellers, autohomes en caravans vanaf '77. Contant geld. Donny Klassen B.V., in- en verkoop, Meerssenerweg 219, Maastricht. Tel. 043-627354.

Let op! Let op! Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt, wij komen direct. Ook 's avonds. 045-422610.

De hoogste prijs voor alle loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-325657, ook 's avonds.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 15.000,- voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-422217.

Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO. Ook sloopauto's. Tel. 045-416239. Tot 21.00 uur.

Te k. Ford **CAPRI**, Toyota Celica en Datsun Laurel tel. 04408-1836.

OPGELET! Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 15.000,- voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-423063.

Autobedrijf M. HOGENHOUT biedt aan: Ford Sierra 1600 L, 5-drs., type '83, met. champagne, 36.000 km; Kadett, '79; Kadett, '78; Opel Kadett Berlina Coupé, '78; Volvo 142, '74; goed lop. Toyota Corolla 1200, ƒ 500,-. Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

Ford-aanbieding

Ford Escort 1.6 l 1982	ƒ 14.900,-
Ford Escort Laser 34.000 km 1984	ƒ 15.900,-
Ford Escort automaat 1983	ƒ 18.600,-
Ford Sierra 1.6 4-drs. 1983	ƒ 18.900,-

Smeets Opel Maastricht
Akersteenweg 10 - tel. 043-613838

Auto **LANDGRAAF** biedt aan: ± 60 jonge gebruikte auto's met volledige garantie en tegen zeer scherpe prijs, Heerlerbaan 74-76, Heerlen, tel. 424268.

Voor een vertrouwde betaalbare auto naar autobedrijf MOBIEL, Wilhelminastraat 23, Nieuwenhagen. Opel Manta GTE, div. extra's, wit, '81, ƒ 12.500,-; Opel Kadett, 3-drs., rood, '80, ƒ 8500,-; Opel Ascona, oranje, '78, ƒ 4900,-; VW Golf diesel, rood, '80, ƒ 9500,-; Peugeot 504 diesel, '79, ƒ 6900,-; Fiat Ritmo 60 CL, bruin, '82, ƒ 8500,-; Mazda 818 coupé, i.st.v.nw., '78, ƒ 3250,-; Ford Taunus 16, '78, ƒ 2900,-; Alfa Romeo GTV, ƒ 2250,-; Triumph Spitfire Cabrio top, gerestaureerd, kl. groen, ƒ 6500,-. Inr., finc., gar. mogelijk.

Spotkoopje v. part. Zeer mooie CHEVROLET Monza aut. om. eind '78, pr. ƒ 4750,– (gekost 38.600,–) bet. in termijn. mog. 045-462270 b.g.g. 04406-14476, na 19 uur.

Te k. VOLVO 343 GLS 2-ltr, kl. donk.rood-metallic, zeer luxe uitvoer. 1982. Pr. ƒ 14.000,-. Pasweg 97, Schaesberg.

Te k. VOLVO 244 DL '76, wit, i.z.g.st. m. trekh. Tel. 045-420101.

Te k. VW Golf 1100, bwj. '76, i.g.st. ƒ 1850,-, Koekoekstr. 11, Heerlen, 045-218386.

Bij Donny kijken is kopen! Steeds 50 BESTELLERS, bussen, minibusjes, open laadbakken, kleine en grote bestellers, ombouwers voor campers, motorhomes, caravans en stationcars, weekenders enz. Ook steeds 20 luxe auto's in alle typen en prijsklassen vanaf ƒ 1.500,-. Te veel om op te noemen! Donny Klassen B.V., in- en verkoop, Meerssenerweg 219. Tel. 043-627354, na 20.00 uur 045-226629.

Te k. HONDA Civic autom. '77, i.g.st. Tel. 045-254845.

TE k. RENAULT 18 TL bur. eind '80. Auto is in nw.st. Vr.pr. ƒ 4700,-. Tel. 045-424659.

KOOPJES. Renault 18 TL type '81, nw.st. ƒ 4800,-; Mazda 323 ES type '79, nw.st. ƒ 3400,-; Kever Amer. uitv., gitzw. Zien is kopen ƒ 2400,-; Kever autom. zeldz., voor de liefh. ƒ 1100,-; Simca 1100 bjr. '78 ƒ 900,-; Peugeot 104 SL bjr. '77 ƒ 1100,-; Opel Kadett 1200 spec. type '76 ƒ 700,-; Alegro type '78 ƒ 900,-; LANCIA [illegible] &-GANG TYPE [illegible] ƒ 800,-; 2× crossmotors Yamaha 500, 1500 en 700. Inr. mog. Hommert 10a, Nuth, bij Tuincentrum TAN. Tussen 17.00 en 19.00 uur.

Auto Limburg, een zaak van vertrouwen, erkend Bovag-bedrijf. Mercedes 230E, met veel extra's, o.a. autom., dec. '81, ƒ 23.500,-; Opel Kadett 1.6 SR, wit, 3-drs., 1e eig., uitgeb., nw.pr. ƒ 26.000,-, nu ƒ 17.250,-; Renault 18 GTL combi met gasonderbouw, 5-bak, '82, ƒ 12.750,-; Mitsubishi Galant 1.6 GL combi met gasonderbouw, zilvermet., '82, ƒ 12.750,-; Opel Rekord 2.0 S, 4-drs., grijsmet., get. gl., '82, ƒ 14.750,-; Opel Ascona 1.6 S, 4-drs., anthr.gr.met., '82, ƒ 13.750,-; Opel Kadett 1.2 HB, rood, nw.st., '81, ƒ 10.750,-; Golf GTI, zwart-zilver, compl. uitgeb., '77, ƒ 7750,-; Ford Granada 2.3 GL, autom., goudmet., t. '82, ƒ 12.750,-; Ford Taunus 1.6 Bravo autom., blauwmet., 10-'82, ƒ 12.250,-; Ford Taunus 1.6 Ghia-uitv., schuifdak, gr.met., get. gl., '82, ƒ 11.750,-; Mitsubishi Galant 1.6 GL, 4-drs., beige, '82, ƒ 11.750,-; Renault 9 GTL, goudmet., 4-drs., showroomst., '82, ƒ 12.250,-; Talbot 1510 GLS, 5-bak, roodmet., get. gl., '82, ƒ 9500,-; Datsun Silvia 180 SX, inj., 5-bak, '80, ƒ 10.750,-; BMW 320-6, zwart, get. gl., sportvelg enz., '78, ƒ 8750,-; Citroën 2 CV 6, blauw, weinig km, '82, ƒ 6900,-; Alfasud 1.5 TI, 5-bak, wit, get. gl., nw.st., mod. '81, ƒ 9750,-; Opel Monza 2.8 autom., abs. nw.st., '78, ƒ 12.500,-; Ford Escort 1.6 Ghia, blauw, 4-drs., 1e eig., '80, ƒ 7750,-; Citroën CX 2400 Pallas, 5-bak, groenmet., '81, ƒ 10.750,-; Renault Fuego TL, beige, in abs. nw.st., '81, ƒ 10.750,-; Opel Rekord 2.0, goudmet., 4-drs., '80, ƒ 9250,-; VW Passat LS, 5-drs., beige, '80, ƒ 7750,-; Suzuki jeep, dicht, wit, '79, ƒ 6950; Mercury Capri, wit, 6-cyl. autom., LPG, '80, ƒ 10.250,-; 2× Audi 100 GL 5E, bronsmet., get. gl., '79, va. ƒ 6500,-; Ford Taunus 2.0 6, grijsmet., t. '80, ƒ 5750,-; Talbot 1510 GLS, groenmet., '80, ƒ 5750,-; Opel Commodore 25 S, met LPG, '80, ƒ 10.750,-; Citroën CX 2000, bruinmet., get. gl., '79, Toyota Carina, bruinmet., get. gl., '78, ƒ 3000,-; Toyota Celica 1.6 ST Liftback, dec. '77, ƒ 3250,-; Peugeot 504 GL, blauwmet., '78, ƒ 4250,-; Peugeot 305 GR, wit, 4-drs., '78, ƒ 4250,-; Honda Accord, blauwmet., 3-drs., 5-bak, '80, ƒ 7750,-; Datsun Bluebird 1.8 GL, 5-bak, grijsmet., get. gl., sportvelg., '81, ƒ 9750,-; Honda XL 500S off-the-road, wit, abs. nw.st., '81, ƒ 3250,-. Alle prijzen zijn incl. afleveringskosten. Reparaties in eigen werkplaats. Inruil en vlotte financiering mogelijk. Auto Limburg, Stationsstraat 43, Beek. Tel. 04402-74808 en 72589.

Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw auto en schadeauto's. Ook SLOOP. Tel. 045-727742 of 723076.

Te k. SIMCA 1100 tourist, Camerig 14, Vijlen, tel. 04455-2184.

Te k. MAZDA 323 ES 5-gang, bwj. eind '77, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 2750,-. Tel. 04406-14280.

BMW 318 i te k., bj. '81, als nieuw, Pullman BBS-uitv., kl. safirblauwmet., pr. ƒ 16.500,-. Financ. mogelijk. Tel. 045-442970.

Te k. zeer mooie MOTOR type XS 1100 Yamaha met polariskuip en Arisonazadel rugsteun top en zijkoffers 4 in 1 uitl. Dr. de Jaegerstraat 1A Heerlen, t.z.g.pr.

Te k. Opel Kadett AUTOMATIC '79 in.nw.st. 47.000 km ƒ 6750,-; Napoleonbaan Noord 24 Geleen.

Te k. VOLVO 244 DL, nov. '75, revisiemot. eind '84, LPG, radio, trekh., schuifd., tel. 045-223514.

Te k. BMW 1502 '76 in zeer goede staat ƒ 1450,-; Klein Grverstr. 156 Kerkrade-West.

OPEL Ascona 2.0 SR bwj. '79, prachtige auto, zeer goed onderh., rood, sportvelg., trekh., spotpr. ƒ 5600,-; tel. 045-455758.

Koopje HONDA Civic bwj. '76. Caumerweg 70 Heerlen.

Te k. van part. HONDA Civic in nw.st. type '78 ƒ 2950,-; Einderstr. 29 Heerlen.

Te k. MAZDA 323 nw. type bwj. '77 ƒ 2250,-; tel. 045-727179.

Te k. RENAULT 4 TL bwj. '77. Beersdalweg 66 Heerlen.

Te k. BMW 525 bwj. '76. Inr. mog. Caumerweg 38 Heerlerbaan.

Te k. MAZDA 929 op '78 ƒ 1350,-; Peugeot 304 '78 ƒ 1150,-; Parallelweg 245 Eikenderveld-Heerlen.

Mooie HONDA Civic bwj. 8-'77 vraagpr. ƒ 2350,-. Gladiolenstr. 109, Kerkrade-West.

Te k. nw.st. FIAT 127 3-drs. type 1050 kl. rood '80 ƒ 3750,-, iedere keur. toegest. 043-254755.

Enkele GOEDKOPE inruilauto's: 3× Ford Taunus '77 en '78; Mini Cooper 2× '76-'76; 2× Toyota '76-'78; Daf 46; Audi 50 SL '75 enz. enz. Betaling is te regelen. Pelikaanstr. 37, Heerlen-Heksenberg, tel. 045-223318.

CHEVROLET Malibu, aut. lpg. '79, ƒ 4500,-, Volvo 244 DL '76, lpg, ƒ 2450,-, Taunus 1600 '78, lpg ƒ 2950,-, Capri II '75 ƒ 1500,-, Opel diesel ƒ 2500,-; Mitsubishi Colt '78 ƒ 1250,-; Taunus 2300 aut. lpg '75 ƒ 750,-. Inr. mog., tel. 045-211071. Overbroekerstr. 54, Hoensbroek.

Te k. PEUGEOT 104 bwj. '78, Mazda 818 type '79 met gas en trekhaak 04499-3992.

Te k. GMC LEGERTRUCK met pap. bwj. 1944, tel. 045-424050.

Autoland, alleen al om de service!!!! BMW 525 I, '82, kl. brons ƒ 27.500,-, BMW 323 I '82, kl. grijs ƒ 23.750,-, BMW 320-6, '78 kl. rood spec. uitv. ƒ 10.500,-, BMW 728 '78 kl grijs ƒ 7500,-, BMW 520 '77 kl. bruin ƒ 4000,-, BMW 320 '76 kl. rood ƒ 3950,-, Mercedes 240 TD combi '82 kl. brons ƒ 35.500,-, Mercedes 200 D '80 kl. groen ƒ 18.000,-, Mercedes 250 78-80 kl. blauw 3x v.a. ƒ 9000,-, Volkswagen Passat '82 kl. beige ƒ 10.000,-. Volkswagen Golf D 79-80 kl. rood 3X v.a. ƒ 8000,-, Volkswagen Passat C.L.D. '82 kl. groen ƒ 12.750,-, Volkswagen Passat L.S. '77 kl. grijs ƒ 2500,-, Volkswagen Golf '75 kl. geel ƒ 900,-, Triumpf T.R.7 '79 kl. rood ƒ 9750,-, Spitfire '79 kl. geel + w.- Kap ƒ 9500,-, Alfa Romeo 33 1.5 '83 kl. grijs spec. uitvoering ƒ 16.750,-, Alfetta 2.0. GTV '82 kl. grijs Savali uitv. ƒ 14.500,-, Citroën Diana Bestel '82 kl. beige 2X v.a. ƒ 6000,-, Honda Prelude '79 kl. grijs ƒ 7750,-, Honda Accord '80 kl. groen ƒ 7250,-, Daihatsu Charade XG '80 kl. grijs ƒ 6750,-, Mitsubishi Galant G.L. S autom. '81 kl. bruin LPG ƒ 10.500,-, Mitsubishi Galant GXL '81 kl. rood lpg ƒ 10.250,-, Mitsubishi Galant GLX autom. '79 kl. rood lpg ƒ 5500,-, Volvo 343 DLS 2.0. 81-82 kl. rood 2x v.a. ƒ 9750,-, Volvo 144 '72 kl. groen ƒ 900,-, Mazda RX 7 '83 kl. grijs ƒ 27.500,-, Fiat Ritmo 65 CL 4-drs '80 kl. groen ƒ 6750,-, Saab 900 GLE autom. '79 kl. blauw ƒ 7500,-, Rover 2300 S '83 kl. groen lpg ƒ 19.500,-, Suzuki coupe '82 kl. zwart ƒ 7000,-, Opel Kadett Hatchback '80 kl. rood ƒ 8500,-, Opel Ascona '79 kl. geel ƒ 5750,-, Opel Record 2.3.D 4-drs '80 kl. bruin ƒ 8000,-, Opel Record 1.9. 4-drs '80 kl. rood ƒ 6500,-, Opel Manta autom. '76 kl. beige ƒ 3750,-, Toyota Carina '79 kl. bruin ƒ 3500,-, Mini 1100 spec. autom. '80 kl. groen 35.000 km ƒ 5750,-, Ford Taunus 1,6 GL '82 kl. bruin ƒ 10.250,-, Ford Taunus 1.6.-20 GHIA '79 kl. blauw 74250,-, Ford Mustang 6 cil '80 kl. bruin ƒ 8000,-, Ford Grenada 2,3, combi '78 kl. groen aut. ƒ 5250,-, Ford Capri 2.0.S '79 kl. bruin ƒ 7500,-, Ford Capri 1.6 1 aut. '79 kl. rood ƒ 5250,-, Ford Taunus 1.6 Combi '80 kl. beige ƒ 7500,-, Peugeot 305 GL 79-80 kl. wit v.a. ƒ 4750,-, Audi 80 CLD '82 kl. wit ƒ 13.000,-, Audi 100 5s '79 kl. bruin ƒ 5750,-, Audi 100 GLS '77 kl. grijs LPG ƒ 1750,-, Datsun 260 Z 2+2 '76 kl. rood ƒ 7500,-, Renault 18 e.l. '79 kl. groen ƒ 3500,-, Inkoop inruil en directe financiering Uniek all-in garanties Heerlenerweg 39 Sittard tel. 04490-20454.

CORSA TR Luxus, '83; Kadett 12 S stationcar, '81; Kadett hatchback 12 S, Kadett 12 N, '81 en '79; Rekord 20 N Luxus, '80; Rekord 19 N, '79 en '78; Renault 5 GTL, '77; Taunus 1..., '78; Escort 13 L, '78. Automobielbedrijf J. Deman, Raadhuisstraat Hulsberg.

Inruilauto's: Volvo 340 3-drs., automaat, blauw, Volvo 345 GL automaat, ver. '80; Volvo 343 goud, '79; Volvo 343 automaat, geel, '79; Volvo 343 DL special, blauw, Volvo 343 luxe, autom. beige, '78; Mitsubishi Tredia 1.4 GL, groen, '83; Mitsubishi Galant GL, LPG-inst., rood, '78; Renault 14 TL, blauw, Ford Taunus 1.6 luxe, ver. '77; Ford Escort luxe, zilver, '82; Ford Escort 1.3 luxe, groen, '79; Citroën CX 2000 Athena, met LPG, beige, '80; Citroën GS, LPG-inst., blauw, '80; Golf diesel, rood, '79; Talbot 1510 GL, groen, Mazda 323, groen, '78. Alle auto's boven ƒ 5000,- worden met een 10.000 km beurt, VV-inspectie en maanden Bovag-garantie-bewijs afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Komt zien bij uw Volvo-dealer Charles Feijts, Provincialeweg Noord 9, Oirsbeek, 04492-1314.

Te k. CHRYSLER Le Baron bwj. 1978, veel extra's, tel. 045-422564.

Te k. FORD Escort 1.. type '77 i.z.g.st. roest... Lichtenbergstr. 29 Hoensbroek na 16 uur.

Te k. CITROEN GS bwj. t.e.a.b. Gremelsbrugge Rimburg.

Te k. ALFA Romeo Alfa 1.6 bwj. '77. Moet opgeknapt worden ƒ 4.. 04494-51654.

Te k. ALFA Romeo Alfa 1.6 bwj. '77. Moet opgeknapt worden. ƒ 4.. 04494-51654.

Te k. FIAT 127 '79; Mazda 323 aut. '77; Fiat 131 Mirafiori CL 1300 '78. Bernhardstr. 12 Munstergeleen.

Te k. HONDA Civic bwj. kl. wit i.z.g.st. Pr. n.o.t.k. Vermeerstr. 67 Sittard.

Te k. FIAT 127 bwj. i.g.st. ƒ 2600,-; tel. 229031 na 18 uur.

Te k. CHEVROLET Impala kl. grijsmett. LPG bwj. m. vele opties, pr. ƒ 475.. tel. 045-272008.

Te k. SUZUKI GS850 b.. '79, kmst. 35.000, pr.n.o.t.k. Tel. 045-244030.

Te k. CHEVROLET Malibu bwj. '75, i.z.g.st. Pr. ƒ 850.. tel. 045-727519.

Te k. VOLVO 340 autom. 4-drs. kl. groen, b.. '83, Achter den Winkel 312, Schaesberg.

Te k. GOLF LS bwj. i.g.st. ƒ 1100,-, Parkstr. Brunssum, 045-254123.

Te k. GOLF diesel LX b.. '83, zeer mooi, 1e eigenaar 60.000 km gelopen ƒ 13.750,-, tel. 04499-2160.

Te k. MAZDA 323 5-d.. i.g.st. bwj. '77, t.e.a.b. bevr. Koempel 46, Schaesberg.

Te k. TOYOTA Corolla i.g.st. bwj. '77 t.e.a.b. 045-311194.

Te k. HONDA 550F2 i.z.g.st. Te bevragen 04405-2325.

Te k. MINI 1000 eind 19.. v. 1e eig. zeer mooi, tel. 0.. 432103.

Te k. MAZDA 818 4-d.. autom. pr. st. bwj. '77, O.. Vrouwestr. 120, Kerkrade.

Te k. MERCEDES 23.. ƒ 1275,-, tel. 04490-28208.

Te k. RENAULT 4GTL i.z.g.st. Iedere keur. toeg.. bwj. juni '80, 04494-482.. van 18 tot 21 uur.

Wij kopen en halen sloop- of SCHADEAUTO'S tegen afgifte vrijwaringsbewijs. Verboom B.V., Heerlen. Tel. 045-720654.

AUTO'S. Hallo opgelet. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 20.000,- voor uw auto. Ook sloop.. Tel. 045-411572.

HONDA Accord zilvermetallic autom., radio, cas.. evt. op gas, bwj. '80, n.. banden, uitl., trekh., km 60.000, vragpr. ƒ 5250,-. 045-724273.

MERCEDES 280 mod. aircond., leren bekl. enz. 3150,-, tel. 045-727251.

Te k. goede TOYOTA Corolla '77; Datsun Cherry ƒ 1960,-; Peterstr. 3 Munstergeleen.

RTV/muziek

PIANO'S/vleugels. Bij Urk gegar. de laagste prijzen v. Ned. Keuze uit mrkn. Huurp. va. 600,- p.. V. Urk, Westersgl. R'dam. Bel 010-363500.

Ruilen

Te ruil EENGEZINSWONING 3 slpk. + gr. tuin in Landgraaf teg. gelijkw. woning. Tel. 045-325649.

Vakantie/recreatie

STEGGERDA (Frl.) te huur stacar. vanaf ƒ 150,-; p.w. (n.b. bos + v.w.) 05614-158..

Nú tegen dumpprijzen slaapzakken, luchtbedden, rugzakken en nog veel meer. Dumpstore WIJZENBEEK, Corneliuslaan 24, Heerlen-Nrd. (Heerlerheide), tel. 045-220769.

Te huur CARAVANS in Heimbach-Eifel na 10 aug. Tel. 045-721780.

PORTSOL dé actieve Portugal-specialist. Busreizen hoogseizoen. Goed hotel aan het strand, 12 dgn. va. ƒ 455,-, 19 dgn. va. ƒ 705,- busret. ƒ 360,-. Ook voordelige vlieg- en autoreizen. Bel Portsol, lid ANVR, 070-624641 of uw reisbureau.

Te h. 5-6 pers. STACARAVAN op camping te Stellendam ± 8 km van Ouddorp. Dichtbij strand en viswater. Vrijd. vanaf 1.. aug. ƒ 350,- p.w. all-in. Tel. 01180-37005.

Te h. ZOMERHUIS camping Mooi Zutendaal, tel. 043-628177.

Te huur MERCEDES diesel campingbus 3 tot 4 pers. Tel. 04499-2406.

DEN HAAG – **De Consumentenbond heeft gisteren de houding van de Nederlandse overheid in het wijnschandaal bedroevend genoemd. „De voorlichting van het ministerie van WVC aan het publiek over de gevolgen van het drinken van vergiftigde wijn is ver beneden de maat", vindt directeur D. Westendorp van de Consumentenbond. De bond wordt momenteel overstroomd met telefoontjes van bezorgde consumenten die de wijn gedronken hebben of er een aantal flessen van in huis hebben, aldus Westendorp.**

De bond noemt het intriest dat de overheid op het punt van de voorlichting aan het publiek dusdanig faalt. „Volksgezondheid komt niet verder dan de mensen naar de huisarts te verwijzen en te adviseren de flessen wijn in te leveren bij de Keuringsdiensten van Waren", aldus Westendorp.

Slijtersorganisatie vreest blijvende schade

„Overheid faalt in aanpak wijnschandaal"

De directeur van de Consumentenbond heeft in een telegram aan staatssecretaris Van der Reijden aangedrongen op maatregelen om de voorlichting van het ministerie aan het publiek snel te verbeteren. Met name moet volgens de bond medische informatie beschikbaar zijn voor bezorgde consumenten die daarom vragen.

Het bedrijfschap slijtersbedrijven in Rijswijk vreest dat de in opmars zijnde Oostenrijkse wijnen in één klap van de Nederlandse markt zullen verdwijnen nu vaststaat dat er op grote schaal met sommige soorten is geknoeid. „Maar ook andere wijnen zouden wel eens minder kunnen worden verkocht als de schrik er bij het publiek een-maal flink in zit", zo vreest de secretaris van het schap mr. C. A. W. Ultee. En de 600.000 gulden die de Oostenrijkers dit jaar al hebben besteed aan extra reclame voor hun verhoogde exportinspanning naar Nederland kunnen als 'weggespoeld' worden beschouwd.

Het aandeel van de Oostenrijkers op de Nederlandse wijnmarkt is overigens maar heel klein. Vorig jaar zetten zij hier 250.000 liter af, terwijl er in totaal in ons land bijna 220 miljoen liter werd ingevoerd. Dit jaar evenwel werd gemikt op bijna een verdubbeling. Alleen al in het eerste kwartaal werd bijna 120.000 liter hier verkocht.

Vrijwel alle Oostenrijkse wijn wordt in flessen in Nederland ingevoerd. Geknoeid met de antivriesvloeistof is er alleen bij de zoete wijnen, overigens het merendeel van de geïmporteerde soorten.

Zolang het ministerie van volksgezondheid niet beschikt over de uitkomsten van het laboratoriumonderzoek naar de juiste aard van de vergiftiging wordt het drinken van alle Oostenrijkse wijnen door het departement afgeraden. De uitslag van het onderzoek kan nog enkele dagen op zich laten wachten.

PTT verwacht veel van doe-het-zelvers

AMSTERDAM – **De Telefoondistricten van de PTT denken nog dit jaar 50.000 tot 100.000 doe-het-zelf pakketten te verkopen voor onder meer het aansluiten van een tweede toestel of het verplaatsen van een toestel. Extra reclame voor de pakketten blijft achterwege omdat er een grote vraag wordt verwacht, zo meldt het blad Aktueel van het telefoondistrict Amsterdam. De pakketten worden wel duidelijk zichtbaar opgesteld in de telefoonwinkels van de PTT.**

De doe-het-zelf-pakketten zijn het antwoord van de PTT op wat detaillisten en grootwinkelbedrijven al op dit gebied verkopen. Deze assortimentsuitbreiding van de telefoonwinkel bleek noodzakelijk, aldus Aktueel, omdat de vraag naar PTT-vreemde onderdelen hand over hand toenam.

De PTT realiseert zich terdege dat de abonnee, die de voorrij- en montagekosten voor een verplaatsing en de aanleg van een tweede aansluitpunt wil besparen, tot voor kort deze werkzaamheden illegaal in eigen beheer of met behulp van iemand uit de kennissenkring liet uitvoeren.

De PTT verkoopt de pakketten niet alleen uit service-overwegingen, aldus het Amsterdamse telefoondistrict. Het bedrijf hoopt ook kosten te besparen door vermindering van het aantal monteursbezoeken. De doe-het-zelf-pakketten worden over het hele land verspreid.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op dinsdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 32.850-ƒ 33.350, vorige ƒ 32.880-ƒ 33.380; bewerkt verkoop ƒ 35.020, vorige ƒ 35.050.

ZILVER: onbewerkt ƒ 605-ƒ 675, vorige ƒ 595-ƒ 665; bewerkt verkoop ƒ 710, vorige ƒ 700.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	3.18	3.30
Engelse pond	4.35	4.65
Belgische frank (100)	5.40	5.70
Duitse mark (100)	110,50	114,50
Italiaanse lire (10.000)	16,70	18,70
Portugese escudo (100)	1,85	2,35
Canadese dollar	2,34	2,46
Franse franc (100)	35,75	38,75
Zwitserse frank (100)	133,25	137,75
Zweedse kroon (100)	37,25	40,25
Noorse kroon (100)	37,50	40,50
Deense kroon (100)	30,00	33,00
Oostenr. shilling (100)	15,85	16,35
Spaanse peseta (100)	1,91	2,16
Griekse drachme (100)	2,20	3,00
Finse mark (100)	52,50	55,50
Joegoslav. dinar (100)	1,00	1,70
Ierse pond	3,38	3,68

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	3,24375-625
Pond sterling	4,5105-5155
Duitse mark	112,475-525
Franse frank	37,015-065
Belgische frank	5,5825-5875
Zwitserse frank	135,315-365
Japanse yen	136,27-6,37
Italiaanse lire	17,315-7,365
Zweedse kroon	38,545-8,595
Deense kroon	31,245-1,295
Noorse kroon	38,715-8,765
Canadese dollar	2,40075-40325
Oostenr. shilling	16,0090-0190
Ierse pond	3,5230-5330
Spaanse peseta	1,9490-9590
Australische dollar	2,3050-3150
Antilliaanse fls.	1,7875-8175
Surinaamse fls.	1,7975-8375
Saoedi riyal	88,75-89,00

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	216,70	215,10
Algemeen-lokaal	210,30	208,60
Internationals	223,50	222,20
Industrie	183,30	181,90
Scheep- en luchtvaart	228,50	226,10
Banken	343,20	340,20
Verzekering	592,80	586,70
Handel	188,30	187,30
CBS-oblig. index	109,50	109,60
Rendem. staatslening	7,02	7,01
waarvan 3-5 jaar	6,85	6,82
5-8 jaar	7,22	7,22
8 jaar en langer	7,19	7,19
nieuwste drie		
rend. BNG-leningen	7,37	7,34
rend. bankleningen	7,28	7,30
rend. spaarbrieven	7,42	7,41

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM - In het telefonisch avondverkeer kwamen dinsdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dinsdag):

Akzo 115.20-115,40 (115.20)
Kon.Olie 196,30-197,00 g+1 (196,70)
Philips 49,10 g+b-49,50 g+1 (49,30)
Unilever 348,00-348,50 (348,00)
KLM 63,00-63,50 (63,00)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1336.58	689.02	168.70	559.27
Hoogst	1351.93	703.07	169.47	566.47
Laagst	1331.54	685.98	167.07	556.54
Slot	1347.89	700.14	168.24	564.22
Winst verlies.	+12.43	10.88	-0.41	+5.19

DSM doet mee aan proef AMRO-bank

Grote bedrijven gaan elektronisch bankieren

AMSTERDAM – Het wordt voor grote bedrijven, zoals bijvoorbeeld DSM, gezien de forse schommelingen in valutakoersen en rente, steeds belangrijker zo snel mogelijk de stand van hun banksaldi te kennen. Zij kunnen dan ook snel handelen bij bijvoorbeeld aan- of verkoop van valuta, het afdekken van rentieposities etc.

Aldus omschreef gisteren Amro-bestuurslid M.J. Drabbe het belang van een nieuwe dienst die de Amro Bank op de markt brengt: het electronisch bankieren met op Europa afgestemde programmatuur. Het systeem is bepaald niet bedoeld voor particulieren en zelfs niet voor middelgrote bedrijven.

Amro-directeur R.W.F. van Tets schat dat er in Nederland 300 tot 500 grote, internationaal werkende bedrijven zijn voor wie het systeem interessant is. De kosten van aanschaf komen op ongeveer ƒ 20.000 tot ƒ 35.000. Jaarlijks komt daar afhankelijk van het aantal rekeningen van de klant nog ƒ 20.000 tot ƒ 40.000 bij als betaling voor deze dienstverlening.

Een bedrijf dat over wil gaan tot het electronisch bankieren volgens het Amro-recept koopt zelf een personal computer en kan daarin dan per dag de stand van zijn rekeningtegoeden opvragen; het kan aflezen hoe de stand is van termijntransacties en valutatransacties. Niet alleen het boeksaldo kan uit de computer worden gehaald, maar ook het valutair saldo (het rentedragend saldo). Het is de bedoeling dat het systeem in de toekomst ,on line' wordt, dat wil zeggen dat transacties er direct in worden ingevoerd en dat de klant dat direct ziet aan zijn saldo.

Tot nu toe moeten bedrijven het doen met hun papieren afrekeningen of met telefonische informatie, aan de hand waarvan zij zelf een schatting kunnen maken van bij voorbeeld het valutair saldo. Dit saldo is, gezien de grote bedragen waar het vaak om gaat, van groot belang. Het is niet hetzelfde als het boeksaldo, omdat betalingen die de bank voor de klant doet per de vorige dag worden geboekt en betalingen die worden ontvangen per de volgende dag. Over de twee tussenliggende dagen ontvangt de klant geen rente.

Aangezien de grote bedrijven waarvoor electronisch bankieren interessant is vrijwel altijd relaties hebben met meer dan één bank kunnen zij ook de gegevens van de andere banken in hun systeem opvragen. Die blijven buiten de Amro.

Kerncentrale bij Tihange breidt uit

BRUSSEL – De Europese Investeringsbank heeft België een krediet van 1,75 miljard frank (98 miljoen gulden) toegekend voor uitbreiding van de kerncentrale bij Tihange. De ontvanger is Belgelectric Finance BV, de gemeenschappelijke financieringsinstelling van de Belgische particuliere elektriciteitsproducenten Intercom, Ebes en Berg. De EIB heeft voor de centrale tot nu toe al 2 miljard frank (672 miljoen gulden) ter beschikking gesteld.

● **De Canyon Trip van Vekoma Vlodrop kost twee miljoen gulden en is al in tweede exemplaar verkocht naar de Verenigde Staten.**



Koper gevonden voor Begemann in Helmond

HELMOND – **Bewindvoerderders in de surséance van betaling van de Machinefabriek Begemann en de heer J.A.J. van den Nieuwenhuyzen zijn het er in beginsel over eens geworden dat de heer Van den Nieuwenhuyzen de aandelen Begemann verwerft. Dat hebben de bewindvoerders, de directie van Begemann en Van den Nieuwenhuyzen gisteren bekendgemaakt.**

In de mededeling wordt reorganisatie van het bedrijf onvermijdelijk genoemd. Op zo kort mogelijke termijn zullen besprekingen met alle belanghebbenden worden gehouden en afgerond.

Van den Nieuwenhuyzen, die o.a. belangen heeft in de Machinefabriek Stramproy, Gusto Geleen en de Machinefabriek Lanklaar, kwam enkele jaren geleden in het nieuws als woordvoerder in de affaire Van der Valk. Hij heeft blijkens de mededeling het voornemen de activiteiten van Begemann zowel in de staalbouw als in de pompensector voor te zetten.

Nieuwe markten in China, Japan, Australië, Zweden en V.S.

Vekoma nu nog alleen in pretparken

Van onze verslaggever

VLODROP – **Directeur Jaques Houben van Vekoma in Vlodrop heeft gistermiddag zijn drie nieuwe amusements-attracties voor pretparken, die in serieproductie vanuit Vlodrop in tal van landen van de wereld geplaatst zullen worden, gepresenteerd. Het zijn de 'Canyon Trip', een super-slingergondel (zie foto), de 'Gravitron' een hoge-toeren gondel waarin gewichtloosheid wordt bereikt en de 'Moulin Rouge', een luchtorgel waarin men op het ritme van de muziek in stoeltjes twaalf meter omhoog en omlaag gaat.**

Vekoma Vlodrop – voor éénderde gefinancierd door het LIOF – legt zich thans geheel op productie van bijzonder omvangrijke pretmachines toe. Het bedrijf, dat volgend jaar zestig jaar bestaat – directeur Houben is 50 –, overschrijdt binnenkort de magische grens van 50 miljoen omzet per jaar. In zeven jaar is 8 miljoen gulden geïnvesteerd in ontwikkeling en research. Nieuwe afzetmarkten zijn geactiveerd in de Verenigde Staten, China, Japan, Zweden en Australië. Pretmachines van wereld-allure worden gemaakt en geplaatst naar Europese norm, die veel strenger is dan de Amerikaanse. De attracties kunnen 45 personen per rit vervoeren, dat zijn 1500 bezoekers per uur. De luchtkompressoren moeten drie keer 40 kilowatt/uur per rit kunnen leveren. Vekoma produceert en exporteert onder de economische wet, die slogan en succesformule werd: „Ieder aanbod schept zijn eigen vraag".

BEURS-OVERZICHT

Herstel

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs is gisteren zeer zwak van start gegaan. Onzekerheid over de reactie van Wall Street op het nieuws over de ziekte van president Reagan maakte de houding van de beleggers uiterst afwachtend met als gevolg veel koersdalingen. In de loop van de dag echter trad enig herstel in. De meeste fondsen kwamen daardoor per saldo weer in de buurt van de slotkoersen van de vorige dag.

Vooral Koninklijke Olie, die in het begin van de ochtend een flinke veer moest laten, profiteerde van het aantrekken van de markt. De olies lagen uiteindelijk op f 196,70 dertig cent boven de vorige dag. Ook KLM boekte een lichte vooruitgang van twee kwartjes op f 63. Unilever bleef f 3 goedkoper op f 348, Akzo verkleinde het verlies tot f 0,60 op f 115,20. Hoogovens bleef op f 62,20 twintig cent onder de vorige koers. Philips sloot onveranderd op f 49,30.

De banken lagen zwak in de markt met verliezen van f 2,20 op f 206,50 voor NMB en f 1 op f 475 voor ABN. Westland Utrecht raakte f 2,70 kwijt op f 99,80. Ahold zakte aanvankelijk meer dan f 3, maar in de loop van de dag wist het kruideniersfonds terug te komen. Het slot lag op f 232 slechts twee kwartjes lager.

Lokaal

Op de lokale markt viel Macintosh weer op, waarvoor f 15 meer werd geboden op f 610. Antilliaanse Verf schoot f 25 omhoog naar f 410. Flauw gestemd was HAL, waar f 19 vanaf ging op f 811. De obligatiemarkt lag er prijshoudend bij. Op de Optiebeurs werd zeer actief gehandeld in KLM, die op de eerste plaats kwam met 5676 opties. Tweede was Akzo met 4702 opties. Er was voorts een levendige handel in dollar-gulden contracten.

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen doorlopend genoteerd

AEGON	98,00	97,40e
Ahold	232,50	230,00
Akzo	115,80	114,90
A.B.N.	476,00	474,00e
Amev	267,00	265,00
Amro-Bank	86,60	86,10
Amro-Bank div	84,60	84,10
Dordtsche P.	174,50	174,30
Dordtsche Pr	171,50	171,00
Elsevier-NDU	126,50	125,50
Friesch Gr.H.	58,50	58,20
Gist-Broc.	199,80	198,70
Heineken	147,60	147,20
Heineken H.	135,80	135,80
Hol.Bet.Gr.	144,40	143,00
Hoogovens	62,40	62,00
KLM	62,50	62,70
Kon. Olie	196,40	195,70
Nat. Nederl.	74,50	74,10
N.M.B.	208,70	205,50
Nedlloyd Gr.	173,60	172,50
Oce-v.d.Gr.	339,00	343,00
Ommeren Van	29,40	28,80
Pakhoed Hold.	62,50	62,20
Philips	49,30	49,00
Robeco	76,40	76,20
Rodamco	131,30	131,50
Rolinco	69,50	69,20
Rorento	45,80	46,00
Unilever	351,00	347,60
Ver.Bezit VNU	212,00	210,50
Volker Stevin	34,70	34,00
W.U.H.	102,50	99,50

Converteerbare obligaties

8 Asd.R.84-92	108,40	108,40
6¾ Amro 73	112,20	111,80
8¼ a.i.r. 85	102,20	101,80
11 Bredero 81	110,50	109,20
6¾Br/Mol85	117,00	116,60
6¼Buehrm.73	114,50	114,50
7¼Buehrm.76	113,00	112,30
7 CreditLBN 74	103,00	103,00
7¼Furness73	99,70	99,00
6 Hoogov. 85-95	104,90	104,90
8¾ KNSM 75	108,00b	108,00b
8¾ KBB 75	110,50	111,00
9 Meneba 74	104,40	104,30
7¾ Nutr.72	186,00	185,00
6½ Nijv.85	118,50	117,00
10 Pont 74-89	102,00	102,00b
7½ Proost71	141,00	139,50
6½ Rol.67	90,50	90,80
8 Sanders 72	99,70	99,70
8¾ S'ma 76	460,00	–
14 SHV 81	168,00b	170,00
8¾ Stevin76	100,50	100,50
9 VMF-Stork 76	126,00	125,90
8½ Volker78	99,00	99,00
8¾ WUH 75	102,40	102,40

Binnenlandse aandelen 2 perioden

ACF-Holding	236,00	234,00
Asd Rubber	8,15	8,15
Amst.Rijtuig	353,00	347,00
Ant. Brouw.	90,00	88,00
Ant. Verff.	385,00b	410,00
Ass. R'dam	123,50	121,00
Audet ●	275,50	274,00
Aut.Ind.R'dam	1520,00	1500,00
BAM-Holding	69,10	69,60
Batenburg	640,00	628,00
Beek, Van	190,00	190,00
Beers' Zonen	232,00	225,00
Begemann	55,00b	–
Belindo	408,00	408,30
Berkel's P.	44,20	44,00
Blyd.-Will.	570,00e	580,00e
Boer De, Kon.	167,00	167,00
Bols, Kon.	101,50	100,20
Borsumy Wehry	355,50	356,00
Boskalis-W.	20,80	20,30
Braat Bouw	200,00e	210,00
Breevast	195,00	191,00
Breevast c	195,00	191,00
Bredero	177,00	178,00
Bredero c	173,00	173,00
Br./Molijn c	103,00	102,50
Buehrmann-T.	92,00	90,30
Calv-Delft c	476,00	460,50
Calv pref.c	2670,00e	2690,00b
Centr.Suiker	182,70	180,00
C.S.M. cert	183,70	180,50
Ceteco	309,00	305,00
Ceteco cert.	309,00	308,00
Chamotte Unie	27,00	26,20
Cindu-Key	57,50	57,00
Claimindo	410,00	410,00
Cred.LBN	103,60	100,00
Deli-My	136,00	134,50
Desseaux	109,50	109,00
Dorp-Groep	175,00	175,00
Econosto	83,50	83,70
EMBA	350,00	350,00
Eriks hold.	185,00	185,00
Fokker Vliegt.	69,50	69,00f
Furness	54,80	54,80
Gamma Holding	163,60	163,20
Gamma pref	22,30	22,30
Gelatine D.	227,00	238,00
Gerofabriek	60,50	–
Giessen-de N.	89,00	88,00
Goudsmit Ed.	86,50	86,00
Grasso's Kon.	170,00	169,00
GTI-Holding	54,00f	53,70
Hagemeyer	64,00	65,00
Hoek's Mach.	80,10	79,90
Holdoh Hout	231,00	231,00
Holec	271,50	269,00
Holl.Am.Line	830,00	811,00
Holl.Sea S.	4,07	4,06
Holl. Kloos	331,00	330,00
Hunter D.	48,80	47,90
Hunter D.pr.	5,90	–
IHC Caland	36,50	35,60
Industr. My	74,00	74,50
Ing.Bur.Kondor	400,00	401,00
Intern.-Muller	50,60	50,10
Kempen & Beg.	154,00	160,00
Klene's Suik.	810,00	810,00
Kluwer	145,00	145,00
KBB	50,80	50,20
KBB (cert.)	50,70	50,00
KBB (pref.)	17,20	17,20
Kon.Ned.Pap.	63,50	63,30
Koppelpoort Hold.	197,00	195,00
Krasnapolsky	192,00	192,00
Landr & Gl.	204,00	203,50
Leidsche Wol	240,00e	240,00e
Macintosh C.	595,00	610,00b
Maxwell Petr.	448,00	450,00
Medicopharma	234,00	231,00
Meneba	83,30	83,50
MHV Amsterdam	7,35	7,35
Moeara Enim	819,00	815,00
M.Enim OB-cert	10010	10010
M.Enim WI-cert	2200,00	2200,00
Mulder's	3650,00	3630,00
Mynbouwk. W.	68,00b	70,00b
Naarden Int.	49,50	49,20
Naeff	160,00d	–
NAGRON	42,20	41,00
NBM Bouw	12,50	12,00
NEDAP	118,00	116,00
Ned.Scheepsh.	155,00	156,00
Ned.Springst.	7630,00	7750,00
Nierstrasz	1780,00	1780,00
Norit	140,50	139,00
Nutricia	129,00	127,00
Nyv.-Ten Cate	73,80	72,00
OTRA	161,80	161,00
Palembang	105,00	–
Palthe	105,00	108,00
Pont. Kon.	77,50	77,50
Porcel. Fles	140,00b	–
Pronam	119,00	–
Proost en Br.	382,00e	379,00
Rademakers	280,00	–
Ravast	26,30e	26,50
Reesink	415,00	412,00
Riva	1561,00	1560,00
Riva (cert.)	1556,00	1555,00
Rommenhoeller	925,00	925,00
Sanders Beh.	119,00	119,00
Sarakreek	113,50	112,80
Schuitema	604,50	601,00
Schuppen	248,00	248,00
Schuttersv.	44,00	44,00
Smit Intern.	44,40	44,10
Telegraaf De	257,00	257,00
Text.Twenthe	142,50	142,00
Thomassen Dr.-V.	57,00e	56,50
Tw.Kabel Hold	426,00	426,00
Tw. en Gudde	54,00	54,50
Ubbink	171,40	171,00
Ver.Glasfabr.	530,00	530,00
VMF-Stork	242,50	241,80
Verto	60,70	60,50
VRG Gem.Bez.	106,00	100,00
Wegener's	69,00	69,00
Wegen. cert.	65,70	64,50
Wessanen	178,50	176,80
Westhaven Asd	305,00	307,00
Wolters Samsom	234,50	235,00
Wyers	61,20	61,30

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	289,00	288,00
Alg.Fondsenb.	195,00	195,00
Alrenta	148,20	148,10
America Fund	292,00	291,00
Bever Belegg.	31,30	31,80
Bin.Bel.f.V.	135,20	135,20
BOGAMIJ	155,00	155,00
Chemical Fund	31,00	30,80
Colon. Growth	34,40	34,30
Concentra	27,40	27,00
Eur.Ass. Tr.	5,50	–
Goldmines (1)	1295,00d	1290,00
Holland Fund	50,30	50,20
Interbonds	690,00	690,00
Japan Fund	38,20	38,20
Lev.Capit.H.	181,00	186,00
MK Int.Vent.	57,00	57,00
N.Y.Ind.Ind.	1334,00	1330,00
Obam. Belegg.	156,70	155,80
Old Court D.	103,00	103,00
Orco Austr. M.	43,80	44,10
Rentalent Bel.	1142,60	1142,00
Rentef.Ned.W.	103,80	103,60
Rentotaal NV	26,20	26,20
Sci/Tech	9,55	9,65
Technology F.	36,90	36,80
Tokyo Pac. H.	119,00	120,00
Vance.Sanders	20,00	20,00
VIB NV	85,20	85,10
Viking Res.	44,50	44,50
Wereldhave NV	175,50	176,00

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	106,00	106,00
3½ EngWarL	34,40	34,20
9 EIB 75-90	102,20	102,20
7¾ EIB 72	101,60	101,70
5¾ EIB 65	97,20	97,30
8 IntAmDev71	100,50	100,50
7 IntAmDev68	99,30	99,30
8¼ IBRDev71	100,00	100,10
4 Norsk Hyd37	93,00b	–
6¼ Rothmans	123,00	–

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Corp.	44,50	43,50
Amer. Brands	65,20	65,00
Amer. Expres	47,20	46,00
Amer. Motors	3,60	3,65
Am.Tel.& Tel.	23,35	22,10
Ameritech	95,50	95,50
ASARCO	22,50	22,60
Atl. Richf.	57,90	57,80
BAT Industr.	3,09	3,00
Bell Atlantic	94,70	95,20
Bell South	44,10	43,90
Bethl. Steel	17,40	17,20
Boeing Comp.	47,50	48,00
Burroughs	57,50	57,60
Chevron Corp.	36,90	36,30
Citicorp.	50,50	49,60
Colgate-Palm.	27,00	27,30
Control Data	27,50	28,00
Dow Chemical	35,80	35,60
Du Pont	57,40	58,20
Eastman Kodak	45,40	45,30
Exxon Corp.	53,00	52,30
Fluor Corp.	17,40	17,20
Ford Motor	42,80	42,60
Gen. Electric	60,60	61,00
Gen. Motors	68,40	67,40
Gillette	61,20	61,50
Honeywell	62,60	61,20
Int.Bus.Mach.	123,75	125,10
Intern.Flavor	32,80	32,00
Intern. Paper	49,30	50,00
ITT Corp.	31,50	31,80
Litton Ind.	81,80	82,00
Lockheed	54,80	55,00
LTV Corp.	7,50	7,35
Minnesota Mining	78,00	78,50
Mobil Oil	30,50	29,50
N.Am.Phill.	34,30	33,80
Nynex	90,90	91,20
Occ.Petr.Corp	32,00	31,50
Pac. Telesis	82,20	81,00
Pepsico	59,25	59,50
Philip Morris C.	83,20	83,00
Phill. Petr.	11,80	11,40
Polaroid	32,40	32,60
Quaker Oats	52,00	–
RCA Corp.	46,30	46,70
Reynolds Ind.	29,30	29,20
Saralee	39,40d	–
Schlumberger	38,00	36,85
Sears Roebuck	36,40	35,90
Southw. Bell	87,20	88,00
Sperry Corp.	51,40	50,60
Tandy Corp.	30,90	30,30
Texaco	36,70	35,50
Texas Instr.	99,10	96,10
Union Carbide	48,20	47,90
Union Pacific	50,00	49,50
US Steel	26,60	26,70
US West	84,10	84,40d
Warner Lamb.	45,00	44,60
Westinghouse	35,20	35,20
Woolworth	46,20	46,60
Xerox Corp.	54,70	54,50

Certificaten buitenland twee perioden

AMAX Inc.	47,00	46,60
Am. Home Prod.	210,00	210,00
Am. Motors	13,30	12,50
ATT Nedam	76,20	75,00
ASARCO Inc.	65,00	65,00
Atl. Richf.	185,50	185,20
Boeing Corp.	151,50	153,00
Burroughs	189,00	189,00
Can. Pacific	128,50	131,00
Chevron Corp.	120,00	118,00
Chrysler	115,00	114,00
Citicorp.	166,20	160,50
Colgate-Palm.	87,80	88,20
Control Data	87,00	91,00
Dart & Kraft	117,70	117,80
Dow Chemical	118,50	115,50
Eastman Kodak	147,60	146,60
Exxon Corp.	168,00	168,00
Fluor Corp.	57,80	57,50
Ford Motor	140,00	138,00
Gen. Electric	196,50	196,00
Gen. Foods	271,00	267,00
Gen. Motors	222,00	216,20
Gillette	197,50	198,00
Goodyear	91,00	91,00
Inco	43,00	42,90
I.B.M.	395,50	397,00
Int. Flavors	105,00	102,50
ITT Corp.	103,00	102,70
Kroger	142,00	141,00
Lockheed	178,00	179,00
Merck & Co.	370,50	374,50
Minn. Min.	253,00	253,00
Nabisco Br.	240,00	240,00
N.Am.Philips	109,00	107,50
Pepsi Co.	193,50	193,80
Philip Morris C.	268,00	265,00d
Phill. Petr.	106,80	107,30
Polaroid	98,00	98,30
Procter & G.	188,00	182,50
Quaker Oats	165,00	166,00
RCA Corp.	148,30	150,00
Schlumberger	122,60	122,20
Sears Roebuck	118,50d	114,20
Shell Canada	60,10	58,50
Shell Oil	182,00	–
Sperry Corp.	166,70	164,00
Tandy Corp.	102,00	100,00
Texas Instr.	323,00	310,00
Union Pacific	161,20	160,00
Un. St. Steel	86,00	85,50
Westinghouse	113,20	112,50
Woolworth	147,80	148,50
Xerox Corp.	174,00	–

GECOMBINEERDE BEURS/OPTIEBEURS

Certificaten buitenland

Hitachi (500)	780,00	750,00d
Mits.El.(500)	400,00	400,00

Warrants

Ahold	409,00	398,00
Amer. Express	37,00	–
Bredero VG 83	27,00	27,00
Bredero VG 84	20,70	20,70
Gist-Brocades	45,00	44,00
Honda motor co.	800,00	800,00
Hunter Douglas	18,40	18,30
K.L.M. B	595,00	592,00
K.L.M. warr. 85-92	331,00	334,00
MK Int. Vent.	8,50	8,30
Nat.Inv.Bank	37,00	37,00
Nat.Nederl. 76	2930,00	2850,00
Nat.Nederl. 78	2560,00	2560,00
Philips Gem.B	58,50	57,50
Philips 85-89	168,00	166,50
VNU Ver. Bez.	528,00	515,00
W.U.H.	19,50	19,10

Euro-obligaties & conv.

11⅞ Aegon84	104,25	104,25
15½ AEGON82	105,40	108,40
8 AMEV 77-87	98,00	98,00
13 Amro-Bank82	107,50	107,50
10¾ Amro 83	99,60	100,00
9 BMH ecu 85-92	100,20	100,20
11 CC Rabo83	101,00	101,00
11 DSM 84	103,50	103,50
8¾ DSM 76	96,60	96,60
8¼ DSM 77	98,00	–
10⅛ EEG-ecu 84-90	–	–
9¾ EIB-ecu 85-95	104,90	105,10
12¼HlAirl.F	104,50	104,50
HollAirl.warr.	21,50	21,50
12 NIB(A)85-90	101,60	102,00
11¼ NGU 83	104,10	104,10
11¼ NGU 84	103,50	103,50
10 NGU 83	102,85	102,50
6¾ Phil.83	86,40	86,25
9¾ Unil.80	99,00	99,10
9¼ Unil.79	99,50	99,60
4¾ Akzo 69	105,50	105,30
5½ Amro 69	214,00	–
5¾ Gist 69	276,00	273,00
5¼ Hoog.68	93,00	–

Binnenland 2 perioden (niet officieel genoteerd)

RSV. cert	13,80	13,70
7⅛ RSV 69	75,00	74,70

OPTIEBEURS

agn	c	jul	90,00	209	7,80	7,40
agn	c	jul	95,00	371	2,80	2,50
agn	c	oct	95,00	143	6,50a	5,50
ah	c	oct	240,00	152	5,00	5,00
akz	c	jan	110,00	151	12,50	11,80
akz	c	jan	120,00	171	7,00	6,70
akz	c	jul	100,00	260	15,90a	15,20
akz	c	jul	110,00	940	6,00	5,20
akz	c	jul	120,00	352	0,30	0,20
akz	c	oct	100,00	125	17,80	17,40
akz	c	oct	110,00	801	9,90a	9,40
akz	c	oct	120,00	619	4,70	4,30
akz	p	jan	110,00	221	3,70b	3,90
akz	p	oct	110,00	377	2,00	2,00
akz	p	oct	120,00	153	6,50	7,00
dgx	c	mch	340,00	204	7,50b	7,80
dgx	c	sep	335,00	149	4,10	3,40
dgx	c	sep	375,00	192	0,60a	0,30
dgx	c	sep	380,00	149	0,30	0,20
dgx	p	sep	325,00	640	–	9,00
gd	c	aug	320,00	145	7,50	8,00
ho	c	jul	60,00	230	2,50	2,40
ho	p	jul	60,00	653	0,30	0,20
klm	c	jan	65,00	205	2,80	3,10
klm	c	jul	50,00	616	12,40b	13,00
klm	c	jul	55,00	231	7,50	8,00
klm	c	jul	60,00	1642	2,60	3,00
klm	c	jul	65,00	741	0,30	0,30
klm	c	oct	50,00	264	12,70	13,50a
klm	c	oct	60,00	261	4,30	4,90
klm	c	oct	65,00	586	1,80b	1,90
klm	p	jul	60,00	364	0,20	0,10
klm	p	oct	55,00	447	1,10	1,10
nn	c	jul	72,50	220	2,00	1,40b
phi	c	jan	50,00	209	3,70	3,70
phi	c	jan	55,00	134	1,80	1,90
phi	c	jul	50,00	154	0,40a	0,30
phi	c	oct	50,00	432	2,60	2,60b
phi	c	oct	55,00	193	1,00	1,00
phi	p	jan	50,00	312	3,40	3,50
phi	p	jul	50,00	363	0,90	0,70
phi	p	jul	55,00	142	5,80	5,90
phi	p	oct	50,00	339	2,50	2,50
rd	c	jul	190,00	134	6,20	6,70b
rd	c	oct	200,00	178	4,90	4,90
rd	p	jul	200,00	194	4,20	3,80
rd	p	oct	170,00	160	0,60	0,70
rob	p	jan	77,50	250	3,10a	3,00
xbp	c	dec	130,00	250	11,20a	11,20
xbp	p	dec	135,00	352	7,20a	6,10

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Schunck VERSMARKT schittert in Vers

....en onze vlijmscherpe prijzen

Vaste lage prijzen

Croky chips grote baal **79**

Bourbon dessert pak **89**

Kersen op lichte siroop grote pot **198**

Lassie 2 builtjes rijst nu per pak **139**

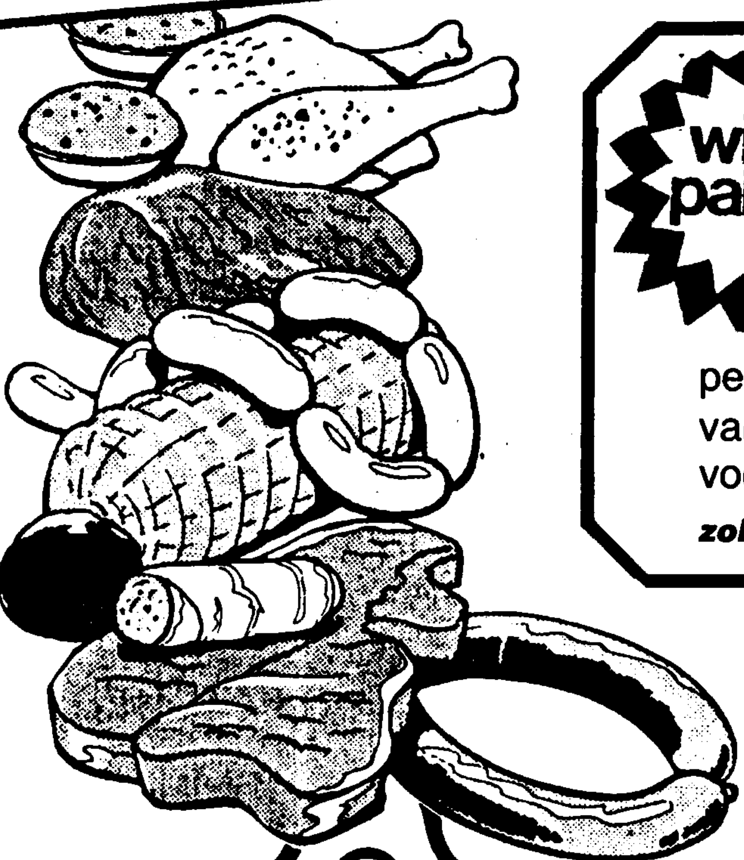
Kassakoopje

8 penny-wafels per pak **98**

Lemon puur per zak 2.20 nu **149**

winst pakker
Vers van 't mes aan een stuk
jongbelegen kaas
spotprijs 500 gram **498**

Kwaliteit in groenten en fruit laat je zien in je keuze, groot en veelzijdig



winst pakker
Dobbelman waspoeder
per zak van 6.45 voor **498**
zolang de voorraad strekt

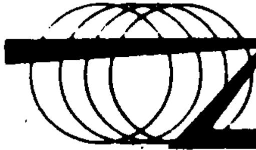
Kwaliteit in vleeswaren laat je zien in je keuze. Groot en veelzijdig, maar vooral smakelijk en goed van samenstelling.

winst pakker
Douwe Egberts roodmerk koffie
250-gramspak **448**

Heerlijke perziken 10 voor **250**

Extra grote groene paprika's per stuk **98**

Holl. klasse 1 vleestomaten hele kilo **198**



Superkwaliteit varkens-filet 500 gram **745**

Varkensfilet-rollade 500 gram **745**

Sla-vinken 500 gram **495**

Echte ouderwetse rauwe ham ger. en ongerookt 100 gram **198**

Heerlijke Saksische leverworst 100 gram **59**

Artland Kaiser Jagdwurst 150 gram **159**

SCHUNCK-PARTERRE

Bakkersnougat 250 gram	**285**
Edel assorti choc 200 gram	**240**
Hoestmelange 250 gram	**175**
Gevulde reep 80 gram advocaat, vann., mocca	**95**
Heerlense kirsch	**950**
Linzen-abrikozenvlaai groot	**695**
3 appelflappen	**255**

Schunck
Promenade Heerlen

Te koop gevraagd

AUTOSLOPERIJ vraagt loop- en sloopauto's tegen een goede prijs en vrijwaring. Bel nu tel. 045-751325.

Wij geven de hoogste pr. voor uw gebr. DIEPVRIEZERS, koelk., video, ktv en stereo-app. Klein defect g. bezw. 045-727342.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S, oud ijzer en met. betalen red. prijs, tel. 045-750794.

Wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto en SCHADEAUTO'S. Ook sloop. Tel. 045-727742 of 723076.

Te k. gevr. alle merken AUTO'S. Schade geen bezwaar, tel. 045-724928.

KLEUREN-TEVEE'S of video te koop gevraagd, klein defect geen bezwaar. Tel. 04406-12875.

Te k. gevr. eiken MEUBELS, kleurentelevies, vanaf 12 kan., defect geen bezwaar. Tel. 045-228825.

Oud ijzer, metalen en SLOOPAUTO'S te k. gevr. Tel. 045-752215.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-319784.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S. Tel. 04405-2641.

DIEPVRIEZERS koelkasten video's KTV en stereotorens etc. 045-224225.

Gevraagd IJSKAST, gasfornuis, diepvries, bankstel enz. Tel. 045-725595.

Te k. gevr. boeren EETHOEK met ronde tafel + oud kastje na 18.00 uur tel. 045-721790.

Gevraagd KLEUREN TV'S, video en stereo-toren, klein defect geen bezwaar, 04406-12875.

Te k. gevr. zwaar massief eiken BANKSTELLEN, kapotte of versleten kussens geen bezwaar, tel. 04760-25211.

Te k. gevr. 2e jaars HEAO-BOEKEN, JE, tel. 045-7?296.

Te huur aangeboden

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs. Tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris Schelsberg 45, Heerlen. Tel. 720202.

Te h. ZIT-/SLAAPKAMER, keuken, douche, c.v., aparte ingang. Pannesheiderstr. 17+19, Kerkrade.

Huur of koop

uw machines bij Brouwers B.V. Maastricht - Beatrixhaven, tel. 043-628444; Wijlre - tel. 04450-2220.

Weg. ziekte t.o.n. goed lopend CAFÉ met keuken langs grote weg te Heerlen. Zonder pap. en kap. onnodig te reflekteren. Br.o.no. HK 573 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te huur WINKELRUIMTE centrum Hoensbroek. Opperv. 50 m2. Tel. 04405-2000.

Heerlen. Te huur Sittarderweg/Grasbroekerweg: APPARTEMENT: woonkamer, keuken, balkon, douche, slaapkamer, berging. Inl. 04494-43275.

Te h. luxe APPARTEMENT te Haanrade, ind.: compl. keuken, eetk., slpk., bad en berg. 045-458783.

Te h. ruime FLAT te Schaesberg ƒ 650,– p.mnd. excl. stookk. en servicek. Inl. tel. 045-726348 b.g.g. 045-724484.

KAMER te huur. Dr. Calsstraat 13 Schaesberg bij station. Tel. 045-721658, na 16 u. 045-313898.

Te h. gem. KAMERS met c.v., gebruik v. tel., keuken en douche te Kerkrade. Tel. 045-443380.

APPARTEMENT te h.: woonk., 2 slaapk., keuken, douche, wc., c.v. c.a. Tel. 045-310706.

KAMER te huur in Geleen. Tel. 04498-53474.

Grote gemeub. ZIT-SLAAPKAM. met eig. kookgel. Dorpstr. 34 Schinnen, na 18 u.

VALKENBURG te h. in villa met park en eigen parkeerpl. mooie gestoff. ZIT-SLAAPK. met keuken, incl. alle comfort, prijs all-in, 04406-12491, 20-21 uur 04405-1950.

Te h. gemeub. en ongemeub. ZIT-SLAAPKAMER met keuken te Heerlen, tel. 045-720350.

HEERLEN te h. ruime eengezinswoningen ind. woonk., keuken, 3 slpks., werkk., douche, berging en tuin. Tel. 045-726926 tussen 9.00 en 12.00 uur.

Hoensbroek, KAMER te huur, tel. 04457-2267, b.g.g. 04406-14664.

Mooie grote KAMER te huur, 04406-12875.

Te h. ruime ZITSLPK. met c.v. voor alleenstaande, rustig gel. te Schimmert. Tel. 04404-1425.

Te h. rustiek APPARTEMENT te Schinveld, kamer, keuk., slpk., toilet, douche, voll. gem. huur ƒ 600,– p.m. all-in, tel. 045-253101 of 257622.

NIEUWENHAGEN gem. zit-slpk. gemeensch. keuken, wc. etc. Tel. 045-315418.

HOENSBROEK nieuwbouwwijk, app. benedenhuis voor alleenst. of echtp. zonder kind. Woonkam.-keuken, slaapk., badk., toilet, kl. tuin, gemeensch. gar. alles met cv., kale huur ƒ 573,– huur all-in ƒ 7747,–, tel. 045-215458.

Te huur gevraagd

STUDENT zkt. kamer met gebr. v. keuken, douche en wc. tot ƒ 300,– incl. in Kerkrade, 045-451397.

Onroerend goed

SNELLE VERKOOP van uw huis daarnaar streven wij bij onze bemiddeling. Vrijblijvende informatie: Troost Onroerend Goed, Heerlen. Tel. 045-717976.

OIRSBEEK: uitst. onderh. woonh., prima ind. Lux. afw., vrije ligging overzijde. Vraagprijs ƒ 115.000,– premie 1e jr. ƒ 3500,– netto ca. ƒ 400,– p.m. N.M.W. Quaden, makelaar-taxateur o.g. Lid NVM, Gelrestr. 4, Munstergeleen, 04490-19644.

HEERLEN-NOORD: vrijstaand woonhuis te koop m. gr. tuin. Tel. 045-213581.

Te k. dubbel woonh. m. huuropbrengst, bened. pand alum. ramen + deuren, dubbel glas, nieuw dak, gr. tuin ƒ 78.000,– k.k. Te bevr. St. Pieterstr. 54, Kerkrade.

Afrekenen met de huurverhoging

Omdat u in Heerlen aan de Heerlerbaan kunt wonen voor een konstante woonlast van ƒ 495,– netto per maand bij een hypotheek van ƒ 65.000,– in een smaakvol appartement.

Bezoek ons Open Huis

donderdag 18 juli a.s..

tussen 17.00 en 19.00 uur (borden wijzen u de weg). Inl. Stienstra Heerlen Makelaardij b.v., tel. 045-712255

Bezoek ons Open Huis in Heerlen, Giesen Bautsch

heden 17 juli tussen 17.00 en 19.00 uur

kwaliteit - Karakter - Keuze Konstante Betaalbare Woonlast

In Giesen Bautsch het meest markante woonplan op de grens van Landgraaf, Kerkrade en Heerlen. Keuze uit: Premie A woningen met een konstante woonlast van ca. ƒ 596,– netto per maand of woonhuizen met de loonvasthypotheek, waardoor een konstant betaalbare woonlast van ca. ƒ 718,– netto per maand.

Inl. Stienstra Heerlen Makelaadij b.v. tel. 045-712255.

Uw woning verkopen?

Iedere dag komen bij ons aanvragen binnen voor een bestaande woning. Momenteel zoeken wij voor bemiddeling woningen in alle prijsklassen in Beek, Geleen, Stein, Schinnen en Elsloo. Mogelijk kunnen wij ook u, bij wijze van spreken, van vandaag op morgen aan een koper helpen. Neem gerust vrijblijvend kontakt op en informeer hoe wij menen u belangen aktief en met zorg te behartigen.

Stienstra Heerlen Makelaardij B.V.
Kruisstraat 56, Heerlen, tel. 045-712255.

Te k. tussenliggend WOONHUIS met c.v., voor- en achtertuin. Vraagpr. ƒ 94.000,–; k.k. Inl. 045-318459.

Halfvrijst. goed onderh. HUIS nabij centr. Heerlen met grote tuin, oprit, geh. onderkelderd m. parketvl., zolder, 4 slpk. Pr. ƒ 95.000,– k.k. Inl. 045-725976.

Riante BUNGALOW in Voerendaal m. grote tuin, inl. tel. 045-752009.

Te k. aang. **KERKRADE,** woonhuis, gel. Frederikagracht, met tuin en carport, spoedig aanvaardb. Vraagprijs ƒ 125.000,– 045-243833, toest. 7, b.g.g. 04405-2000.

Kunst antiek

Te k. unieke staande KLOK met Big Ben slagwerk Kienzle 043-645444.

Uniek mooi 17e eeuws bronzen KLOKKENSTEL, borstbeeld, brons gesigneerd, bronzen olielamp, tel. 04499-2160.

Zondag 21 juli van 10.00 tot 18.00 uur grote VLOOIENMARKT te Valkenburg in het kader van het 1e Limburgse Volksfeest, rond kasteel St. Gerlach. Inl. 045-310025.

Bouwvak

New Look B.V. STEIGER- EN BOUWMACHINE-VERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg. Tel. 045-312154/312709.

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Te k. gebr. ijzeren en houten BALKEN, kepers, pijpen, alu. ramen, schaaldelen. Tijdens bouwvak geopend van 8.00-12.00 u. Matrak. 045-243736.

KANTELDEUREN of rolluiken bestellen (ook voor industrie) Straten, Voerendaal, bellen, Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Diversen

SONYVIDEOSNELSERVICE. Rep. alle Sony-videoapp. Vicaf Stationstr. 31, Sittard, 04490-10987.

Contacten clubs

CONTACTBURO Limburg, bemidd. privé-adress., kamerverhuur, vr. + za. contactavond. Maaspaviljoen a.d. Maasbrug Roosteren-Maaseik, tel. 04499-3003.

MADSONCLUB met Eva en haar meisjes. 454372. V. 14-3.00; zat. 14-20. K'rade, Nieuwstr. 110.

CONTACTBURO Lucie voor bemiddeling van adressen, Geleen 04494-50921.

Privé Maria en **CHAMILLA** v. ma. t/m vr. vanaf 13.00 uur 04499-3828.

CONTACTENBUREAU L'Amour. Privé-adresbemiddeling. Heerlen. 045-225237.

CONTACTENBUREAU Yvonne. Privé en bemidd. te Kerkrade met nwe inschrijv. Tel. 045-425100.

Sonja privé en escort **045-464520** Kerkrade t.m. eind augustus.

PRIVÉ bij Anita, ook 's zaterdags. Tel. 045-352543.

Club **PARIS,** ma. t/m vr. v.a. 14.00 uur. Provincialeweg 31a Noord, Oirsbeek. Tel. 04492-1873.

NIEUW: Privé + escort. Gina + Brigitte en Mira 11-23 u. Tel. 04492-4518. Ook zaterd. Assistente gevr.

COUNTRY-CLUB geop. va. 14.00 uur. Provincialeweg 144 Zuid Oirsbeek.

"DE JACHTHUT" Haanrade-Kerkrade, Grensstr. 23, 200 m. v.d. grens. Moni, Ria, Judith, Mary ma./za. 14-4 u. zo. 20-4 u. 045-463943.

ESCORTSERVICE v.a. 20.00 tot 04.00 uur, tel. 045-320371 of 320373.

PRIVE-CLUB, Ottostr. 74 en 76, Aken. Tel. 09-49241/502233 of 503918. Ass. gevr.

Katja en Ralf **PRIVÉ** en escort; tevens assistente gevr. Tel. 045-424050.

PRIVÉ Marjo ma. t/m vr. 9-15 uur. Tel. 043-475586.

LA COMPARSA Vaesrade 37, Nuth. 045-241592. Geop. van 12 tot 20 uur. Bar van 20.00 tot 3.00 uur. Gastvrouw Marion met Angel, Helga en Monica.

NIEUW! In topclub Aggie en Maud, ook met Tanja, Ling en Diana, va. ma. t/m vr. van 14.00 tot 4.00 uur. Tevens escort. Tel. 045-321580 of 323399.

PRIVÉ Chantal. Bel voor afspraak, tel. 045-458488.

DONNA-CHRISTIEN, Joyce e.a. tev. kamers te huur. Leuke ass. altijd welkom. Tel. 045-227734.

ESCORTSERVICE dagelijks va. 19.30 tot 03.30 uur, bel 045-222802.

SALDEN ELEKTRO BV

In onze electro-mechanische werkplaats hebben wij een vacature voor:

electro-machinemonteur

De werkzaamheden omvatten hoofdzakelijk reparatie en revisie van electro-motoren, generatoren, transformatoren en andere electro-mechanische apparatuur.

Ervaring in deze richting is vereist.

Sollicitaties uitsluitend te richten aan:

Salden Electro B.V., Postbus 14, 6120 AA Born

79380

THAI privé Suffolkweg 13, Weert, tel. 04950-20247.

NIEUW, Sylvia, Alexis, Natascha ma.-vr. v.a. 14.00 uur, Pr. Hendriklaan 312, Brunssum.

RIVERSIDECLUB: Dijk 2, Ohé en Laak, E9-afslag Echt 100 mtr. voorbij camping de Maasterp 04755-1854. Nieuwe assistentes altijd welkom.

ANDREA. Alleen escort. 04498-54779.

SITTARD. Privé van maand. t/m vrijd. 11-23 u. Tel. 04490-28256.

PRIVÉ, Margo, Cora en nieuw Yvonne. Van ma. t/m za. 10-22 uur. 04494-52758.

Nieuw **DANIËLLA** en Tamara, Monique en Wilma. Van ma. t/m vri. 11-24 u. ass. gevr. Geleen, 04494-42313.

VIDEOCLUB Bekkerweg 104 van 10 tot 22 uur 045-711794.

PRIVÉ 045-463750.

ESCORTSERVICE Suzanne en Anita bel voor afspr. tel. 045-225599.

HOF VAN EDEN, parenclub, woensdag en zaterdag, 04490-17497.

Privéhuis **TAMARA** nieuw: nu met Kim, Peggy, Tanja en Brigitte. 043-431440.

Privéhuis **BRIGITTE,** 4 meisjes ontvangen u privé. 043-435259.

CONTACTBURO-Videoclub „Privé" flat 390, 04494-48933. Inschr. gratis.

VIDEOFILMCLUB: Contactburo „Privé", Stationstr. 31 Sittard 13-19 uur.

NANCY verhuisd, 04494-45098, met Chantalle, Rosy en nieuw Kim. Dag. v. 10-23 u. Zat. tot 18 u.

SUZANNE en Diana. Tevens assistentes gevr. Tel. 04490-17497.

Privéhuis **IRIS.** Geop. v. 12 tot 24 u. Tel. 045-353769. Tev. ass. gevr.

VIDEOCLUB Heerlen Parallelweg 71A 045-718067. Aggie, Anja, Wanda en Yvon.

GOEDKOOP GELD LENEN

Bekijk en vergelijk onze gunstige tarieven
Eenmaal overeengekomen rente bij pers. leningen kan tussentijds niet meer worden verhoogd.

Persoonlijke lening:
(aflossingen incl. rente) voorbeelden:

	24 mnd.	36 mnd.	42 mnd.	54 mnd.	60 mnd.	72 mnd.	84
5.100	243,–	172,–	152,–	126,–			
8.000	381,–	270,–	239,–	197,–	183,–	156,–	147
10.100	475,–	335,–	296,–	243,–	229,–	198,–	178
15.100	710,–	502,–	442,–	364,–	336,–	296,–	267
20.100	946,–	668,–	589,–	484,–	448,–	394,–	355
25.000	1.178,–	831,–	733,–	602,–	557,–	490,–	442
30.100	1.417,–	1.001,–	882,–	725,–	671,–	590,–	533
40.000	1.884,–	1.330,–	1.173,–	964,–	891,–	784,–	708

Effectieve rente t/m 10.000,– 14,2%, daarboven 12.8%
Vraag vrijblijvend naar de niet genoemde bedragen en onze gunstige eerste en 2e hypotheken.
1e hypotheken eveneens met gunstige rente vanaf 7,8%

Uw intermediair:

ASSURANTIËN H.M. GEURTS B.V.
Nieuwstraat 22-24 Hoensbroek
Telefoon 045-211668 of 045-221090

• Eigen parkeerplaats achter ons kantoor

Privé **HANNIE** Merumheynstr. 10, Merum, tel. 04750-34093.

NIEUW! Vera privé, tel. 04754-3325.

Nieuw privé **JOSÉ** en vriendin van maand. t/m vrijd. 045-272696.

PRIVÉ Club Elle, Kapoenstr. 29, Maastricht, 150 m v. park, pl. Vrijthof, tel. 043-218884.

ESCORTSERVICE voor dag en nacht. Tel. 045-425579.

Privé en **ESCORTSERVICE** v. dag en nacht. Tel. 045-424987.

Bemidd. Bureau **VE** Interservice. Tel. 219922.

PRIVÉ, Angelique van t/m vrij. v. 11 u. tot Tel. 045-258055.

NIEUW Mieke privé + escort. Tev. ass. gevr. 272418.

PRIVÉ, Lucy en Pam Tel. 045-271677. weekends.

MIRANDA Silvie, Ro etc. Tev. ass. gevr. inl. 045-228738.

Nieuw: **Susanna,** Silvie 11 uur. Ook zat. en zo Tel. 045-721759.

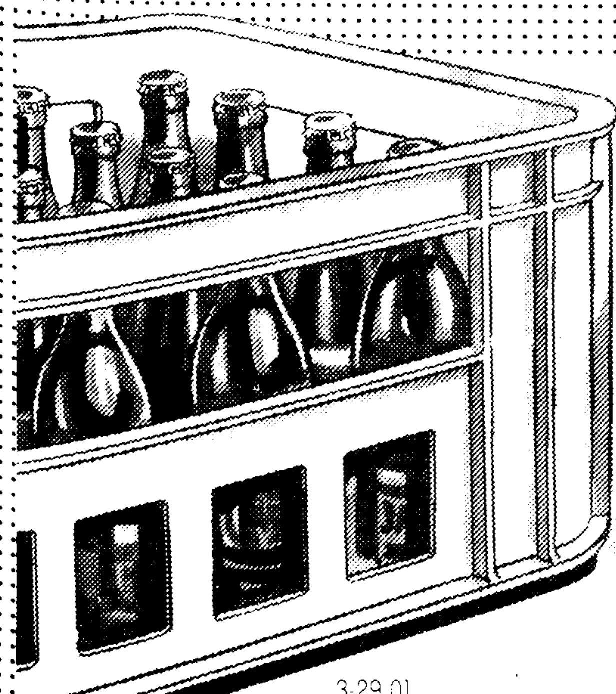
Wann haben Sie das letzte Mal MARKENMODE so preiswert gekauft?

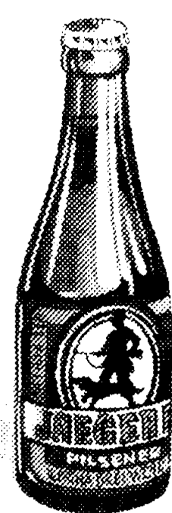
Darum lohnt sich auch für Sie ein Besuch bei

Middagpauze van 12.30 tot 14.30 uur

Brünninghaus
Kirchstraße (Nähe kath. Kirche) Übach-Palenberg

PLEZIER MET BIER VAN BASISMARKT





Jaeger bier
krat 24 flesjes
à 0.3 liter

9.84

IK WIL
DE LAAGSTE PRIJZEN VAN 'T LAND!

BASIS MARKT

Markt 3, Hoensbroek



MITSUBISHI MOTORS CORPORATION

AUTO KLEIJNEN

HEERLEN-NOORD – TEL. 045-212035
KERKRADE-WEST – TEL. 045-411561

Wij zijn een dynamisch Mitsubishi-dealer-bedrijf, gespecialiseerd in de verkoop en service van Mitsubishi personenauto's voor de Oostelijke Mijnstreek e.o.

Voor onze afdeling werkplaats zoeken wij tijdelijk een aktieve

1e automonteur

en voor onze afdeling boekhouding

een kantoorhulp

met typeërvaring M/V, leeftijd ± 18 à 19 jaar.

Tevens zoeken wij een

autopoetser/pompbediende

Sollicitaties uitsluitend schriftelijk en voorzien van een recente pasfoto aan: Auto Kleijnen, postbus 1071, 6460 BB Kerkrade-W.

Redelijk bod gevraagd op vrijstaand

landhuis

Navolaan 18 te Heerlen

Bouwj. 1976, perc.oppervl. 1100 m2, vloeroppervl. 320 m2. Voor inl. en bezichtiging tel. 045-726262 of 410355 78855

Jan 20 juli 14.00 uur bushalte ziekenhuis Heerlen.

Jongeman 39 jr. gescheiden zkt. J.VROUW 25-35 jr. Kind. Welk liefst m. foto worden beantw. Br. o. no. 125 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Nette ongehuwde man, lengte 1.85 mtr., 40 jr., vast werk, zoekt VROUW voor weekendrelatie. Wed. of gesch. met kinderen is geen bezwaar. Br. worden op erewoord geretourneerd. Br.o.nr. GE 005 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Weduwe 70 jr. woont Spekheide z.k.m. alleenst. of WEDUWE v.d. gezelligh. en veel wandelen. Br. o. no. KE 001 LD Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Nette vrouw 61 jr. z.k.m. nette MAN niet inwonend. Br. o. no. SB 255 LD Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Hrl. Soc. v. Alleenst. woensdag CONTACT-AVOND met DJ Richard in Casino te Treebeek. Bew. v. alleenst. verpl. Het bestuur.

Elke woensdag DANSEN met orkest. Louter Kabouter, Amstenraderweg 36, Hoensbroek (vrij entree).

Jongeman 27 jr. zkt. lief MEISJE van 21 tot 30 jr. om ser. relatie op te bouwen. Br. m. foto altijd antw. Br. o. no. BR 118 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

JONGEMAN 30 jr. gesch., zkt. ser. kennismak. met j.dame 24-30 jr. Brieven met foto worden zeker beantw. Br.o.no. KE 450 LD Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Fietsen/bromfietsen

Gebr. FIETS, cross, race + br.f. Meijs, Groenstraat 136, Waubach.

Te k. gebruikte FIETSEN en trimfietsen; tevens studentenfietsen va. ƒ 45,–. Anjerstraat 8, Schinveld. Tel. 256719.

Te k. ZÜNDAPP GTS 50 m sterwielen, bwj. '81, i.z.g.st. Tel. 04455-1344.

Te k. bromfiets PEUGEOT 104 i.g.st. Tel. 045-254845.

Te k. HONDA MT5, '82 en '83, Honda PX '84, Hertogenlaan 183, Kerkrade.

Te k. VESPA Ciao ƒ 295,–, Kreidler ƒ 475,– na 18.00 uur, Groenstr. 202, Waubach.

Te k. PEUGEOT renfiets maat 62 pr. ƒ 400,–, Ligtenbergstr. 50, Hoensbroek.

Te k. ZÜNDAPP KS50 super sport cockpit, sterw., racescherm, remsch., veel acc., rood 1983, zeer apart, tel. 045-211116.

Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715.

Heren VEEHOUDERS! Op de fokdag van 18 juli as. te Schimmert zijn wij aanwezig met een informatiestand over graslandvernieuwing. Bovendien is deelname aan een prijsvraag met aantrekkelijke prijzen mogelijk. Firma J.H. van Oppen, Schimmert.

Jonge HENNEN te k., tev. mestkuikens regelmatig leverbaar. Vaesrade 43, Nuth, tel. 045-241284.

T.k. SCHUDEG, 3 mtr br. Tel. 04451-1238.

Te h. gevr. WEILAND v. pony omg. Landgraaf. Tel. 045-323907.

Te k. ca. 200 pakken goed WEIDEHOOI te bevr. 045-270687.

Vanavond Dozy, Bicky, Mick and Tich

Bekend van vele hits.



La Diligence

'N BEGRIP IN LIMBURG

11 september George Baker Selection.

Woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag geopend
DJ predikant Wim Frijns

GELD NODIG?

Zonder onderpand, diskreet en snel

(binnen ½ dag kontant voor u beschikbaar en desgewenst thuisbezorgd). U betaalt bij ons nooit extra kosten; alle leningen tegen normale tarieven als bij nagenoeg alle banken. Elk bedrag (vanaf ƒ 2000,-) naar draagkracht voor **iedereen** beschikbaar bij voldoende vast inkomen of W.A.O., leeftijd 21 tot 64 jaar (soms kunnen wij ook W.W.-ers en bejaarden van dienst zijn: vraag inlichtingen).

Doorlopend krediet

in handen	afl. p./mnd. incl. rente	rente p./mnd.	theor. loopt.
5.000,-	100,-	1,47%	92
10.000,-	200,-	1,32%	83
15.000,-	300,-	1,22%	79
20.000,-	400,-	1,19%	76
30.000,-	600,-	1,16%	76
40.000,-	800,-	1,13%	75

Heeft u al een lening, bij ons of elders? Dit hoeft geen probleem te zijn. Heeft u erg hoge lasten? Informeer steeds vrijblijvend naar onze vele mogelijkheden.

U KUNT ONS DAGELIJKS BELLEN VAN 9 TOT 21 UUR.

045-225000*

KIES VOOR UW LENING EEN VEILIG ADRES: WIJ ZIJN GEDIPLOMEERD FINANCIERINGSDESKUNDIGE EN 25 JAAR VERTROUWD KREDIETBEMIDDELAAR.

MOONEN

LID VAN DE NED. VER. VAN FINANCIERINGS-ADVISEURS N.V.F.
HOOFDSTRAAT 9 NABIJ MARKT CENTRUM HOENSBROEK

Ter overname aangeboden: in het uitgaanscentrum van Heerlen, zeer mooi ingerichte

bar-dancing

Oppervlakte 250 m2.

Zeer goede omzetmogelijkheden.

Voor verdere informatie tel. (045) 726262 of 410355. 78861

Huwelijk/kennismaking

Zakel. mod. echtp. uit goed milieu zkt. dito ECHTP. tot ± 45 jr. voor vriendschap en vak., 100% diskr. Br. o. no. HK 616 Limb. Dagblad Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Man 65 jr. z.k.m. nette VROUW v. 60-70 jr. lfst. Schaesberg of omgev. niet te groot, br.o.no. SB 254 LD Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

MAN 37 jr. zkt. leuke vrouw kinderen geen bezwaar, br.o.no. HO 719 LD Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Een goede relatie

wordt opgebouwd in vertrouwen, hierbij kunnen wij u helpen, vraag vrijblijvend inlichtingen bij de enigste erkende Limburgse bemiddelingsbureaus met deskundige medewerksters.

Stichting Relatievorming Limburg

Heerlen: mevr. T. Reulen, 045-412847. Maastricht: mevr. A. Driessen, Vestahof 41, 6215 XA, tel. 043-432531. Roermond en omgeving: mevr. A. Riley, 04749-3903; mevr. Sillekens, 04750-25035.

Stichting Aktief

Mergelland: mevr. Kleynen, 045-753178, omg. Sittard: mevr. Paffen, 04492-1926; hoofdkant. Heerlerbaan 52a, 6418 CH Heerlen, 045-411501.

NERGENS GOEDKOPER!

PHILIPS Kruimel-zuiger HR 6804 49,-

Aanbiedingen geldig t/m 23 juli a.s. zolang de voorraad strekt.

- Eigen technische dienst, snel en vakkundig
- Gemakkelijke betalingsvoorwaarden mogelijk
- Tot 5 jaar garantie mogelijk.
- 1 Maand prijsgarantie

VIDEOCAMERA'S

PHILIPS VHS-movie VKR 6800 video-camera-recorder
Lichtbereik van 10 tot 50.000 Lux. Motorzoom 9/54 mm, 6X. Automatisch diafragma. Ingebouwde microfoon. Versneld zoeken. Stilstaand beeld. Assembling.
INRUIL MOGELIJK
PHILIPS 4299,-

Láágste prijs, béste service

VIDEORECORDERS

Grundig videorecorder VC 1600
Video 2000. 2 x 4 Uur. Tot 99 dagen vooruit programmeerbaar 12 Programma-geheugen. Picture-search. Stilstaand beeld. ~~1695,-~~ 795,-
GRUNDIG

PHILIPS 23VR24
19 Voorkeurzenders. 5 Blokken 30 dagen vooruit programmeerbaar. Versneld voor- en achteruit. Stap-voor-stap. Stilstaand beeld. ~~1898,-~~ 995,- als beste getest!
PHILIPS

Láágste prijs, béste service

INRUILAKTIE
Luidsprekerboxen
Bekende merken: Bose, Philips, Technics, Sony, Jamo etc.

KLEURENTELEVISIES

Philips kleurentelevisie 263070
66 cm Beeldbuis, 12 voorkeurzenders, aangepast voor VCR-weergave. ~~1995,-~~ 1199,-
PHILIPS 'n kwaliteitsprodukt

Láágste prijs, béste service

HIFI/AUDIO

Philips audiorack F 1552 NIEUW
2 x 25 Watt
incl. ingebouwde equalizer
incl. dubbel cassettedeck
incl. luxe audiorack
incl. 2 boxen 30 Watt. ~~1398,-~~ 898,-

Philips 4-in-1 muziekkombinatie F 1040
Stereokombinatie van radio, versterker, cassetterecorder en platenspeler. FM, LG en MG. 2 x 10 Watt. Kompleet met boxen. ~~698,-~~ 398,-
'n PHILIPS kwaliteitsprodukt

Láágste prijs, béste service

PERSONAL AUDIO

PHILIPS stereo autoradio/cassettespeler DC 451
FM-stereo, MG en LG. ~~399,-~~ 298,-
Nu met GRATIS antenne
PHILIPS

Walkman FM - cassette stereo
Inclusief hoofdtelefoon. ~~149,-~~ 99,95

Láágste prijs, béste service

HUISHOUDELIJK

BAUKNECHT vaatwasser GS 181
3 Programma's incl. drogen. 10 couverts. ~~1099,-~~ 799,-

BAUKNECHT centrifuge
3 Kg. 2800 t.p.m. RVS-trommel. ~~299,-~~ 198,-

Wasautomaten Bekend Nederlands merk.
4,5 Kg. RVS-trommel. Apart centrifuge programma. ~~799,-~~ 548,-
Bauknecht
WASAUTOMATEN
AEG

PHILIPS wasautomaat AWB 921
Volautomatische voorlader. Regelbare centrifuge 120 - 850 t.p.m. 17 Programma's. Water temperatuur afzonderlijk instelbaar van koud tot 90oC. 'e'-knop: energiezuinig. Trommel inhoud 4,5 ~~1499,-~~ Beste test! 999,-

KOELEN/VRIEZEN

Nederlands merk koelkast
140 Liter met vriesvak. ~~499,-~~ 249,-

Bekend merk diepvrieskast
140 Liter**** met lades. ~~599,-~~ 449,-

'n PHILIPS produkt diepvrieskast
215 ltr. ~~899,-~~ 598,-

PHILIPS
KEUKENAPPARATEN

'n PHILIPS produkt Dubbeldeurs koelkast
225 Liter groot gescheiden vriesgedeelte. ~~899,-~~ 599,-

KALORIK gasfornuis
Luxe uitvoering. ~~799,-~~ 499,-

MAGNETRONOVENS
Philips - Sharp - Moulinex - Bosch - Miele - National vanaf 599,-

Láágste prijs, béste service

KLEIN HUISHOUDELIJK

Bauknecht koffiezetapparaat FK 3510
10-Kops. Met warmhoudplaat. 49,95 ~~89,-~~
Bauknecht

Philips stofzuiger HR 6260
~~299,-~~ 179,-
PHILIPS

BRAUN gaskruller GC 2
De Braun independent werkt niet op stroom, maar veilig op gas zonder vlam. Dus snoerloos. Overal en altijd kunt u uw haar in model brengen. ~~59,-~~ 39,95

BRAUN ladyshave Elegance 2
Wit. Tweevoudig scheersysteem. Omschakelbaar van 110/220 Volt. ~~79,-~~ 59,95
BRAUN

Láágste prijs, béste service

De veelzijdigste electro-warenhuizen van het zuiden! — MEER DAN 1200 m2 VERKOOPRUIMTE

SCHAESBERG Streeperstraat 72 045-317657/313267

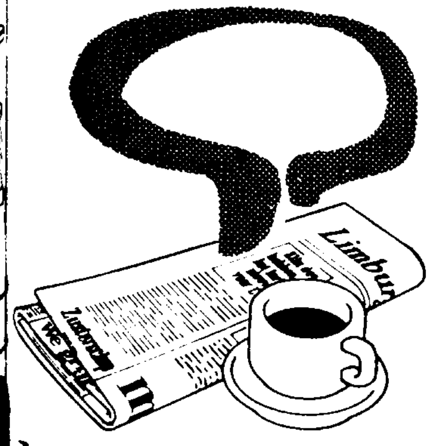
KREMERS

BRUNSSUM Kerkstraat 324

Limburgs **agblad voor ostelijk uidlimburg**

Woensdag 17 juli 1985 ● Pagina 11

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Nieuwe weg

● *Zoals U elders op deze pagina kunt lezen is er sinds gisteren een nieuwe verbinding tussen Heerlen en Hoensbroek. Toen gisterochtend de eerste auto's daar gebruik van mochten maken, bleken niet alle stoplichten te werken. En dat leidde tot een fikse opstopping bij de Wijngaardsweg. Een plek waar anders nooit een file was te zien. We hopen ntuurlijk het beste, maar toch zijn we een beetje bang dat dat in de toekomst geregeld gaat gebeuren. De aanleg van de Heerlense city-ring heeft toch ook vooral tot files geleid.*

Stoeprand

● *Financieel is de gemeente Heerlen niet echt gezond te noemen. Vier gezinnen in Hoensbroek vinden dat vast heel erg, maar ze zijn toch wel erg verbaasd, zoniet verontwaardigd over de manier waarop de gemeente aan geld tracht te komen. Enige tijd geleden betrokken zij hun nieuwe woningen aan de Demstraat. Ieder huis heeft een prachtige garage. Helaas zijn de stoepen voor de garage niet voorzien van een afrit. Op den duur is dat slecht voor de banden van de auto. Vandaar dat de vier bewoners een briefje stuurden naar het gemeentehuis waarin zij vroegen of de stoeprand verlaagd kon worden. De gemeente was daar maar al te graag toe bereid.*

Stoeprand 2

● *En dat is wel is wel te begrijpen ook. Uit het antwoordschrijven blijkt namelijk dat Heerlen voor dat karweitje niet minder dan 845,50 per woning vraagt. En dat voor een werkje dat met veel treuzelen hooguit een uur in beslag zal nemen. Dat vonden de vier gezinnen toch wel een exhorbitante prijs en gingen eens voorzichtig in andere gemeenten informeren hoeveel daar voor zoiets werd gevraagd. Wat bleek? Voor nog geen kwart van de Heerlense prijs wilden die dat wel doen. Daarop ging er een nieuwe brief naar de gemeente. Maar Heerlen wil niets van de prijs af doen. Verwezen wordt naar een tarievenverordening. waarin een en ander wordt geregeld. De garagebezitters zijn vervolgens naar Frits Bom gestapt. Die raadde aan om een advocaat in de hand te nemen. De bewoners beraden zich nu of ze dat gaan doen, maar waarom is toch al dat gedoe nodig voor een stoeprand?. Iedereen moet toch inzien dat 850 voor één stoeprand waanzin is. Zelfs een gemeente.*

Vakantiewerk

● *Zoals wij gisteren al meldden barst 5 augustus het kindervakantiewerk in Heerlen weer los. Wij gaven u toen keurig een aantal telefoonnummers door waar nadere informatie verkregen kan worden. Nu blijkt dat het nummer voor de wijken Schaesbergerveld-Meezenbroek niet juist is doorgegeven. In plaats van 717157 moeten die wijkbewoners 727257 draaien om het complete programma in hun bezit te krijgen.*

Mopperen

● *In De Wegwijzer, het maandblad van het dienstencentrum Onderbanken, lazen wij een reactie van twee vrienden naar aanleiding van het overlijden van Opa Streng op 88-jarige leeftijd. „Och, hij mag niet mopperen, op zo'n leeftijd" zei de een, waarop de ander antwoordde „dat doet hij ook niet".*

Chinees

● *Chinezen schijnen ons eten lekker te vinden. Tenminste de groep studenten en docenten van het conservatorium van Shanghai, zat tot vlak voor het concert in het Wijngrachttheater in Kerkrade nog lekker te smullen. De fluitist, Du Chong, in ieder geval zat om vijf voor acht nog van een ijsje te genieten en stond om vijf over acht op het podium van het Wijngrachttheater. Ondanks dat toch een warm fluitspel van deze jongeman en dat mag knap genoemd worden.*

Kerkrade, wat een feest!

KERKRADE – In een geweldige ambiance heeft Kerkrade maandagavond in het feestpaviljoen bij het station laten zien waartoe eendrachtige samenwerking kan leiden. Met geheel belangeloze participatie van tal van lokale grootheden werd daar een dialectavond gehouden, waar ruim duizend belangstellenden drieëneenhalf uur staan voor over hadden. Voor het eerst sinds de start van een gedenkwaardige WMC-reeks in 1951 werd weer een 'Kerkraadse avond' gehouden tijdens het concours. Hetgeen gezien het succes van maandagavond maar snel een traditie moet worden.

Met Weerwaas, de Bokseböam, Fred Derix, Frans Haselier, de gebroeders Huntjens en Jan Grond, Frans Knauf met violiste en pianist Herman Rutten en een tussendoortje van waterorgel Dancing Waters, spoedde het programma zich, gepresenteerd door Arno Deckers, via klasse-entertainment van Leo Huppertz, Regina Kemp met Weerwaas, Utopia en Ummer d'r Naever naar de apotheose, waarbij een schunkelend paviljoen zich op de tonen van het zeer toepasselijke lijflied van Kerkrade ('t Sjönste op de Welt) een laatste keer vergaapte aan de meewalsende Dancing Waters. Met Weerwaas werd daarna nog tot in de kleine uurtjes 'afgebouwd', terwijl ook de Markt opnieuw de al bijna 'gewoontegetrouwe' bomvolle aanblik bood. Daarvóór was de na zijn verplichtingen in de Rodahal meeschunkelende Jacques Heetman uitgebreid gefêteerd op het podium, waar hij de door Weerwaas gespeelde ode aan zijn adres van Jo Geilenkirchen en Herman Rutten onder een gescandeerd 'Sjakie, Sjakie' in ontvangst mocht nemen. 'Sjakie Serenaat' is geschreven voor 'de sjtim va Kirchroa, die uvver de jantse welt bekand is', aldus de tekst van het refrein. Zoals bekend is het Heetmans laatste WMC.

Met deze dialectavond heeft de Stichting Nevenevenementen duidelijk in de roos geschoten en dat mag best eens gezegd worden na alle kritiek die de laatste tijd van verschillende kanten is geuit op de aanpak van die nevenactiviteiten. Want ook zij vormen, mits van het niveau van maandagavond, een onmisbaar onderdeel van het muziekfeest dat WMC heet.

Nieuw bedrijf kan niet aan personeel komen

MTS'ers weigeren werk bij 'Stork'

KERKRADE – Stork Perforated, de nieuwe fabriek voor geperforeerde kunststoffolie op industrieterrein Spekholzerheide, kan niet aan voldoende mensen komen. „Een teleurstelling voor ons, want we dachten dat Kerkrade een van de hoogste percentages werkloosheid in ons land had", zegt manager G. Morssinkhoff van Stork Kerkrade. Het bedrijf, dat enkele weken geleden door burgemeester J. Smeets van Kerkrade feestelijk werd geopend, blijkt een zeer gewild produkt te maken. Uitbreiding van het personeel in vaste dienst is daarom nodig. Tot nu toe heeft Stork – tot volle tevredenheid – gebruik gemaakt van personeel via uitzendbureau START.

Vijf MTS'ers procestechniek kunnen direct bij Stork aan de slag. De personeelschef van het bedrijf liet begin deze week vijf jongelui komen, waarvan via het Arbeidsbureau bekend was dat ze werk zoeken. Twee van hen namen de baan aan; drie anderen zeiden geen zin te hebben in continuedienst en traden niet in dienst.

„Ik begrijp dat niet", zegt Morssinkhoff. „Wanneer je kiest voor procestechniek dan weet je toch dat je in continuedienst moet werken. We zijn heel erg teleurgesteld over de gang van zaken. Ik heb burgemeester Smeets van dit voorval op de hoogte gesteld".

Ook het Gewestelijk Arbeidsbureau zal door Stork worden ingelicht over de gang van zaken. Stork heeft in de komende zes maanden zeker tien mensen nodig omdat de vraag naar de folie, die onder andere gebruikt wordt in luiers, maandverbanden, hygiënische verbanden en als afdekking voor fruit en groenten, buiten verwachting toeneemt.

HAVO

In het nijpende personeelsprobleem van nu is voorzien door woensdag drie HAVO-mensen met een wiskunderichting aan te nemen en een verdere opleiding in het bedrijf te geven.

Kastelenstichting dringt aan op onderzoek naar nieuwe bestemming

Overlevingskansen voor Brunssums 'Op Gen Hoes'

BRUNSSUM – De Limburgse Kastelenstichting ziet nieuwe overlevingskansen voor de kasteelhoeve Op Gen Hoes in Brunssum. Het Heerlense bestuurslid A. Corten van de stichting wil het gemeentebestuur bewegen tot een onderzoek naar subsidiëringsmogelijkheden van de vervallen hoeve. Daarbij zou voor de momumentale kasteelhoeve een nieuwe bestemming moeten worden gevonden. Corten denkt dan bijvoorbeeld aan de realisering van een aantal woningen in Op gen Hoes, waarbij de gemeente aanspraak zou kunnen maken op een speciaal daarvoor bestemd fonds van Volkshuisvesting. Op korte termijn zal de heer Corten met een vertegenwoordiging van de gemeente Brunssum rond de tafel gaan zitten.

In de monumentennota '85 werd geadviseerd Op Gen Hoes van de lijst af te voeren, waarmee het lot van de kasteelhoeve in feite werd bezegeld. De ruïne moest zo snel mogelijk worden afgebroken in verband met instortingsgevaar. Tijdens de laatste raadsvergadering gaf wethouder Tjeerd De Graaf het monument echter nog een laatste kans. Hij kondigde een gesprek met bestuurslid Corten van de Kastelenstichting aan, waarin nogmaals de toekomst van Op Gen Hoes besproken zal worden. Volgens Corten heeft de gemeente zich tot nu toe alleen op de totale restauratie van Op Gen Hoes gestort, waarbij er van werd uitgegaan dat voor dat doel nauwelijks subsidies te verkrijgen waren.

Mogelijkheden

Op zich geen irreëel standpunt, vindt ook Corten, maar hij ziet andere bronnen dan enkel en alleen Momumentenzorg. „Kijk maar eens naar de Horricherhof in Heerlen dat momenteel wordt verbouwd tot een aantal appartementen. Of naar de Winselerhof in Schaesberg waar ook met forse subsidies een hotel wordt gerealiseerd. Ik zeg niet dat Op Gen Hoes eenzelfde bestemming moet krijgen, maar wel dat er tal van mogelijkheden zijn waar het college nog niet aan gedacht heeft. Als een deskundige zich daar eens in gaat verdiepen, dan kunnen er nog verrassende mogelijkheden naar voren komen. Daar ben ik zeker van", aldus Corten. „Op Gen Hoes zou een dusdanige vorm moeten krijgen, dat er ook na de verbouwing nog geld uit kan komen".

Te hoog

Corten meent dat het bedrag van drie miljoen gulden dat de renovatie van Op Gen Hoes volgens de gemeente zou moeten kosten, vrij hoog is ingeschat. „Daarbij wordt dan uitgegaan van het terugbrengen in de oude staat van het hele complex, maar het is natuurlijk de vraag of dat het uitgangspunt moet zijn". Volgens Corten is met name de torenpartij met bepaalde elementen van een zeer zeldzaam versieringsornament in schuinkruisvorm vrijwel uniek in Nederland. „Zeker gezien het bescheiden munumentenbezit van Brunssum moet Op Gen Hoes in ieder geval alle mogelijke kansen krijgen".



● *De zwaar onderkomen kasteelhoeve Op Gen Hoes waarover op korte termijn een beslissing moet worden genomen.*

Autokraker bedreigt Heerlenaar

HEERLEN – Maandagavond, even na zes uur, betrapte een 28-jarige Heerlenaar op de parkeerplaats aan de Parallelweg een autokraker in zijn auto. De autokraker had net de autoradio losgerukt en in een plastic zak gedaan. De Heerlenaar wist de plastic zak uit handen van de dief te rukken. Maar deze laatste trok vervolgens een broodmes uit zijn jaszak. En terwijl hij zei dat hij de zak terug moest hebben, bedreigde hij met het mes de Heerlenaar. Hierna liep de autokraker – zijn slachtoffer verwensingen naar het hoofd slingerend – rustig weg.

Steunfraude in Landgraaf

LANDGRAAF – De sociale recherche van Landgraaf heeft deze week het onderzoek afgesloten in verband met gepleegde steunfraude door twee inwoners uit die plaats. Tegen een 32-jarige man werd een proces-verbaal opgemaakt omdat hij zich door de sociale dienst 6.600 gulden teveel had laten uitbetalen. Een 24-jarige jongeman deed hetzelfde, maar dan voor een bedrag van ruim 1.300 gulden.

Verbinding goed voor 2.700 auto's tijdens dagelijks spitsuur

Nieuwe weg Heerlen–Hoensbroek nu open

HEERLEN – Sinds elf uur gisterochtend is de nieuwe verbindingsweg van het centrum van Heerlen naar Hoensbroek voor het verkeer geopend. Hoewel het gisteren nog niet erg druk was, zullen binnenkort in het spitsuur op deze weg zo'n 2.700 auto's rijden. De verbinding is vooral bedoeld als ontlastingsweg voor de Schelsberg, Bokstraat en Ganzeweide. Daarnaast zullen Amstenrade en Oirsbeek en de daar achter liggende Westelijke Mijnstreek beter vanaf het Heerlense centrum bereikbaar zijn.

De nieuwe weg is 4,3 kilometer lang en heeft 22 miljoen gulden gekost. Dat komt neer op zo'n dikke 5.000 gulden per meter. In dat bedrag zijn ook de kosten van de verlichting, vele verkeerslichten, beplanting en aftakkingen begrepen. Die miljoenen zijn opgebracht door de gemeente Heerlen, de provincie, PNL en Rijkswaterstaat.

Zo'n tien jaar geleden ontstonden bij de gemeente de eerste plannen voor de nieuwe weg. De sluiting van de mijnen gaf de plannenmakers de ruimte om het nieuwe tracé te ontwerpen. Namen als Rood-18 en Zwart-6 verschenen op de tekeningen. Gebrek aan geld stonden de verwezenlijking echter lange tijd in de weg.

Financiering

In 1982 was de financiering van het eerste stuk van de nieuwe weg rond en kon met de werkzaamheden ter hoogte van het CBS worden begonnen. Gisteren werden de werkzaamheden aan het andere eind van de weg ter hoogte van de Hoensbroekse wijk De Dem afgesloten. De aanleg werd uitgevoerd door een flink aantal Limburgse wegenbouwers die er in totaal 250.000 manuren in hebben gestoken.

De nieuwe verbinding heeft drie namen. Vanaf het centrum heet de weg eerst Kloosterweg, vervolgens Beersdalweg en het laatste stuk is Terhoevenderweg gedoopt. De nieuwe verbinding is voor een deel vierbaans en heeft langs de hele lengte aan weerszijden gescheiden fietspaden.

De nieuwe weg is nog niet helemaal afgerond. De zijtak van de verbinding ter hoogte van de Willem Barantsweg is nog niet klaar. Een belangrijke schakel, want op dat punt zal het verkeer dat op de Ganzeweide richting Sittard rijdt op de nieuwe weg uitkomen. Na de bouwvakantie zal daar met man en macht aan worden gewerkt.

Als die werkzaamheden achter de rug zijn rest nog de aftakking naar de autoweg richting Eindhoven. Daar wordt al hard aan gewerkt, maar het zal wel medio volgend jaar worden voor dat men daar klaar is. Vooral de bouw van een viaduct onder het spoor ter hoogte van de Wijngaardsweg zal nog wel flink wat tijd in beslag nemen. Als dat eenmaal klaar is, wordt de spoorwegovergang gesloten en is de Wijngaardsweg niet langer doorgaand.

● *Met het wegtillen van een afscheidingshek stelden de heren Janke en Dikmans van openbare werken de nieuwe, snellere verbinding Heerlen/Hoensbroek voor het verkeer open.*

Eerste prijs met lof voor Tot Onderling Genoegen

Welten heeft superieur korps

HEERLEN – De gemeenschap Welten viert feest naar aanleiding van het behaalde succes van 'hun' harmonie tijdens de concertwedstrijden van het Wereld Muziek Concours. Het korps sleepte zaterdag in de Rodahal in Kerkrade in de tweede divisie een eerste prijs met lof der jury en promotie naar de superieure afdeling in de wacht. Een prestatie waar de hele gemeenschap en zeker de 62 muzikanten trots op kunnen zijn.

Reeds maanden geleden begonnen de Weltense muzikanten met de voorbereidingen. Naast de wekelijkse vrijdagavondrepetitie kwamen de partijrepetities en de laatste week werd zelfs iedere dag gerepeteerd onder leiding van Ger Akkermans. Een behoorlijk opgave die met een royale waardering door de jury werd gehonoreerd.

De voorbereidingen waren niet voor niets geweest. Zelfs al raken de verhoudingen tussen de beoordelingen op het WMC en de bondsconcoursen zoek, een promotie was er toch van gekomen. Het royale gebaar van de WMC-jury kan nooit een verschil zijn van 23 punten ten opzichte van de bondsconcoursen. Want T.O.G.-Welten blies maar liefst 329 punten bij elkaar, terwijl 306 punten al voldoende zijn voor promotie.

Het korps vertrok zaterdagochtend met twee bussen richting Kerkrade. Om 11.50 uur begon het zenuwslopend werk. Nog geen uur later was alles voorbij. Voor het verplichte werk „Drie Symphonische Schetsen" van Piet Stalmeier kreeg T.O.G. 163,5 punt en voor het keuzewerk „Three Fragments for Band" van Hiroaki Kuwahara ontvingen de muzikanten uit Welten 165,5 punt. Na het bekend worden van de uitslag werd het grote nieuws aan het thuisfront medegedeeld.

De drumband van de harmonie was meteen present om de succesvolle muzikanten van T.O.G. af te halen aan de Pijnsweg in Welten. Te voet trok men daarna tussen de applaudiserende inwoners door de met vlaggen versierde straten van Welten naar het gemeenschapshuis.

Hier kreeg het korps van de Weltense Stichting St. Martinus een Limburgse koffietafel aangeboden. Daarna werd nog tot in de kleine uurtjes feest gevierd.

Het korps houdt vrijdag van 20.00 tot 21.30 uur receptie in het gemeenschapshuis.

Subsidie verbetering na oorlogse woningen weinig gebruikt

Woningeigenaren laten geld liggen

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Particuliere eigenaren van na-oorlogse woningen in Limburg laten de rijkssubsidie, die zij voor het opknappen van hun woning kunnen krijgen, gewoon liggen. Dit jaar is er geld beschikbaar voor het opknappen van 197 na-oorlogse woningen in particulier bezit, maar op 1 juli waren slechts voor zeven woningen subsidie-aanvragen gehonoreerd en voor 23 andere ingediend.

„Het blijkt ons dat veel woningeigenaren niet op de hoogte zijn van de subsidieregeling. In andere gevallen zien de eigenaren af van subsidie en verbouwen geheel met eigen middelen", dat zegt de heer J. Beckers van het directoraat Limburg van het ministerie van Volkshuisvesting. In een halfjaaroverzicht aan de Limburgse gemeenten is gevraagd extra de aandacht op die subsidiemogelijkheid te vestigen en het opknappen van na-oorlogse particuliere woningen te stimuleren.

Voor de rest ligt het woningbouw- en -verbouwprogramma in Limburg, waar de overheid bij betrokken is, redelijk op de uitgestippelde koers. Volkshuisvesting heeft voor dit jaar contingenten voor de bouw van ongeveer 8000 woningen beschikbaar. Op de peildatum 1 juli was daarvan 52% óf aangevraagd óf uitvoeringsrijp. Voor de tweede helt van dit jaar wordt de verdere invulling van bouwprogramma's door de Limburgse gemeenten verwacht. Volkshuisvesting heeft de peildatum vervroegd van september naar juli om te voorkomen, dat in de tweede helft van dit jaar een terugval in de bouw zal optreden zoals dat in voorgaande jaren is voorgekomen. Tussen het moment van aanvragen en het begin van de bouw verloopt meestal een termijn van vier maanden. Wanneer pas in september meer druk achter het indienen van bouwplannen wordt gezet is de kans groot dat de uitvoering daarvan niet meer dit jaar gebeurt."

Veel speelruimte heeft Volkshuisvesting ook nog in subsidiemogelijkheden voor vrije sektor-woningen en premie-B-woningen. Deze komen in aanmerking voor een eenmalige premie van 6500 gulden.

Volkshuisvesting hoopt, door de grens van de stichtingskosten omhoog te krikken van 132.000 naar 162.000 gulden, meer belangstelling voor deze subsidie te trekken.

Het programma tot verbetering van vooroorlogse woningwetwoningen verloopt gestaag. In Limburg zijn dit jaar voor 379 woningen de plannen goedgekeurd, waarvoor 21,4 miljoen gulden aan Rijkssteun is toegezegd. Aan 1781 na-oorlogse woningwetwoningen is 43,3 miljoen gulden aan Rijkssteun in de verbeteringsplannen toegezegd.

MEER DAN 4.000 KIJKERS OMZOOMDEN RINGEN

Paarden straalden in zonnig Sevenum

SEVENUM – Eduard Tielen, de 55-jarige directeur van de Rabobank in Sevenum en voorzitter van de Stichting Ruiterbelangen, die op de tweede zaterdag in juli en oktober aan de zoom van de Peel de centrale Limburgse paarden- en ponykeuring organiseert, was een contente mens. Zeker 4.000 mensen, onder wie verscheidene vacantiegasten omzoomden de ringen, waarin zes paarden- en ponyrassen werden gekeurd.

De uitslag was als volgt:

Arabieren:
kampioen veulens: Vodja van P. de Korte, Kaatsheuvel; jeugdkampioen: Warande's Estopa van G. Raymakers, Lierop; kampioen merries: Elsissa van Stal Melissa, Baarlo; kampioen hengsten en dagkampioen: Plakat van L. Engels, Helden-Panningen.

Fjorden:
kampioen veulens: Floortje van J. Dorssers, Sevenum; jeugdkampioen: Elies van J. Dorssers, Sevenum; kampioen merries zonder predikaat en dagkampioen: Claudia van H. Offermans, Pey-Echt; kampioen merries met predikaat: Ydi van J. Weerens, Beegden; erekampioen: Bella van P. Willemsen, Grashoek.

Welsh Pony's:
beste veulens: Bosdaals's Susanne van P. Jeucken, Velden; Blakt's Iwan van M. Vullings, Melderslo en Halfweg Lover Bov van H. van den Berg, Oostrum; jeugdkampioenen: Hengelhoef's Dorry van J. Peters, Sevenum; Home 't Ranch Yassmine van J. Amory, Geulle en Hengelhoef's Datisca van M. Stassen, Genk; dagkampioenen: Glenfield Chocolate Cream van J. de Kanter, Bavel; Hengelhoef's Blendy van M. Stassen, Genk en Molenhof's Ilonka van A. Peeters, Leunen; kampioen halfbloeds: Charon van C. Custers, Afferden.

Warmbloeden:
kampioen rijpaardtype: Vore van G. Vullers, Nunhem; kampioen tuigpaardtype: Zirona van P. Wagemans, Hegelsom; kampioen basispaard: Variante van J. Vaessen, Heerlen; kampioen paarden onder het zadel: Victor van J. Baggen, Sweikhuizen met als amazone Desiree Baggen.

Trekpaarden:
kampioenen merrieveulens kleine maat: Marga van Daland van H. Gellings, Merselo en Eva van Tenthof van J. Zanders, Oirlo; grote maat: Emma van Tenthof van J. Zanders, Oirlo en Pauline van de Kleef van G. Bouten, Sevenum; kampioen hengstveulens: Ideal van den Houwenberg van J. Hunnekens, Grashoek; kampioen merries: Bella van Brandevoort van J. Zegers, Grashoek.

Haflingers:
kampioen merrieveulens: Winneke van Wevershöfke van J. Jacobs, Leunen; kampioen hengstveulens: Slippy van J. v.d. Kerkhof, Weert; kampioen merries: Viola van P. Thiessen, Nederweert; erekampioen: Wilma van J. Jacobs, Leunen.

door jan van lieshout

GROTE BROGEL – De Sebastianen van Grote Brogel komen volgend jaar per huifkar naar het Oud-Limburgs Schuttersfeest. Zij willen daarmee een traditie herstellen, die kenmerkend was voor de eerste Holland-België treffens onder de korfboom.

Sebastianen van Grote Brogel met huifkar naar OLS

Zo blijkt uit de annalen van het schuttersgilde St. Sebastianus uit Grote Brogel, dat de schutters op Hemelvaartsdag 1893 met de huifkar naar Stramproy trokken om deel te nemen aan het schuttersfeest, dat de schutterijen St. Catharina en St. Antonius Abt op die donderdag organiseerden, nadat St. Catharina in 1892 in Neeritter had gewonnen.

„Het beviel de onzen er zo goed, dat ze een ganse week bij Henze Kooeb zijn blijven hangen", aldus Gerard Brebels, de voorzitter van de Sebastianen van Grote Brogel, die in Dieteren weer „een karrevracht zilver" wegkaapten.

Voor paarden hoeven de Belgen niet te zorgen. Jac Kessels, de broer van Jan, de secretaris van het OLS, de secretaris ook van Schutterij St. Catharina en vierde man in het zestal, dat in Dieteren won, zorgt voor de paarden.

Jac Kessels boert nog altijd met Belgische trekpaarden. Hij was zaterdag in Sevenum de grote afwezige op de centrale keuring van Belgische trekpaarden. „Onze Jan was weg en het werk moest doorgaan", verontschuldigde hij zich.

Het had echter ook te maken met de verwachting dat St. Catharina in Dieteren de OLS-titel ging halen. Vader Thieu liepen de tranen over de wangen, toen hij het winnende zestal met zoon Jan, keurig in de pas en vendelend met de bloemboeketten in triomftocht door het dorp zag trekken. Hij voelde wat er in zijn zoon – "een monument", al dus een van de feestredenaars – omging. In 1965 viel de nu 83-jarige landbouwer in ruste eenzelfde eer te beurt. Thieu Kessels stond toen in het zestal, dat het OLS in Tegelen won.



● *Dit is Plakat – de hengst, die in 1970 op een Russische staatsstoeterij te Terst in de Oeral werd geboren, in 1984 te Parijs reserve-wereldkampioen werd en zaterdag op de centrale Limburgse keuring te Sevenum als dagkampioen werd gelauwerd.*

Pistepoezen met de cijfers van Plakat

PIROSKAH – ZIJ IS NIET MEER

Piet tussen de Fjorden

door jan van lieshout

SEVENUM – Piroskah – zij is niet meer. De 2-jarige Arabische volbloed sneuvelde op het veld van eer. De rozet, die de voorzitter van de jury haar zaterdag tijdens de centrale Limburgse keuring wilde opspelden, maakte de 2-jarige merrie schichtig, waardoor ze door de touwen van de ring ging, een bovenbeen brak en door een dierenarts uit haar lijden moest worden verlost. En dan te weten, dat Brazilianen grif grof geld had willen neertellen voor de dochter van Plakat, de reserve-wereldkampioen onder de Arabische volbloedhengsten en de ster uit de stoeterij van tandarts Lambert Engels uit Helden.

Het verlies van Piroskah overschaduwde het succes van de hengsten, die Leo Dorssers en zijn zonen als beheerders van de stoeterij van de tandarts voorbrachten. Plakat, de nu 15-jarige schimmel, was weer ongenaakbaar. Voor de zoveelste keer werd hij als dagkampioen gelauwerd. Slechts een enkel akelig achtje hoefden de pistepoezen den volke te tonen. De negens domineerden.

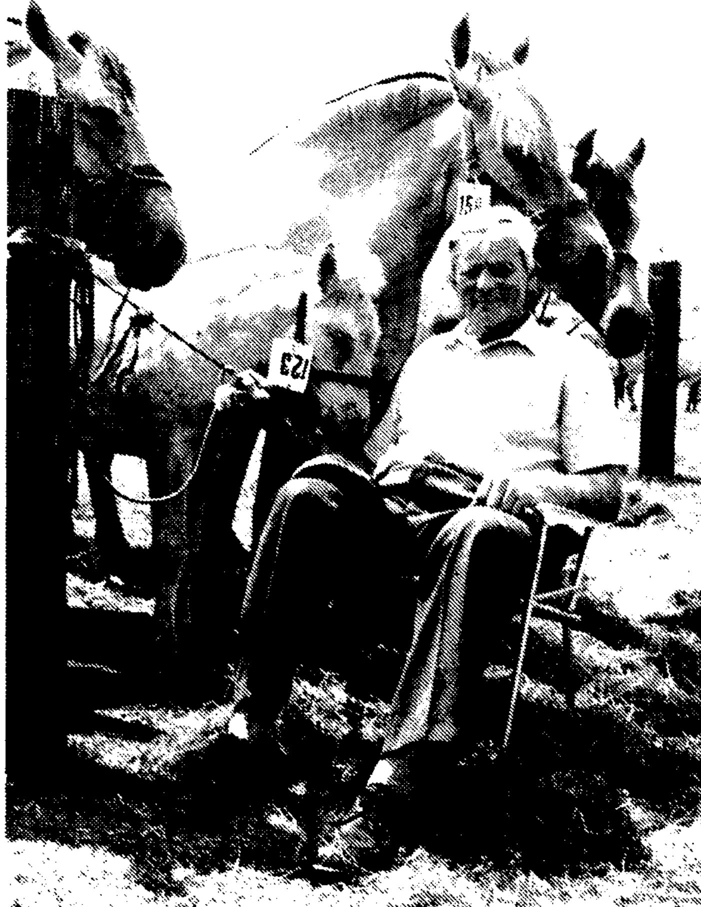
Hassan, de zeven jaar jongere hengst uit de stoeterij van tandarts Engels eiste het reserve-kampioenschap van de hengsten voor zich op.

Kampioen van de merries werd Elsissa, de 14-jarige Spaanse uit de stal Melissa uit Baarlo; reserve-kampioen Warande's Shaklana van Frits Raymakers uit Lierop. Uit diens stoeterij kwam ook de jeugdkampioen – de grijsschimmel Warande's Estopa.

Alle sterren van Sevenum zullen worden afgevaardigd naar de Europese kampioenschappen, die op 8, 9 en 10 november in het kader van het 50-jarig bestaan van het Arabische Volbloedpaarden Stamboek te Leiden zullen worden gehouden.



● *Slechts een enkel akelig achtje hoefden de pistepoezen te tonen, toen Plakat, de ster uit de stoeterij van tandarts Lambert Engels uit Helden, zaterdag op de centrale Limburgse keuring in de ring verscheen. Vandaag – op de „Dag van het Paard" – treedt hij in Duindigt op.*



● *Piet Willemsen uit Grashoek, inmiddels agrariër in ruste, heeft maar liefst 24 Fjordenpaarden. „Fjorden zijn sterk en daardoor erg bruikbaar voor het lichtere werk op de boerderij, hebben een zacht karakter en zijn grote kindervrienden", aldus Piet – de paardenvriend.*

Fjorden

Ook de Fjordenpaarden, die zaterdag in aanwezigheid van zo'n 4.000 hippofielen werden gelauwerd, zullen worden voorgebracht op de keuringen, die op 2 en 3 augustus in het kader van het 30-jarig bestaan van het Nederlandse Fjordenpaarden Stamboek te Ermelo zullen worden gehouden. Onder hen verscheidene nazaten van Barstad, die drie jaar in Limburg opereerde en thans in Udenhout ter dekking staat. Zijn plaats in de hengstenhouderij van Pierre Dirckx uit Weert is ingenomen door Tunar, die nu 4 jaar is.

Dagkampioen van de Fjorden werd Claudia van Harrie Offermans uit Pey-Echt, terwijl Bella van Piet Willemsen uit Grashoek als erekampioen werd gelauwerd.

Piet Willemsen, inmiddels agrariër in ruste, heeft maar liefst 24 Fjorden, van wie Imelda met 21 de oudste en Farla met vijf weken de jongste is.

Kindervrienden

„Fjorden zijn uitstekend geschikt voor het lichtere werk op en rond de boerderij, met name voor de hooibouw", aldus de emeritus-melkveehouder (69).

„Fjorden zijn enorm sterk. Met gemak trekken zij een wagen met 120 pakken hooi tegen een viaduct op. Ze hebben een zacht karakter en zijn dan ook echte kindervrienden".

„Als familiepaarden zijn Fjorden erg geliefd", valt Berend-Jan van Bon, de 43-jarige stamboeksecretaris en -inspecteur uit Hoenderloo de Peellander bij. „Je kunt op Fjorden rijden en je kunt ze aanspannen. Je treft ze dan ook aan voor huifkarren en voor draaiorgels. Voorts gebruikt Rijkswaterstaat Fjorden voor de bosbouw".

Getuigen voelen zich ten onrechte beticht van meineed

Vrijgesproken van poging doodslag op politieman

door jan a. c. de klerk

MAASTRICHT – Na een lange procesgang is de van poging tot doodslag op een Geleense politieman verdachte 23-jarige L. Z. uit Geleen door de Maastrichtse rechtbank vrijgesproken. Officier van justitie mevr. mr. Huurman van Asten had een jaar gevangenisstraf tegen de Geleendenaar gevorderd. Zij hield zich bij haar bewijsvoering tevergeefs vast aan de ambtsedige verklaringen van twee Geleense politiemannen – waaronder het slachtoffer van het misdrijf – in hun proces-verbaal. De Maastrtichtse rechtbank putte daaruit geen wettig en overtuigend bewijs.

Vier getuigen die tijdens de driedelige behandeling van deze zaak verdacht van meineed aangehouden zijn geweest vinden dat de vrijspraak ook voldoende argumenten oplevert om aan te nemen dat zij onterecht van meineed zijn beticht en een dag opgesloten zijn geweest.

De vier getuigen waren door de Sittardse raadsman mr. Douffet opgeroepen om met hun verklaringen tegenwicht te geven tegen het proces-verbaal en een in het geheim door de rechter-commissaris gehoorde getuige.

Tumultueus

Het ging om de tumultueuze aanhouding, waarbij uit dienstpistolen is gevuurd, van L. Z. in de Meidoornstraat in Geleen op 19 februari van dit jaar nadat hij met zijn auto op de Geleense hoofdagent A. Acampo zou zijn ingereden. Aan de aanhouding was een even tumultueuze en wilde achtervolging voorafgegaan.

Hoofdagent Acampo heeft – gesteund door zijn collega P. Zillen – volgehouden dat L. Z. op hem was ingereden en hem met een been geklemd tussen stoel en portier van de auto meters ver heeft meegesleurd. 'Een voornemen om opzettelijk Acampo van het leven te beroven' heette het in de dagvaarding.
Mr. Douffet heeft de verklaringen van de twee Geleense politiemannen tijdens de behandeling van de zaak 'ongeloofwaardig' genoemd. Hij hekelde ook het snelle schieten uit dienstpistolen en keerde zich vooral ook tegen het herhaald verhoren van een anonieme getuige. Hij heeft de rechtbank verzocht de zaak te laten onderzoeken door de rijksrecherche.

Verzoek D'66 aan gouverneur:

„Geef openheid over kwestie kerncentrale"

MAASTRICHT – Het D'66-Statenlid A. Resoort heeft gouverneur dr. J. Kremers schriftelijk verzocht de correspondentie, die gevoerd is tussen hem, zijn collega Van Agt van Noord-Brabant en minister Van Aardenne over de vestiging van een kerncentrale in het Moerdijk-gebied, ter kennis van de Provinciale Staten te brengen. Daarbij is tevens gevraagd om de schriftelijke neerslag van gemaakte afspraken en eventuele aanvullende gegevens aan de Provinciale Staten te doen toekomen.

Resoort voert daarbij aan dat de onderhavige affaire weliswaar op de eerste plaats de provincie Noord-Brabant aangaat, maar dat met de fusie van de zuidelijke electriciteitsmaatschappijen in het vooruitzicht deze kwestie nu wel degelijk ook de provincie Limburg aangaat. Het Statenlid tekent voorts aan dat hij zich vanzelfsprekend distancieert van de manier waarop de betreffende informatie – via inbraak in het ministerie door een actiegroep – naar buiten is gekomen en dat diefstal zeker geen middel tot informatieverschaffing behoort te zijn.

„Nu echter de berichten over deze kwestie de pers hebben bereikt, is daarmee deze zaak een openbare gelegenheid geworden. De Provinciale Staten beschikken op dit moment alleen over informatie uit de pers, die noodzakelijkerwijs onvolledig is. Ik meen dat thans volledige openheid van zaken is geboden en dat de Staten meeten kunnen beschikken over alle relevante informatie," zo motiveert het D'66-Statenlid zijn verzoek aan Kremers.

Voor acht ton aan onderdelen gestolen bij Daf Trucks

EINDHOVEN – Bij Daf Trucks in Eindhoven is de afgelopen vijf jaar voor achthonderdduizend gulden aan onderdelen gestolen. De politie heeft in verband daarmee acht medewerkers van Daf en zeventien anderen aangehouden.

Hoofdverdachten zijn een 58-jarige man uit Geldrop en een 31-jarige Eindhovenaar. De eerste verdachte was als terreinbeheerder werkzaam bij een transportbedrijf. In die functie onderhield hij contacten met medewerkers van Daf. De vrachtautofabrikant huurde op het terrein van het transportbedrijf enkele loodsen. De verdachte handelde in gestolen accu's en andere onderdelen.
De andere hoofdverdachte heeft bij Daf gewerkt als uitzendkracht. Dagelijks nam hij onderdelen mee naar huis. Toen hij niet meer bij het bedrijf werkte is hij nog verschillende keren het terrein opgegaan. Gestoken in een overall gooide hij onderdelen over het hek, die hij later ophaalde. De politie heeft in zijn bezit voor anderhalve ton aan gestolen onderdelen teruggevonden.

Daf Trucks heeft inmiddels de bewaking van het terrein en de goederenstroom opgevoerd met de bedoeling de kans op diefstallen zo veel mogelijk te beperken.

● Landbouwers in Gronsveld en omgeving schakelen zoveel mogelijk mensen in om het beschadigde fruit van de bomen en struiken te verwijderen (zie foto). Het fruit is nauwelijks nog voor verkoop geschikt na het noodweer van zondagavond. Ook de veiling van Gronsveld merkt dat. Veel minder fruit dan normaal wordt door de boeren dagelijks aangevoerd. Met name kersen en aardbeien hebben rake klappen te verwerken gekregen. Het kapot gewaaide fruit wordt waarschijnlijk vernietigd.



Voorwaarden kunnen geen schipbreuk meer veroorzaken

Experiment verankerd in commercieel fundament

Vervolg van pag. 1

MAASTRICHT – Het provinciaal bestuur in Maastricht laat de instemming met het kabelexperiment vergezeld gaan van een paar wensen. G. S. willen dat de gemeenten bij beëindiging van het experiment na vijf jaar – of eerder als het onverhoopt toch een flop wordt – niet voor de lasten van het kabelnetwerk hoeven op te draaien. Omdat nu PTT ook nauw bij de uitvoering van het experiment is betrokken moet dat staatsbedrijf ook maar flink in de zak blazen om aan de kans van slagen bij te dragen.

„Wij denken bijvoorbeeld aan de digitalisering van het telefoonnet in de betrokken Limburgse gemeenten en de ontwikkeling en invoering van geavanceerde telecommunicatiediensten", is een aanwijzing van G. S. aan de minister van Economische zaken.
Inmiddels is al besloten dat PTT samen met een gespecialiseeerd bureau de voorlichting en marketing voor rekening zal nemen.

De bijna 20 miljoen gulden die door de regio zelf eraan worden besteed ziet het provinciebestuur liever niet uit de PNL-pot geput maar ten laste gebracht van de pot voor compensatie van de Bijzondere Regionale Toeslag (BRT). De PNL-gelden zijn naar de inzichten van G. S. beter besteed aan kleinere projecten terwijl de compensatie BRT is bedoeld voor grotere en structuurverbeterende projecten. Als de minister het daar niet mee eens is zal het geen nieuwe schipbreuk voor het kabelexperiment tot gevolg hebben.

Voor de verwezenlijking van de plannen is directeur dr. ir. Henk Kivits van het Geleense bedrijf Intercai benoemd tot leider van een projectteam dat wordt bemand door vertegenwoordigers van Economische Zaken, PTT, bedrijfsleven en provinciale en gemeentelijke overheden. Aan dat Geleense bedrijf is ook de coördinatie van het werk uitbesteed. Intercai is inmiddels een begrip in Europa als het gaat om de opzet van kabelnetten en experimenten. Er liggen bij directeur Kivits al informele verzoeken voor zulke netten van steden in groot-Brittannië en Spanje op het bureau. Al volgend jaar zal in een testfase in Maastricht, Heerlen en Kerkrade een eerste vorm van een betaal-televisiesysteem op beperkte schaal mogelijk zijn.

Achterhaald

Deputé Mastenbroek gaf dinsdag toe dat door tijdverlies sommige elementen van het oorspronkelijk bedoelde experiment al achterhaald zijn. Abonnee-televisie was als specialiteit in de Limburgse proefneming bedoeld maar is inmiddels elders in het land al gerealiseerd. Het tijdverlies is vooral ontstaan door vertragingen bij het maken van het eerste – afgewezen – experimenteerprogramma en de lange tijd die het kabinet nodig had om daarover te oordelen.

De opdracht voor het nieuwe project werd begin dit jaar aan het bedrijfsleven verstrekt en het nieuwe programma lag op 23 mei bij minister van Aardenne op tafel.
Bij het experiment zal gecombineerd gebruik gemaakt worden van de kabelnetten in Maastricht, Heerlen en Kerkrade. Het aantal aansluitingen is nu becijferd op 90.000. Van de oorspronkelijke raming zijn er 8600 afgevallen. 8000 omdat het Hoenbroekse deel van de gemeente Heerlen – door tegenwerking van beheerders van bestaande centrale antenne-inrichtingen – niet bekabeld zal worden en 600 omdat het aantal bedrijfsaansluitingen te hoog was geraamd.

Garantie

Het bedrijfsleven – waarvan de Verenigde Nederlandse Uitgeversbedrijven VNU in Amsterdam de kar trekt – is garant voor de dekking van exploitatie- en beheerskosten van de nieuwe diensten en de lokale databank.

PTT neemt het technisch beheer voor haar rekening. Daarover is dinsdag ook overeenstemming bereikt tussen de betrokken diensten van de drie gemeenten en PTT. Voor de exploitatie wordt een aparte maatschappij in het leven geroepen waarvan een meerderheid van aandelen in handen van de dienstenaanbieders terecht komt. Die dienstenaanbieders zijn verenigd in een project Commerciële Kabeldiensten. Het zijn onder andere Vroom en Dreesman, Raet, Hema, Amro-bank, Delta Lloyd Verzekeringen, Neckermann-postorders, Tijl Datapress, en de Nederlandse Lezerskring Boek en Plaat.
De Limburgse kandidaat-informatieleveranciers uit de sectoren onderwijs en cultuur komen voorlopig niet aan bod omdat zij nagenoeg geen risicodragend kapitaal naar de kabelmaatschappij kunnen meebrengen.

Handgranaat op St.-Pietersberg

MAASTRICHT – Een Maastrichtenaar, die uit liefhebberij met een metaaldetector het Plateau van de Sint Pietersberg afzocht, heeft daar een handgranaat aangetroffen. Het explosief was nog voorzien van een slagpin en een veiligheidsbeugel. De Maastrichtse politie, die door de vinder werd verwittigd, zal de granaat door de Mijnopruimingsdienst onschadelijk laten maken.

Beroep op ds. Koelman

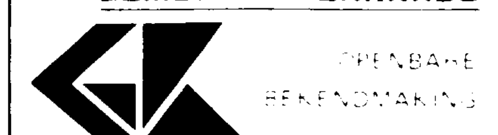
GELEEN – De Hervormde Gemeente te Geleen-Oost heeft een beroep uitgebracht op ds. D. Koelman te Terneuzen. De plaats is vakant sinds vorig jaar door het overlijden van ds. Y. van der Schoot.

Viering jubileum Natuurhistorisch Genootschap op 23 november

MAASTRICHT – Het 75-jarig bestaan van het Natuurhistorisch Genootschap wordt zaterdag 23 november in Maastricht gevierd met een groot aantal activiteiten. Op die dag verschijnt ook het boek 'Vogels in Limburg'. Verder is er een tentoonstelling over en door de leden, een receptie, een gezamenlijke maaltijd en een feestavond.

officiële mededelingen

GEMEENTE KERKRADE



Burgemeester en wethouders van Kerkrade brengen hierbij ter openbare kennis dat zij voornemens zijn om met toepassing van artikel 50, lid 8 van de Woningwet en voorzover noodzakelijk voorafgegaan door artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, vergunning te verlenen voor:
- de bouw van een duivenhok op het perceel Kampstraat 7;
- de uitbreiding van het pand Elisabethstraat 34 met een garage berging;
- de uitbreiding van het woonhuis Adr. van Ostadestraat 7 met een aanbouw;
- de uitbreiding van de parochiezaal r.-k. kerk St.-Petrus Maria ten Hemelopneming aan de Nassaustraat 39;
- de verbouwing van het pand Kokelestraat 64 tot 3 wooneenheden;
- de bouw van 2 premie-A-woningen op een perceel kadastraal bekend Eygelshoven, sectie B nr. 3591, gelegen aan de Bosweg.

De bouwplannen liggen met ingang van 18 juli 1985 gedurende 14 dagen ter inzage ter gemeentesecretarie, afd. ruimtelijke ordening en volkshuisvesting, gemeentelijk administratiegebouw, 8e etage.
Gedurende voornoemde termijn kan een ieder die bezwaren heeft tegen de afgifte van de vergunningen, deze bezwaren schriftelijk kenbaar maken aan het college van burgemeester en wethouders van de gemeente Kerkrade, postbus 600, 6460 AP Kerkrade.
Kerkrade, 11 juli 1985.
Burgemeester en wethouders,
mr. J.G. Smeets,
de secretaris,
J.G.C. Erkens.

RUILVERKAVELING „MERGELLAND"

Dezer dagen 2 juli 1985 heeft Gedeputeerde Staten bericht dat onze Commissie vergunning wordt verleend, als bedoeld in artikel 39, eerste lid onder d. van het Reglement op de waterlossingen in Limburg. Dit voor het maken van waterstaatkundige werken overeenkomstig het overlegde wegenbestek no. 0678, projectno. 632-50584-1.
Iedere natuurlijke - of rechtspersoon die door deze beschikking rechtstreeks in zijn belangen is getroffen, kan daartegen, bij Gedeputeerde Staten van Limburg, Postbus 1980, 6201 BZ te Maastricht, gemotiveerd, bezwaar indienen binnen 30 dagen na de dag waarop de beschikking is gegeven.
Gedurende bovenbedoelde termijn ligt betreffend bestek ter inzage op het Bureau van Uitvoering, van Wachtendonckplein 1A te Wijlre en wel op werkdagen van 09.00 - 12.00 uur en van 14.00 - 16.00 uur.
De voorzitter,
W.G. Bremen
De secretaris,
ir. S. Huijberts

Blauwe zomerbloemen zeer gewild

Ook Hedelfingers slachtoffers van Quatorze Juillet

door jan van lieshout

GRONSVELD/GRUBBENVORST – Het orkaanachtige noodweer, dat zondagavond over Zuid-Limburg trok, heeft meer schade aangericht dan de vorst. Dat is de stellige overtuiging van de fruittelers. Verwacht mag daarom worden, dat wederom appelen zullen moeten worden aangevoerd, die de mazelen hebben – littekens vertonen van de hagelstenen, waarmee zij op Quatorze Juillet werden bekogeld.

Tot de slachtoffers behoren ook de Hedelfinger's Riesenkirsche – de betere kers, die nipt aan de markt was. Verscheidene bomen zijn ontworteld en fluks nog geplukt. Ook zijn veel kersen afgewaaid; andere dermate gestriemd, dat ze scheuren vertonen. Ofschoon van tweede kwaliteit deden de mooie, donkere kogels in Grubbenvorst nog ƒ 5,- de kilo; in Gronsveld twee kwartjes minder.

Ook de Basterddikke is weer aan de markt, de volkse naam voor de Abbesse de Mouland, naar wie in Eijsden zelfs een straat werd genoemd. Het is een late, zwarte kers, die ƒ 1,80 tot ƒ 2,20 de kilo opbracht.

Wat het kleinfruit betreft: goedkoop waren de rode bessen met vijf tot acht dubbeltjes per pond; duur nog de blauwe bessen met een rijksdaalder tot drie piek per twee-ons-doosje. De aardbeien lagen rond een rijksdaalder per pond.

Voor weinig geld kan een rauwkostschotel worden gecomponeerd. De prijs van een kropje sla en een komkommer lag tussen drie en vier dubbeltjes. Een bosje radijs kostte twee dubbeltjes tot een kwartje. Voor kleine worteltjes was er een hoogste druk van twee kwartjes en de dikkere peen ging van twee kwartjes tot een gulden.

De tomaten trokken aan. De ronde deden tot ƒ 6,80 per bakje van zes kilo, de vleestomaten rond ƒ 11,50.

Voor de Veense snijbonen was er een laagste druk van ƒ 3,50 de kilo, voor princessen een hoogste van ƒ 4,70. Tuinbonen kwam aan zeven tot acht dubbeltjes de kilo, peulen aan ƒ 4,–.





● *Zowel binnenshuis als op balkon of terras doet een bos sprankelende zomerbloemen het uitstekend.*

Op de bloemenveiling schittert weer het volledig zomerassortiment. Blauwe bloemen hebben een streepje voor. Goed in de markt liggen dan ook de Aconitum Napellus – een tak met blauwe bloemen, die twee tot vier dubbeltjes deed; de Allium – een veredelde blauwe preibol, die tot twee kwartjes ging en de Agapanthus – een bol met blauwe bloempjes, die acht dubbeltjes tot een gulden kostte.

Behalve de bollen zijn ook de pluimen gewild. De Amaranthus – in de kleuren rood en groen – ging tot drie dubbeltjes; de Astilbe – in de kleuren rood, rose en wit – tot het dubbele van die prijs. Asters zijn er in alle kleuren van de regenboog en kwamen aan een piek per bos. Drie kwartjes tot een gulden was ook de prijs van een bos droogbloemen.

Dan zijn er de gladiolen weer. Het Westland heeft de naam, maar Limburg is hét gladiolengewest van Nederland. Er zijn er, die telen om de bollen, maar er zijn er ook, die telen om de bloemen, die zo ongeveer alle kleuren van de regenboog hebben en ƒ 0,15 tot ƒ 0,30 deden.

Uit de kas zijn er uiteraard weer alle snijbloemen, die door houdbaarheidspreparaten nog langer goed blijven.

Groot is ook de aanvoer van potplanten. Ook al gaat men op vakantie, toch wil men iets op de vensterbank. Bovendien doet het een potplantje voor de buurvrouw, die tijdens de vakantie op de hond lette, nog altijd goed.

Zevende gebod als wapen tegen vermogensmisdrijven

BISDOMBLAD HAALT FEL UIT NAAR COLUMNIST

ROERMOND – De leiding van het bisdom Roermond gooit een oud wapen opnieuw in de strijd tegen de groeiende criminaliteit. In een kathechese-les in het informatiebulletin van het bisdom wordt de brutaliteit van de vermogensmisdrijven geschilderd en daarbij de vraag opgeworpen of niet krachtig herinnerd moet worden aan het zevende – 'Gij zult niet stelen' — van de tien geboden.

Brutale criminaliteit groeit volgens de auteur vanzelf uit de kleine diefstallen die argeloos en zonder schuldgevoel door velen van, jong tot oud, worden gepleegd. „Het gevoel voor mijn en dijn gaat er helemaal door veloren", oordeelt het I.B. van het bisdom Roermond.

Uitgelegd wordt in de katechese-les dat het er op lijkt dat iedereen zich heeft neergelegd bij het gevolg dat de hele samenleving de dupe van diefstal wordt.

Over criminaliteit – beroving – gaat het ook in de column 'I-Beetje' van het zelfde nummer van het I.B. van het bisdom Roermond.

De auteur schildert er in hoe een van zijn kennissen bijna de dupe wordt van een laaghartige overval in Amsterdam. Een voorval dat wordt aangerepen om de E.O.-ploeg die naar Amsterdam toog om er grote schoonmaak te houden een pluim op de hoed te steken. Met het opruimen van straatvuil wilde de Evangelische Omroep symbolisch de noodzaak aantonen van een krachtiger bestrijding van drugs, diefstal en geweld.

Het Roermondse bisdomblad laat niet na erbij fel uit te halen naar de Volkskrant-columnschrijver Stoker die de E.O.-operatie cynisch op de korrel nam. Stoker wordt een fascistoïde geschrijf verweten.

„De wijze waarop hij integere mensen de walgelijkste beschuldigingen naar het hoofd schrijft doet herinneren aan aan een zekere Joseph Goebbels die op deze wijze de weg voor zijn grote baas vrijmaakte", aldus de columnschrijver van het Limburgse bisdom-periodiek.

Moeite Portage High School Band werd beloond

Reis naar Kerkrade kostte 305.000 dollar

door math wijnands

KERKRADE - Liefst 305.000 dollar (ruim één miljoen gulden) moest de Portage High School Band uit de Amerikaanse staat Michigan neertellen om in Kerkrade deel te nemen aan de mars- en showwedstrijden van het WMC. Met 225 mensen, waarvan 163 muzikanten, werd de overtocht naar Europa gemaakt. Maar de moeite werd beloond: met een schitterende show behaalde de band een eerste prijs met lof der jury met 90 punten. Eveneens was er een eerste prijs bij de marswedstrijd en de gouden pauk voor het hoogste aantal punten op zondag. Zaterdag had het korps reeds een eerste prijs behaald bij de concertwedstrijden (harmonie 2e divisie). Maar wat eigenlijk nog belangrijker is, het korps bezorgde 20.000 mensen een onvergetelijke middag.

„Dat we drie gouden medailles zouden behalen, hadden we nooit durven dromen. Eerlijk gezegd waren we al blij geweest met één medaille. We wisten dat we in onze regio een goede reputatie hebben, maar niet dat we internationaal zo hoog zouden scoren", aldus Patrick Flynn, direkteur van de Portage High School Band. Vorig jaar september begon het korps met de voorbereidingen voor het WMC. In de winter bleven de repetities beperkt tot het instuderen van de muziek in een zaal. „De show instuderen in de open lucht is voor ons 's winters onmogelijk. Dan ligt er in Michigan ongeveer 45 centimeter sneeuw. In april zijn we pas begonnen met de showrepetities. Vanaf die tijd hebben we drie tot vier avonden per week geoefend. We zagen die korte oefenperiode eigenlijk als een nadeel, maar het tegendeel is waar", zegt Patrick Flynn. De show die de Amerikanen lieten zien bracht het hele sportpark in vervoering.

Jury

Ook de jury was ondersteboven van het Amerikaans spektakel. „Hierop hebben we gewacht. Dit was gewoon perfect. Een harmonische choreografie met uitstekende overgangen en alles verliep ontzettend gedisciplineerd. Het moet voor de korpsen, die nog moeten komen, een uitdaging zijn om hen te verslaan", zei jury-lid Chris Bos later.

Kosten noch moeite werden door de studenten van de Portage High School gespaard om zich internationaal te doen gelden. Om die 305.000 dollar bij elkaar te krijgen, moesten de muzikanten flink de handen uit de mouwen steken. Door middel van auto's wassen, oud papier ophalen en loterijen werd het geld verzameld. Begrijpelijk dat de blijschap bij de leden niet te beschrijven was. Op het moment dat omroeper Jaques Heetman de prijs bekend maakte, vertrokken ze echter geen spier. Uiterst gediciplineerd bleven ze in de rij staan. Pas toen de band afgemarcheerd was, lieten de leden achter de tribune de tranen de vrije loop. Huilend van vreugde vielen ze elkaar in de armen.

De Portage High School Band reist pas op 25 juli terug naar Amerika. Tot die tijd maakt men een toernee door Europa en worden steden als Brussel en Parijs aangedaan. „Hopenlijk kunnen nog enkele mensen van ons op zondag 28 juli aanwezig zijn bij de finale als de internationale onderscheidingen worden uitgereikt. Stel je voor we hebben de meeste punten bij de showwedstijden behaald. Dan moet er toch iemand de prijs in ontvangst kunnen nemen", besluit de direkteur.



● *Portage aan het werk op de grasmat van het sportpark Kaalheide.*



● *De hele Commissie Huisvesting van het WMC, met staand vierde van links Anne Groten.*

Auteur Anne Groten, de spin in het huisvestingsweb

Prachtige WMC-verhalenbundel

door rené van zandvoort

KERKRADE — De Commissie Huisvesting van het WMC komt in deze dagen handen tekort om alles in goede banen te leiden. Maar zoals tijdens de voorgaande negen concoursen lukt het onderbrengen van al die duizenden muzikale gasten ook dit keer weer wonderwel. Behoudens een enkele afzegging — de Amerikanen uit Klondike namen niet eens de moeite zich af te melden; na lang zoeken bracht een antwoordapparaat uitsluitsel — wordt er weer ouderwets soepel op los geregeld en gehuisvest. Maar daar staat dan ook een legertje vrijwilligers achter om u tegen te zeggen. Voorzitter Anne Groten is zogezegd de nijvere spin in dit huisvestingsweb en zegt: „Wij bouwen op de bevolking."

Pal voor aanvang van dit jubileum-WMC is een prachtige verhalenbundel verschenen van de hand van Anne Groten, waarbij de aanduiding 'eerste' al aangeeft dat het niet bij die ene bundel zal blijven. Een boekje dat zijn ƒ 17,95 dubbel en dik waard is.

„We hebben geen reden tot klagen over privéadressen waar we gasten kunnen onderbrengen. Veel korpsen worden eenvoudig geadopteerd door Kerkraadse verenigingen en wij spelen die adressen naar hen door. Het boekje is een uitvloeisel van een idee dat we al zeker twee jaar geleden hadden. Het is gepubliceerd in het kader van het jubileum. Er waren al verhalen geschreven om te bewaren en ik heb ze voor een groot gedeelte 's nachts moeten tikken. Voorheen had ik ook wel eens teksten geschreven voor declamaties en dergelijke, maar dan hanteer je een geheel andere stijl. Nu moest ik losjes schrijven en dat vereiste toch een andere aanpak dan de filosofische invalshoek die ik normaliter gewend ben. Schuif het maar op de aard van het beestje", zegt Anne Groten, die maatschappijleer en godsdienst doceert aan het Antonius Doctor College en Sancta Maria in Kerkrade en het Eyckhagencollege in Schaesberg.

De verhalenbundel kent een informatief gedeelte over het WMC, waarin tevens diverse commissieleden hun eigen wederwaardigheden vertellen. Vervolgens wordt de tweede helft geheel gevuld met een gevarieerd 'boeket WMC-gedachten, gedichten en verhalen', zoals ze het zelf omschrijft, die met elkaar wedijveren in originaliteit en geestigheid. Een bijzonder leuk boekje dat elke WMC-fan verplicht zou moeten aanschaffen, want zonder de verrichtingen van de Commissie Huisvesting zou een WMC in de huidige vorm onmogelijk zijn. Winand Groten, haar echtgenoot, zorgde voor de talloze puntige tekeningen bij de verhalen, terwijl het fotomateriaal in de 192 pagina's tellende paperback welwillend door alle medewerkenden ter beschikking zijn gesteld. Zeer origineel is de toevoeging van een aantal blanco bladzijden achterin, waar iedereen zijn eigen WMC-impressies op kwijt kan. Het boekje is al enige tijd verkrijgbaar in de boekhandel en op de souvenirs-verkooppunten van het WMC.

Alle waardering voor opening

Koningin dankt WMC-organisatie

KERKRADE — Koningin Beatrix heeft de WMC-organisatie in Kerkrade hartelijk bedankt voor de geweldige ontvangst en de prachtige manifestatie in het sportpark op de openingsavond van het Wereld Muziek Concours. De adjudant van hare majesteit, mevrouw Prinsen, heeft die dank telefonisch overgebracht aan de commissaris van de koningin in Limburg, gouverneur Kremers. Hij heeft op zijn beurt die dank schriftelijk overgebracht aan WMC-voorzitter Bert van de Weijer. In de brief staat dat de koningin met bijzonder veel genoegen de openingsmanifestatie heeft gadegeslagen en dat zij 'alle waardering heeft voor het gebrachte schouwspel dat zij in die vorm in jaren niet meer had meegemaakt', aldus de brief van de gouverneur.

Leerlingen en docenten Conservatorium van Shanghai

Muziek als papier

KERKRADE - Wat weten we van de Chinese cultuur, de Chinese muziek, de Chinese muziekinstrumenten? Niets toch! Des te groter de verrassing tijdens de confrontatie gisteravond met Chinese muziek, gespeeld door leerlingen en docenten van het conservatorium van Shanghai in het Wijngrachttheater in Kerkrade. Vreemde klanken uit vreemde instrumenten, zoals de er-hu, een twee-snarig strijkinstrument of de yang-qin, een slagsnaarinstrument te vergelijken met het cymbaal, de pi-pa (een soort luit) en de di en dat is een Chinese fluit. Namen die ons niets zeggen, maar de muziek die op deze instrumenten gemaakt werd was prachig. Zacht en fijn als Chinees papier waarop in pasteltinten bloemen zijn geschilderd. Alle muzikanten legden een grote virtuositeit aan de dag en dat de sfeer van de Chinese gevoeligheid aanwezig was, kwam zeker ook door de charme waarmee de muziek werd gebracht.

Na de pauze lieten de Chinese gasten horen ook met het Westerse repertoire bekend te zijn. Vioolspel van de 17-jarige zeer begaafde Zhang Le en zang van Zan Menhua. Met haar mooie, volle mezzo-sopraan zorgde zij voor een fraaie afsluiting van het concert. Beide solisten na de pauze werden begeleid door Qian Jingping aan de piano.

Het was het eerste concert van de groep in Nederland, gisteren kwamen ze pas aan in ons land. Er volgen nog concerten in Rotterdam, Amsterdam, Utrecht en in de studio's van Hilversum. Dank zij het WMC konden zo'n 100 toehoorders gisteren genieten van dit voorproefje in Kerkrade.

Wim Dragstra.

Gidsen soms spoor bijster

KERKRADE - Een Wereld Muziek Concours zonder het Groot Harmonie-Orkest van de Gidsen der Belgische Krijgsmacht (kortweg de Gidsen) is ondenkbaar. Dit ensemble, een van de beste professionele blaasorkesten ter wereld, mag gewoonweg niet op het WMC ontbreken, ondanks het feit dat het orkest de laatste jaren veelvuldig in Limburg te beluisteren is. Gisteravond kwamen meer dan vijftienhonderd luisteraars naar de Rodahal om de Gidsen, die voor het eerst in Limburg onder leiding stonden van hun nieuwe dirigent Norbert Nozy te bewonderen. Door het korps werd een gevarieerd programma uitgevoerd met de Tannhaüser Ouverture van Wagner, Les Crenaux van Fontyn, Le bal des halles van Legley, het Concert voor piano en blazers van Stravinsky (met Chantal Lefèvre als soliste), de Triomfmars van Louel, Itinéraires van Feldbusch, Roumania van Absil en de obligate Mars van het 1e Gidsenregiment van Bender als slot. Hierbij kan worden opgemerkt, dat de kwaliteit van de (hedendaagse) Belgische muziek niet zodanig is, dat het te verdedigen is, dat vijf werken op het programma van één concertavond worden geplaatst.

De Gidsen begonnen met een ingetogen, plechtige vertolking van de Tannhaüser Ouverture, waarbij alleen op het gebied van orkestklank (met name het felle klarinetregister) wensen onvervuld bleven. Ook in het overige programma was deze scherpe en tevens weinig sprankelende ensembleklank trouwens het minst aantrekkelijke, wat dit korps te bieden had. Op het gebied van orkestspel en techniek wist dit korps meer te boeien, zeker in het musikanteske, publieksvriendelijke Le bal des halles van Legley. In vergelijking tot dit werk was Jacquelines Fontyns Les Crenaux slechts een saaie klankstudie, waarvoor het publiek niet meer dan een beleefdheidsapplaus over had. Echt het spoor bijster waren de Gidsen in de uitvoering van het pianoconcert van Stravinsky, waarin de blazers veel te hard en te lomp musiceerden, waardoor de puntige interpretatie van de soliste nauwelijks tot zijn recht kwam. De Gidsen herstelden zich echter in de Triomfmars van Louel, Itinéraires van Feldbusch en vooral in Roumania van Absil volledig. De werkelijk fabelachtige techniek van het orkest kwam in dit laatste werk in ieder geval in volle glorie tot uitdrukking.

JOS FRUSCH

China pikt Taiwanese vlaggen niet

Vlaggen-incident

KERKRADE — De gemeente Kerkrade heeft gisteren op verzoek van het WMC alle vlaggen van Taiwan gestreken en voor zover mogelijk vervangen door dundoeken van de Volksrepubliek China. Dit omdat gisteravond een Chinees orkest, het conservatoriumorkest van Shanghai, optrad in het kader van het WMC in het Wijngrachttheater.

Vantevoren had de Chinese ambassade de WMC-organisatie laten weten, dat als er in Kerkrade ook maar één vlag van Taiwan te zien zou zijn, het optreden niet zou doorgaan. In Kerkrade nam men het zekere voor het onzekere. De Taiwanese vlaggen, die bij Rodahal en sportpark wapperden werden binnengehaald. Taiwan staat op de lijst van deelnemende landen van het WMC. Het land werd vertegenwoordigd door de violist Nai-Yuan Hu die op 9 juli met het LSO optrad. Het optreden van het Chinees orkest van gisteravond werd ingelast. Zoals bekend staan Taiwan (het voormalige Formosa) en de Volksrepubliek China nu niet bepaald op goede voet met elkaar.

WMC-vandaag
17 juli

Rodahal: 14.30 uur en 20 uur folkloristisch ensemble Ference Erkel uit Boedapest onder leiding van Tibor Galambos. De middagvoorstelling is bedoeld voor bedlegerigen en bejaarden, maar er zijn nog kaarten over, evenals voor de avondvoorstelling, voor andere belangstellenden. De kaarten kosten 's middags ƒ 17,50 en 's avonds 25 gulden.

Wijngrachttheater: 20 uur Nationaal Jeugd Fanfare Orkest onder leiding van Piebe Bakker en het Nationaal Jeugd Harmonie Orkest onder leiding van Jan Cober.

Markt: 20.30 uur Heerlens Percussie Ensemble.

Stationspaviljoen: 14 uur ontmoeting van kunstenaars, toneel- en pantomimespelers met de jeugd van het basis- en middelbaar onderwijs.
21 uur popfestival met Shakin' Enno, The Prophets en The Peanuts.

Akerstraat: 20 uur Wienertreffen.

Kapellaan: 14 uur straattekenwedstrijd voor de jeugd van het basisonderwijs i.s.m. Limburgs Dagblad. Bij slecht weer wordt uitgeweken naar een andere datum.



● *Fluitist Zhang Le, die onder andere begeleid wordt op yang-qin.*

Ovatie voor Maestro Asensio

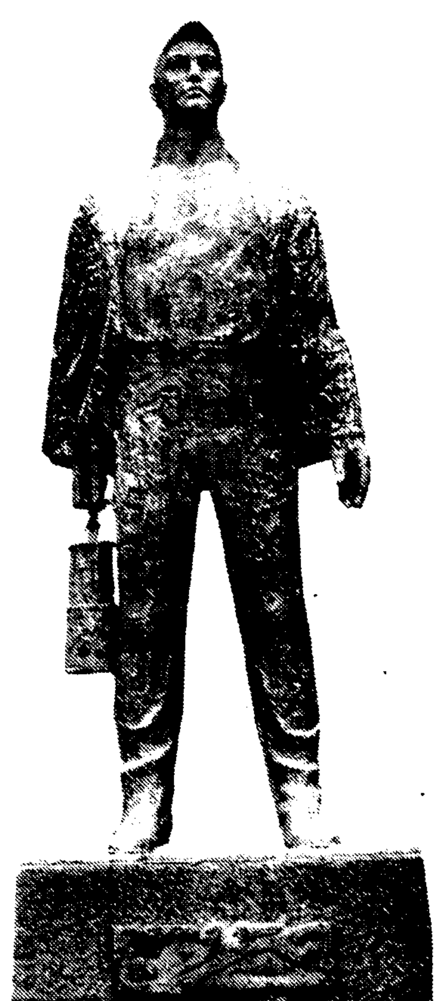
KERKRADE - Niet de cursisten, die waren toegelaten tot het presentatieconcert van de Internationale Dirigentencursus, maar cursusleider Enrique Garcia Asensio zelf kreeg maandagavond een staande ovatie van de negenhonderd (!) toeschouwers in de Rodahal. Als toegift dirigeerde de meester zelf harmonie St. Michaël uit Thorn tijdens de uitvoering van El Sombrero de Tres Picos van De Falla.

Een werkelijk schitterende, temperamentvolle vertolking van dit werk, waarbij het orkest om haar aanpassingsvermogen en flexibiliteit net zo veel bewondering verdient als maestro Asensio zelf. Het eigenlijke programma van deze concertavond bestond uit de Geschwindmarsch van Hindemith, Sinfoniëtta van Badings, de Academische Festspielouverture van Brahms, de ouverture to Candide van Bernstein, El Sombrero de tres picos van De Falla en Sinfonia Il Fiume van Andriessen. Deze werken werden geheel of in delen gedirigeerd door veertien cursisten van de in totaal vijfentwintig, die onder leiding van Asensio op Rolduc anderhalve week lang directie hebben gestudeerd. Gemeten naar de resultaten, die de jonge dirigenten tijdens dit concert met de beide orkesten (naast de kerkelijke van Thorn ook het Conservatorium Harmonie Orkest) bereikten, mag deze cursus, die door het WMC samen met de ROZ en het ministerie van WVC werd georganiseerd, een succes worden genoemd. Al blijft het natuurlijk ook voor deze jonge musici moeilijk zich in zo'n kort tijdsbestek een nieuwe directiemethode eigen te maken. Ik had dan ook de stellige indruk, dat de heer Asensio nogal wat op- en aanmerkingen aan het adres van sommige dirigenten had kunnen plaatsen.

De meeste grip op het orkest hadden René Gulikers en Martin Gerards, die het geluk hadden een hele compositie te mogen dirigeren. De anderen konden slechts delen van werken dirigeren en dat lijkt mij bepaald geen gemakkelijke opgave. Het best kwamen hier René Schrader, Sef Suilen en Henrie Adams tot hun recht. Van deze Limburgse dirigenten zullen wij in de toekomst dan ook beslist nog het een en ander horen.

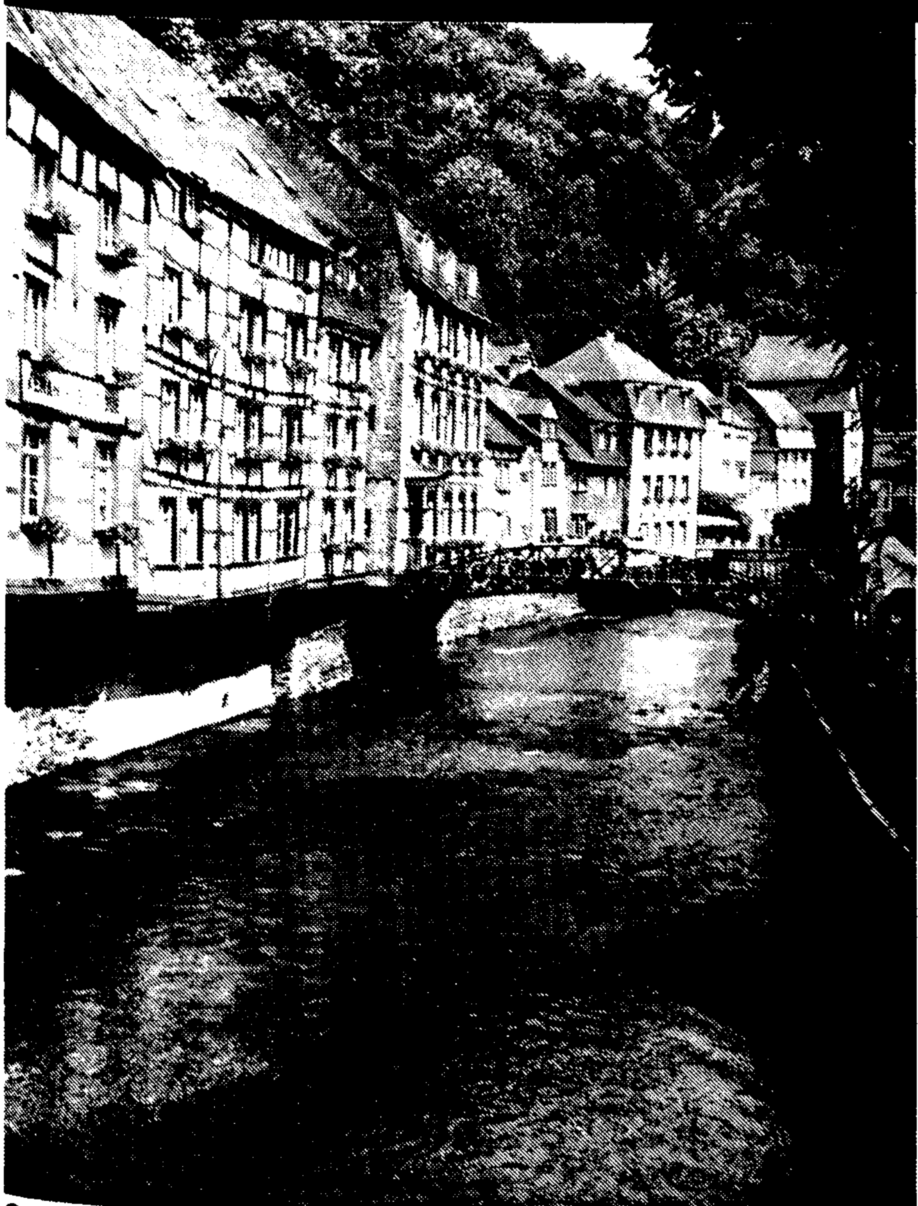
JOS FRUSCH

D'r Joep



Zoals u wellicht gemerkt heeft, piep ik er soms even tussenuit en ga ik eens kijken en luisteren in de Rodahal of het sportpark. Per slot van rekening wil ik ook wel iets meer zien dan alleen de fuifnummers die door het centrum zwieren. Ik heb u al verteld hoe ik over de muziek denk: de inspeelwerken zijn voor d'r Joep nog enigszins te volgen. Kreeg ik me op een gegeven moment in de Rodahal toch dorst van al die zware stukken. Dus snel een pilsje vatten aan het buffet. Maar dat was schrikken geblazen: 1,75 gulden voor een potje bier. Nou had ik dorst voor tien pilsjes, maar slechts 15 gulden op zak. Mijn budget was dan ook berekend op de normale bierprijs in Kerkrade. Dat uitgerekend tijdens het WMC, als de bierkraan toch al overvloedig loopt, een pint een kwartje meer moet kosten, vind ik ronduit triest. Denk eens aan al die mensen die vrijdag naar de Jazz Night in de Rodahal gaan. Daar behoort nu eenmaal een (nou ja, iets meer dan) pilsje bij. Wordt wel een erg duur avondje. Ben benieuwd of er nog wat geld overblijft om andere aktiviteiten te bezoeken. Daarom snel naar het paviljoen aan het station. Helaas, ook hier van hetzelfde laken en pak. Nee, lekker doorzakken tijdens het WMC, zoals we vroeger wel eens deden, lijkt voor een ex-mijnwerker als D'r Joep niet meer betaalbaar.

Dag in en dag uit bezoekers uit vier windstreken



● *Karakteristiek beeld van Monschau waar de Roer ruisend door heen kabbelt.*

Monschau, de magnifieke

„Hiero Jén! Hier krijg je patat!". De vrouw, met haar onvervalst Amsterdams accent, wees in de Stadtstrasse haar gezel een „Bude", een friettentje aan. De man stapte er onverwijld op af.

In de Laufenstrasse slenterden twee mannen. De een vroeg: „Hoe laot is 't?". De ander, zonder op z'n klokje te kijken, antwoordde: „Tien over twee". Reageerde de vraagsteller: „Da liegde ge toch zeker!". Twee Brabanders onder elkaar.

Ergens op een terras in de Rurstrasse jengelde een kind om een ijsje. Haar moeder gaf geen duimbreed toe. „On va voir l'église. We gaan het kerkje bekijken", kapte zij het gedrein om een versnapering resoluut af.

Monschau trekt weer dag in en dag uit bezoekers uit vier windstreken. Dagjesmensen. Die --aangevoerd met bussen of met eigen vervoer gearriveerd-- door de smalle straatjes slenteren; naar oude, kromme, romantische vakwerkhuisjes kijken; op terrassen consumpties nuttigen, variërend van 'n kopje koffie „Mit Kuchen und Sahne" tot een glas Felsquell-Pils van de plaatselijke brouwerij. Dagjesmensen, die zich vertederen laten door Monschau de Magnifieke.

Wandelen

Eifeldorpje Monschau. Middeleeuws aandoend stadje, opgetrokken in een smalle en rotsachtige vallei. Gelegen op een hoogte van driehonderdvijftig meter, omgeven door heuvels die tot zeshonderdvijftig meter hoogte reiken. Door het stadje kronkelt ruisend de Roer, nu en dan onder een bruggetje door. In het stadje valt veel te zien, veel te genieten. Zonder motorisch verkeer zou het een ware dróóm zijn. Maar ook mét modern vervoer biedt in het Duits-Belgisch Natuurpark verscholen Monschau de toerist, de vakantieganger, de recreant voldoende ontspanning. Wie slenteren door oude straatjes, luieren op een terras af wil wisselen met (lange) wandelingen door de schitterende omgeving van Monschau, die kan overal terecht. In onder Monschau ressorterende dorpjes als Kalterherberg bijvoorbeeld (door het Perlenbach- en Roerdal, door de Hoge Venen), in Mützenich, in Imgenbroich (door het Roer- en Belgenbachdal) en in Rohren. Uitvoerige informaties over wandelen rondom Monschau biedt de VVV (Fremdenverkehrsverein), gesitueerd in een hoekhuis in de Stadtstrasse.

Kribben

In het dorpje Höfen loopt de achtste Krippana, een imponerende tentoonstelling van kerstkribben uit Joegoslavië, Frankrijk, België, Italië, Spanje, Luxemburg, West-Duitsland en Nederland. Een expositie die al honderdduizenden bezoekers heeft getrokken, die een stille getuigenis biedt van wat kunstige huisvlijt tot stand kan brengen. Om bij Krippana'85 te geraken neemt men vanuit het centrum van Monschau de B258. Borden wijzen overigens de weg aan naar Höfen.

Jawel, Monschau is een bezoek dubbel en dwars waard. Niet voor niets trekt het jaar in en jaar uit tienduizenden en tienduizenden bezoekers.

● Afstand grenspost Vaals-Monschau: 38 km. Route vanaf grenspost Vaals op borden duidelijk aangegeven.



● *Slenteren door smalle straatjes in Monschau.*



● ***Een gedeelte van de Markt in Monschau.***

Putfeesten op de Huls

Kampioenschap waterputten! Weet u niet wat het voorstelt? Zaterdagavond (20 juli) kunt u het op de Huls (Simpelveld) meemaken. Vanaf 19.30 uur gaan daar, bij de gerestaureerde put, vijftien teams van elk vijf personen aan de slag om dat kampioenschap binnen te halen. Een titelstrijd als begin van de Hulser Putfeesten ofwel de Hulserkermis.

Na het kampioenschap staat een Beierse avond op het programma met medewerking van de Winseler Musikanten. De volgende ochtend (zondag) komt men bij de om 10.30 uur beginnende matinee weer langzaam op gang om rond 14.00 uur de echte kermis met tal van attracties in te luiden. Tot ongeveer 18.00 uur, daarna zal het kermisterrein worden opgeruimd om plaats te maken voor de slotavond, bestaande uit de van de televisie bekende knock-out-show.

TIJDJE VRIJ

MET

NINO TOMADESSO

Nederlandse hotels krijgen steraanduiding

Alle Nederlandse hotels krijgen in de loop van volgend jaar een aanduiding met sterren, oplopend van één voor de eenvoudigste onderkomens tot maximaal vijf voor de tophotels. Een team van inspecteurs zal er vervolgens op toezien dat de hotels aan de normen blijven voldoen.

De klasse-indeling wordt op dezelfde wijze toegepast in de Beneluxlanden. De uitvoering staat onder toezicht van een commissie waarin Horeca- en Horecaf-ondernemers, ANWB, KNAC en het Nederlands Bureau voor Toerisme zijn vertegenwoordigd. Alle hoteliers zijn per verordening van staatssecretaris Van Zeil (economische zaken) verplicht mee te werken.

KORTE TOER

WOENSDAG 17 AUGUSTUS

EPEN: Bezichtiging melkveehouderij. Afspraak via VVV-kantoor. Tel.: 04455-1346.
SLENAKEN: Muziekavond Gemeenschapshuis (Dorpsstraat). Van 20.00-21.00 uur concert fanfare Berg en Dal, aansluitend Tiroleravond. Toegang gratis.
GRONSVELD: 150jarig bestaan Kon. Harmonie. In Sporthal Vroendal kindermiddag vanaf 14.00 uur. Om 20.30 uur Veronica's Drive In Show.
BRUNSSUM: IVN-avondwandeling. Vertrek vanaf de Heidecamping om 19.00 uur.
SIMPELVELD: Avondwandeldriedaagse. Vertrek Irmstraat 23 tussen 18.00-19.00 uur. Afstanden 5 en 10 km.
NUTH: IVN-middagwandeling. Vertrek 14.00 uur vanaf de Markt.
MAASTRICHT: VVV-stadswandeling. Vertrek 14.00 uur vanaf Het Dinghuis, Kleine Staat. Kleine markt van 8.00-13.00 uur.
VALKENBURG: Bezichtiging Heemtuin Sjoensheim en watermolen Sjoensmeule van 14.00-17.00 uur.



● ***Het „Gheselscap goet ende fyn". Blikvanger, zaterdag tijdens de Hoevefeesten in Libeek.***

Feestelijke boerenbruiloft met veel folklore en muziek

Hoevefeesten in St. Geertruid

De „serie" Hoevefeesten in het (zuid)Limburgse gaat maar door...Komend weekeinde komt St.Geertruid, beter gezegd het gehucht Libeek, aan bod. Lokatie: de mooi bewaard gebleven Hoeve Libeen, in carré gebouwd rond een grote binnenplaats. Leden van de fanfare St. Gertrudis en van de supportersvereniging zullen de boerderij van de gebroeders Huls opnieuw omtoveren tot een attractief feestterrein.

Vijftien jaren al viert men Hoevefeesten in Libeek. De grote binnenplaats en een aantal schuren en stallen vormen elke keer opnieuw de decors. Zaterdagavond rond 18.00 uur zal in de Dorpstraat de bruidsstoet (door paarden getrokken wagens en koetsen, folkloristische en muzikale groepen) geformeerd worden die zich om 18.30 uur in beweging zal zetten, richting Hoeve Libeek. Om 19.00 uur begint daar de boerenbruiloft met gastenmaal en volksdans. Om 19.30 uur neemt het Gheselscap goet ende fyn onder leiding van Robbert van Lint de aanwezigen met instrumentarium en liederen mee naar de middeleeuwen. Om 21.00 start het (bruilofts)dansen met muzikale medewerking van The New Spike, Lee Sound en de Göhltaler Musikanten.

De volgende morgen (zondag dus) gaat het om 11.45 uur verder met „Baarre Beende" met muziek van de Hammelsbacher Baub'n. Om 15.00 uur begint een uitgebreide kinder- en familiemiddag (volkspelen, boogschieten, wankelfietsen, poppenkast, „Paol zeige". muzikaal omlijst door de Joe Hame Band en een Engelse Brass Band). Om 19.00 uur is er een concert in populaire stijl door de City of Oxford Silver Band waarna om 20.30 uur de zaterdagavond qua muziek en dans nog eens dunnetjes zal worden overgedaan. Voldoende reden dus om in het komende weekeinde richting St. Geertruid te trekken.

Gouden paar in Simpelveld

SIMPELVELD – Antoon Godschalk en Suzan Prumpeler uit de Stampstraat 85 vieren zaterdag 20 juli hun gouden huwelijksfeest. Om 14.30 uur wordt in de parochiekerk een dankdienst gehouden. Deze eucharistieviering wordt opgeluisterd door het mannenkoor David waar zoon Jan lid van is. Hij zal enkele solo's ten gehore brengen. Het gouden paar houdt receptie van 18 tot 19.30 uur in de zaal van Hotel Oud Simpelveld aan de Irmstraat.

Antoon Godschalk werd op 1 oktober 1911 in Gelsenkirchen Duitsland geboren. Na de 1e wereldoorlog kwam hij met zijn ouders naar Simpelveld en is daar steeds blijven wonen. Na zijn schooljaren ging hij op de Willem Sophia te Spekholzerheide werken. Hij was muzikant in het Mijnkorps. Ook speelde hij nog verschillende jaren mee bij de harmonie St. Caecilia.

Suzan Prumpeler is een geboren en getogen Simpelveldse. Zij heeft haar hele leven lang in de Stampstraat gewoond. Na schooltijd leerde zij het naaistervak bij de bekende mevrouw Knops aan de Stampstraat en ging aansluitend werken bij Hollenkamp in Heerlen. De op 2 december 1911 geboren gouden bruid moest haar werk aan de kapstok hangen om thuis haar zieke moeder te vervangen. Zij was de enige dochter en oudste uit een gezin van zes kinderen. Beiden leerden elkaar kennen tijdens de Pinksterkermis op een dansavond in het patronaat. Antoon vult zijn vrije tijd met wandelen, sport op t.v. en sigaretten roken. Vroeger was hij een vurig aanhanger van de S.V. Simpelveld. Suzan heeft als hobby's zingen bij het dameskoor St. Remigius en is sinds de oprichting lid van de damessoos en bejaardenvereniging St. Josef. Daarnaast leest zij ook graag.



● *Gouden paar Godschalk-Prumpeler.*

VANDAAG

■ BRUNSSUM

20.00 uur: Zeskamp en volksdansen in Irenehuis, Heugerstraat 31.

■ NUTH

19.00 uur: IVN-wandeling vanaf de Markt.

Nieuwe cassetteband Göhltahler Musikanten

HEERLEN – De bekende blaaskapel Göhltahler Musikanten onder leiding van Steven Walker hebben onder eigen beheer met gebruik van de modernste digitale techniek een muziekcassette opgenomen. Op de cassetteband staan 13 nummers variërend van Egerländer via Viller Spatzen tot Moravanka. Zaterdagavond tijdens de hoevefeesten te Libeek zal het eerste bandje officieel overhandigd worden aan secretaris Drummen van de fanfare uit St. Geertruid. Met deze vereniging hebben de Göhltahler Musikanten al jaren goede relaties en hopen deze met het overhandigen van de eerste muziekcassette te verstevigen.

De Göhltahler Musikanten genieten nogal wat bekendheid in deze contereien. De kapel is samengesteld met muzikanten uit heel Zuid-Limburg. Verleden jaar oktober wonnen ze nog op het blaasmuziekconcours te Veldhoven de Kempentroffee. De muziekcassette is te koop tijdens optredens of op het correspondentie-adres: Europaplein 12, Hulsberg tel. 04405-1509.



Wereldrecord op 1500 meter: 3.29,67

Crème de la Cram

NICE – Wereld- en Europees kampioen, de Brit Steve Cram is de eerste atleet die de 1500 meter binnen de 3 minuten en 30 seconden heeft afgelegd. Tijdens internationale wedstrijden in Nice noteerde Cram een tijd van 3.29,67. De 24-jarige Cram verbeterde daarmee het wereldrecord van zijn landgenoot Steve Ovett, dat op 3.30,77 minuten stond. Ovett liep die tijd op 4 september 1983 in Rieti.

Drie dagen nadat de Sovjet-acrobaat Sergej Boebka in Parijs de „droomgrens" van zes meter bij het polsstokhoogspringen doorbrak, werd tijdens wedstrijden in de Franse badplaats Nice opnieuw een grens in de internationale atletiek verlegd. Steve Cram werd de eerste atleet. die de 1500 meter binnen de drie en een halve minuut aflegde.

De 24-jarige wereld- en Europese kampioen noteerde een tijd van 3.29,67. Daarmee veegde de Brit het record van zijn landgenoot Steve Ovett (3.30,77) van de recordlijst. In het spoor van Cram eindigde ook de Marokkanse Olympische kampioen Said Aouita (5000 meter) met 3.29,71 onder de magische grens van 3.30. Op de laatste meters had Cram alle moeite zich de aanval van Aouita van het lijf te houden.

Steve Cram had zich zeer zorgvuldig op de wedstrijden in Nice voorbereid. Tijdens de open Britse titelstrijd van het afgelopen weekeinde liet hij na de series 800 meter verstek gaan in de finale, om zich helemaal te sparen voor de ontmoeting in Nice. Cram sukkelde vele maanden met een blessure aan een kuitspier, waardoor het lang duurde voordat hij vorm kwam.

Eind juni bewees hij echter tijdens wedstrijden in Oslo dat de mogelijkheid aanwezig was het wereldrecord in zijn bezit te krijgen. De tengere Cram klokte toen een tijd van 3.31,43, op dat moment de beste prestatie van het seizoen. In Nice kreeg hij de beloning voor een nauwgezette training en voorbereiding met een fenomenale tijd van 3.29,67.

De ontwikkeling van het wereldrecord op de 1500 meter sinds 1956 is: 3.40,6 Istvan Roszavölgyi (Hon) Koblenz 03-08-1956; 3.40,2 Olavi Salonen (Fin) Turku 11-07-1957; 3.38,1 Stanislav Jungwirth (Tsj) Stara Boleslav 12-07-1957; 3.36,0 Herbert Elliott (Aus) Gothenburg 28-08-1958; 3.35,6 Herbert Elliott (Aus) Rome 06-09-1960; 3.33,1 Jim Ryun (Vst) Los Angeles 08-07-1967; 3.32,16 Filbert Bayi (Tan) Christchurch 02-02-1974; 3.32,1 Sebastian Coe (GBr) Zürich 15-08-1979; 3.31,36 Steve Ovett (GBr) Koblenz 27-08-1980; 3.31,24 Sydney Maree (VSt) Keulen 28-08-1983; 3.30,77 Steve Ovett (GBr) Rieti 04-09-1983; 3.29,67 Steve Cram (GBr) Nice 16-07-1985.

Voordat Cram tot zijn topverrichting kwam, waren de toeschouwers al met enkele uitstekende prestaties verrast. Op de 100 meter evenaarde de Amerikaan Darwin Cook ondanks een tegenwind van 0,36 meter per seconde de beste seizoenprestatie van de viervoudige Olympische kampioen, zijn landgenoot Carl Lewis met 9.98 seconden. Voor de Canadees Desai Williams (10.03) en wereldrecordhouder Calvin Smith (10.05) bleven slechts de kruimels over.

Smith revancheerde zich echter op de 200 meter met een tijd van 20,45 seconden. Op de 3000 meter hindernisloop verwezenlijkte de Belg William van Dijck een beste seizoentijd met 8.13,77 minuten. De Europese recordhouder Joseph Mahmoud eindigde met 8.22,51 minuten op een teleurstellende zesde plaats. De Canadees Mark McKoy, vierde bij de Olympische Spelen van Los Angeles, schitterde op de 110 meter horden met 13.19 seconden.

● *Het triomfgebaar van Steve Cram, nadat hij in Nice een nieuw wereldrecord op de 1500 meter liep.*

Vassilijev, hinde over de horden

OSLO – Op de eerste dag van internationale atletiekwedstrijden in Oslo heeft Alexander Vassilijev uit de Sovjetunie de 400 meter horden gewonnen in 48,33 seconden, de beste prestatie van dit seizoen. De Westduitser Harald Schmid had op 19 juni een tijd van 48,49 seconden gelopen. Een uitstekende prestatie kwam voorts op naam van zijn landgenote Galina Savinkova, die het discuswerpen 71 meter wierp. Ook zij neemt nu op de wereldranglijst van dit seizoen de eerste plaats in.

Amerikaanse honkballers in staking

CHICAGO – De Amerikaanse honkballers uit de Major League, de eredivisie in de Verenigde Staten, zullen vanaf 6 augustus hun professionele, sportieve arbeid neerleggen. De spelers zijn uiterst ontevreden over het verloop van de al negen maanden durende onderhandelingen over een nieuw contract met de clubeigenaars. Voornaamste geschilpunt is de verdeelsleutel tussen eigenaar en spelers van de opbrengsten van op televisie uitgezonden wedstrijden.

Peter Ueberroth, die na zijn succes als organisator van de Olympische Spelen in Los Angeles benoemd werd tot direkteur van de Amerikaanse honkbalbond, gaf als commentaar, dat de uitgeroepen staking het laatste ultimatum van de spelersvakbond aan de eigenaars is. Het zal de vierde keer worden dat de honkballers weigeren aan de slag te gaan. De laatste staking dateert uit 1981 en duurde zeven weken.

● NOORDWIJK – De Westduitser Bernhard Langer verdedigt volgende week zijn open Nederlandse golftitel op de Zeebaan van de Noordwijkse Golfclub. Met de Spanjaard Severiano Ballesteros en de Amerikanen Curtis Strange en Paul Way is Langer de publiekstrekker voor het toernooi, dat een prijzengeld van ruim een half miljoen gulden kent.

● LONDEN – West Bromwich Albion heeft maandag Garth Crooks van Tottenham Hotspurs overgenomen. De aanvaller was bij de Spurs overbodig geworden na de komst van international Chris Waddle. Bij West Bromwich vormt Crooks de aanvalslinie met een andere nieuwe aanwinst, Imre Varadi.

● NEWPORT – Marcella Mesker is in de openingsronde van het 150.000 dollar toernooi in Newport bij Rhode Island uitgeschakeld. De 24-jarige Haagse speelster verloor met sprekende cijfers van de even jonge Westduitse Eva Pfaff: 2-6,1-6. Mesker was voor het eerst sedert lange tijd een beschermde positie aangeboden. Door haar aantrekkelijke prestatie op Wimbledon, had het plaatsingscomite van Newport haar als achtste geplaatst.

● BOSTON – Mats Wilander heeft het toernooi van Brookline in Boston op zijn naam gebracht. De 20-jarige Zweed was in de finale op het gravel van de banen van Brookline verreweg de sterkste. Binnen negentig minuten versloeg hij de Argentijn Martin Jaite met 6-2,6-4. Wilander verdiende met zijn zege 35.000 dollar, Jaite de helft.

● BOSTON – In de negentigste aflevering van de marathon van Boston is voor het eerst prijzengeld te verdienen. De organisatoren hopen daarmee in 1986 opnieuw de toplopers aan de start te krijgen. Dat was de laatste jaren steeds minder het geval. De top verkoos elders te lopen, omdat daar grote bedragen op het spel stonden. De legendarische marathon van Boston had dit jaar een veld van slechts 5546 deelnemers.

● ERFURT – FC Twente heeft zijn derde wedstrijd voor groep 2 van de Intertoto-competitie tegen Rot-Weiss Erfurt met groot verschil verloren. In eigen huis won de Oostduitse ploeg met 4-0 na bij de rust al met 2-0 te hebben voorgestaan. Voor de Enschedese eredivisionist betekende het de eerste nederlaag na twee gelijke spelen.

● DEN HAAG – PSV heeft gisteren in Doetinchem een oefenwedstrijd tegen DZC, een vierde klasser zaterdagamateurs met 4-0 gewonnen. Doelpuntenmakers waren Gullitt, De Hooy, Berghuis en Lokhoff. Ajax oefende tegen Enter en won met 11-0. De productie werd verzorgd door Ronald Koeman (4), Bosman (3), De Meijer (2), Rijnink en Meeuws. In Mariahout oefende de club van die naam tegen Feyenoord. De Rotterdammers triomfeerden met 9-1. Eriksen (4), Kwidama en Sörensen (ieder 2) en La Ling scoorden.

● BARCELONA – Het floretteam van Italië is gisteren in Barcelona wereldkampioen geworden. In de eindstrijd, een herhaling van de finale bij de Olympische Spelen van Los Angeles, werd de ploeg van de West-Duitsland met 9-6 verslagen. Het brons ging naar de Sovjetunie, dat Oost-Duitsland met 8-7 terugwees.

● WINTERSWIJK – PSV zal het voorlopig moeten stellen zonder Ernie Brandts. De centrumverdediger kwam gisteren in botsing met Rene van der Gijp en verrekte daarbij de banden tussen schouderblad en sleutelbeen. Deze blessure dwingt Brandts tot enkele weken rust en hij mist zodoende een groot deel van de voorbereiding op de competitie alsmede de trip van de Eindhovenaren naar Australie.

Eerherstel Jan Timman

AMSTERDAM – Jan Timman heeft zich gisteren tijdens het Ohra-schaaktoernooi in Amsterdam hersteld van de nederlaag in de eerste ronde tegen de Brit Anthony Miles. Met zwart versloeg Nederlands sterkste schaker de Joegoslaaf Slobodan Martinovic. Wereldkampioen Anatoli Karpov boekte zijn tweede overwinning. In een positie waarin voor hem niets meer was te redden viel de vlag voor de Braziliaan Sunye Neto.

Timman koos voor zijn eerherstel tegen Martinovic een variatie van het Grunfeld-Indisch, een klassiek twee-snijdend zwaard waarmee hij vooral tegen Genna Sosonko een grote ervaring heeft opgebouwd. De Joegoslaaf hield aanvankelijk goed stand. De problemen kwamen pas na de vijftiende zet. De Joegoslaaf raakte volledig van slag, kwam niet tot een rochade en verloor tenslotte op de 35e zet.

Gisteren gingen ook de 32 grootmeesters en meesters in de zogenaamde grootmeestergroep van start. Zij spelen negen ronden. De winnaar van deze krachtmeting promoveert naar de kroongroep 1986. In de eerste ronde zorgde Jeroen Piket voor een surprise door de Amerikaan grootmeester Lombardy te verslaan. De jeugdige Piket was niet de enige Nederlander die een opvallende zege boekte. Langeweg versloeg Ermenkov en De Wit Ivkov.

Uitslagen: Martinovic (Joe) - Timman (Ned) 0-1; Nunn (GBr) - Miles (GBr) afgebroken; Sunye Neto (Bra) - Karpov (Sov) 0-1. **Stand:** 1 Karpov 2 punten; 2. Miles 1 + 1; 3. Timman 1, 4. Sunye Neto en Martinovic 1/2; 6. Nunn 0 + 1 afg.

Revanche Van der Wiel

BIEL – John van der Wiel heeft zich snel hersteld van de nederlaag in de elfde ronde van het interzone schaaktoernooi in Biel tegen Vaganjan. In de twaalfde ronde versloeg de Nederlandse grootmeester met wit de Tsjechoslowaak Jansa. Na de eerste zitting was de partij afgebroken in een stelling waarin de Leidenaar al licht voordeel kende. 's Avonds bleek dat genoeg voor Van der Wiel om zijn zesde overwinning te behalen.

Ludwig op dreef

KOBLENZ – De Oostduitser Olaf Ludwig heeft gisteren de zevende etappe van de Ronde van Rijnland-Palts voor amateurs op zijn naam gebracht. Ludwig verstevigde daarmee zijn leidende positie. Hij legde de 182 kilometer van Bad Marienberg naar Koblenz af in 4.17.33. Ludwig heeft nu een voorsprong van 1.12 op de Fransman Bruno Huger in het algemeen klassement.

Uitslag: 1. Ludwig (DDR) 182 km in 4.17.33 uur; 2. Skoda (Tsj) op 0.05; 3. Wechselberger (Oos) z.t.; 7. Van Wijk (Ned); 14. Beuker op 5.12; 17. Schurer; 39. Van der Poel op 8.39; 57. Rijkenberg op 15.07. **Algemeen klassement:** 1. Ludwig 27.10.55; 2. Huger op 1.12; 3. Skoda op 1.26; 7. Van Wijk op 2.57; 15. Schurer op 5.57; 36. Beuker op 33.05; 54. Van der Poel op 53.22; 65. Rijkenberg op 1.12.17.

Lotto-winnaar

DEN HAAG – De lotto van het afgelopen weekeinde heeft een winnaar van de hoofdprijs opgeleverd. De prijs voor de enige deelnemer met zes juiste voorspellingen bedraagt bijna 370.000 gulden bruto. De uitslag van lotto 28 is: eerste prijs: 1 winnaar, bruto f. 369.061,80; tweede prijs: 3 winnaars, f. 50.000,--; derde prijs: 87 winnaars, f. 1.752,50; vierde prijs: 4207 winnaars, f. 36,20; vijfde prijs: 62.041 x f. 5,00. In het cijferspel was geen gegadigde voor de hoofdprijs, de tweede prijs zal een keer worden uitgekeerd.

OEFENVOETBAL

DONDERDAG

● Wilhelmina '08-Feyenoord 19.00 uur

Recordaantal wandelaars in Nijmegen

● *Sommige 'gladiatoren' in de Nijmeegse Vierdaagse denken dat het om een voettocht naar Rome gaat.*

NIJMEGEN – Gisterochtend zijn in Nijmegen 23.730 wandelaars uit 36 landen van start gegaan voor de 69e vierdaagse. Zowel het aantal deelnemers als landen betekent een nieuw record in de historie van de vierdaagse. Vorig jaar vertrokken 22.226 deelnemers. De eerste dag voert de wandelaars richting Huissen, Elst (pleisterplaats), Lienden, Valburg en terug naar Nijmegen. Bij het vertrek was er sprake van bewolkt, maar ideaal wandelweer.

Winst voor Eric Rockx

van onze tennismedewerker

HERKENBOSCH – In het derde Charles Feyts toernooi, dat in Herkenbosch verspeeld wordt, heeft Eric Rockx uit Treebeek zich als eerste B-speler voor de tweede ronde geplaatst. Hij versloeg de Simpelveldenaar Heinz Lierman met 6–2; 6–0. Deze laatste moest ook in de B2-klasse aantreden, waarin hij eveneens een nederlaag leed. Hier was het de Hoensbroekenaar John Brokamp die hem met 6–3; 4–6; 6–4 versloeg.

In deze klasse is de eerste geplaatste speler uitgeschakeld. De op de vijfde plaats staande Ferdy Mulder uit Kessel moest tegen de Steindenaar Peter Snippe aantreden, die met 6-4; 6–3 te sterk voor hem was. De nummer zeven Jajand Khade uit India plaatste zich voor de derde ronde. Hij versloeg Coen Verberkt uit Venlo, die eerst de Kerkradenaar Leo Kremer met 6–4; 6–1 de baas gebleven was, gemakkelijk met 6–0; 6–2. Ook de tweede Indiër Nitin Kannamwar bereikte de derde ronde. Hij liet Bob Stultjens uit Weert met 2–6; 6-3; 6–4 het onderspit delven.

VVON woedend op voorzitter Ajax

DEN HAAG – De Vereniging van Voetbaloefenmeesters in Nederland en met name secretaris Jaap van der Leck is woedend op Ton Harmsen, de voorzitter van Ajax. Van der Leck vindt, dat Harmsen maandag tijdens de „voorstelling" van Ajax de voetbaltrainersorganisatie in Nederland belachelijk heeft gemaakt. Bovendien vindt Van der Leck het onrechtvaardig, dat Harmsen het doet voorkomen alsof zijn organisatie een heksenjacht tegen Cruijff heeft ontketend.

Achtergrond van het standpunt van Van der Leck is zijn gedachte, dat Cruijff met alleen als technisch-directeur, maar wel degelijk ook als trainer bij Ajax werkzaam is. „Wij hebben trainingsbijeenkomsten van Ajax bekeken en wij zijn daar tot de conclusie gekomen, dat Cruijff leiding geeft bij trainingen van voetballers. Daarmee wordt artikel 14 van het algemeen reglement van de KNVB overtreden. De VVON, die de belangen van de trainers in Nederland moet beschermen, vindt dat het KNVB-directeur en dus ook dat van de sectie betaald voetbal, waarvan de heer Harmsen deel uitmaakt, verantwoordelijk is voor de uitvoering van de reglementen. Tijdens de pers-presentatie van Ajax heeft Harmsen in feite kritiek uitgeoefend op het eigen beleid".

Sanchez naar Real Madrid

MEXICO-STAD – Real Madrid heeft zich voor het komende seizoen aanzienlijk versterkt. Na het aantrekken van de Spaanse internationals Maceda en Gordillo tekende ook de Mexicaan Hugo Sanchez maandag in Mexico-Stad een vijfjarige verbintenis bij Real. Sanchez, de hoop van de Mexicanen voor het wereldkampioenschap in 1986, stond het afgelopen seizoen onder contract bij stadgenoot Atletico de Madrid en werd topscorer in de Spaanse competitie. Hij kon kiezen uit diverse aanbiedingen, waaronder een van landskampioen Barcelona. Met Sanchez beschikt Real Madrid over een veelvoud aan aanvallers. De winnaar van de UEFA-beker heeft al de Argentijnse international Valdano en de Spaanse internationals Butragueno, Santillana en Juanito in dienst.

Peters tekent voor Atlanta

BERGAMO – Jan Peters heeft zijn verblijf in Italië, ondanks aanvankelijke plannen voor een terugkeer naar het vaderland, verlengd met nog een jaar. De voormalige voetbalinternational speelt het komende seizoen voor Atalanta, de in de hoogste klasse (serie A) verblijvende club uit Bergamo.

Peters was drie jaar in dienst van Genua. Eerder had hij verklaard een terugkeer naar Nederland te preferen. Voor NEC, zijn oude club, waren de tranfersom van 125.000 gulden en het loon van Peters evenwel onbetaalbaar. Atalanta wilde aanvankelijk Toninho Cerezo van AS Roma vastleggen. Dat mislukte. Peters is bij Atalanta de tweede buitenlander. De club had de Zweed Lars Strömberg reeds onder contract.

Snelrecht in stadions

ALMELO – Het openbaar ministerie in Almelo maakt zich ernstig zorgen over het komende voetbalseizoen, waarin door de promotie van Heracles twee Twentse clubs in de eredivisie spelen. Om het verwachte supportersgeweld te beteugelen, wil men ertoe overgaan relschoppers al in het stadion voor de officier van justitie te leiden.

DAMESTOUR

Veertiende etappe: 1. Canins (Ita) 54.1 km in 2.13.30 (bon. 15 sec; 2. Longo (Fra A) 2.22.43 (10 sec); 3. Li (Chi) 2.23.06 (5 sec); 4. Bonanomi (Ita) op 9.36; 5. Broca (Fra A) op 11.00; 6. Odin (Fra A) op 11.33; 7. Chiappa (Ita) op 12.16; **8. Hage** (Ned) op 13.36; 9. Painter (GBr) op 14.58; 10. Parks (VSt B) op 15.02; **45. M. de Bruin** (Ned) op 35.55; **46. Top** (Ned) op 23.55; **57. Groen** (Ned) op 27.05; **59. P. de Bruin** (Ned) op 27.37; **64. Van Rijnsoever** (Ned) op 28.37

Algemeen klassement: 1. Canins (Ita) 14.601 punten; 2. Longo (Fra) 13.249; 3. Odin (Fra) 12.512; 4. Chiappa (Ita) 12.366; 5. Broca (Fra) 12.257; 6. Bonanomi (Ita) 12.203; 7. Parks (Vst) 12.198; 8. Li (Chi) 12.197; 9. Damiani (Fra) 12.271; **10. Hage** 12.148; **31. Top** 10.240; **43. M. de Bruin** 9.539; **49. Van Rijnsoever** 8.935; **55. P. de Bruin** 7.777; **57. Groen** 7.142.

Tourteller

Etappe-uitslag

Zeventiende etappe: 1. Delgado (Orbea) 2 km in 6.57.21; 2. Herrera (Varta) op 25 se 3. Parra (Varta) op 1.29; 4. Kelly (Skil) 2.52; 5. LeMond (La Vie Claire) z.t.; 6. Rodriguez Magro (Zor) op 2.54; 7. Prieto (Reynolds); 8. Anderson (Panasonic); 9. Schepers (Lotto); **10. Winnen** (Panasonic); **11. Zoetemelk** (Kwantum); 12. Roche (La Redoute) 13. Millar (Peugeot); 14. Pino (Zor) op 3. 15. Claveyrolat (La Redoute) op 3.49; **Rooks** (Panasonic) op 4.01; 17. Ruttimann (La Vie Claire) op 4.03; 18. Hinault (La Vie Claire) op 4.05; 19. Jerome Simon (La Redoute) op 4.09; 20. Chozas (Reynolds) 4.25; 45. Ruiz-Cabestany (Orbea) op 12. **47. Veldscholten** (Panasonic) op 13.03; **Van Vliet** (Kwantum) op 14.34; **58. Van Meer** (Skil) z.t.; **79. Lubberding** (Panasonic) 17.40; **81. De Rooy** (Panasonic) op 17.48; **Van der Poel** (Kwantum) op 19.40; 97. Peters (Kwantum) op 21.50; 98. Shaprio (Kwantum) op 21.58; **103. Ducrot** (Kwantum) 27.09; **112. Adri van Houwelingen** (Verandalux) op 27.39; **114. Pieters** (Zor); 117. Keulenaer (Panasonic); 118. Vanderaerden (Panasonic); 121. Nulens (Panasonic); **Lammerts** (Panasonic) allen z.t. als A. Houwelingen; **125. Jan van Houwelingen** (Verandalux) op 28.05; **130. Solleveld** (Kwantum) op 28.56; **131. Manders** (Kwantum) op 29.02; **138. Nijdam** (Kwantum) 32.22; **145. en laatste Wijnands** (Kwantum) op 33.22.

Afgestapt: Gambirasio (Santini)

Algemeen klassement

1. Hinault (La Vie Claire) 91.26.28; 2. LeMond (La Vie Claire) op 2.25; 3. Roche (La Redoute) op 5.00; 4. Kelly (Skil) op 6.19; Anderson (Panasonic) op 7.28; 6. Delgado (Orbea) op 8.18; 7. Herrera (Varta) op 8.42; Parra (Varta) op 9.08; 9. Chozas (Reynolds) op 9.21; **10 Zoetemelk** (Kwantum) op 10. 11. Millar (Peugeot) op 10.51; 12. Ruttimann (La Vie Claire) op 11.36; **13. Winnen** (Panasonic) op 11.42; 14. Bauer (La Vie Claire) 11.59; 15. Schepers (Lotto) op 12.27; 16. Forest (Peugeot) op 13.36; 17. Prieto (Reynolds) op 14.25; 18. Pascal Simon (Peugeot) op 15.51; 19. Criquielion (Splendor) op 16. 20. Bazzo (Fagar) op 16.18; **24. Rooks** (Panasonic) op 22.21; **28. Veldscholten** (Panasonic) op 24.36; 46. Peeters (Kwantum) 44.33; **51. Van Meer** (Skil) op 54.04; **55. Van der Poel** (Kwantum) op 58.26; 72. Shaprio (Kwantum) op 1.19.27; **75. Leo van Vliet** (Kwantum) op 1.22.53; **77. De Rooy** (Panasonic) op 1.25.37; **80. Lammerts** (Panasonic) op 1.31.31; **82. Lubberding** (Panasonic) 1.33.11; **83. Ducrot** (Kwantum) op 1.34. **89. Adri van Houwelingen** (Verandalux) 1.39.24; **91. Manders** (Kwantum) op 1.39. 92. Vanderaerden (Panasonic) op 1.40. **99. Wijnands** (Kwantum) op 1.45.25; **Jan van Houwelingen** (Verandalux) 1.46.28; **103. Solleveld** (Kwantum) 1.48.49; 110. Nulens (Panasonic) op 1.53. **115. Nijdam** (Kwantum) op 1.59.45; 122. Keulenaer (Panasonic) op 2.09.58; **134. Pieters** (Zor) op 2.35.12; 145. en laatste Rocchiato (Santini) op 3.14.49

Ploegenklassement

Dagploegenklassement: 1. Varta 21.01. **2. Panasonic** op 41 sec.; 3. La Redoute op 1.44; 4. La Vie Claire op 1.52; 5. Zor op 2.5 **13. Kwantum** op 28.00.
Algemeen ploegenklassement: 1. La Vie Claire 274.25.53; **2. Panasonic** op 18.41; Peugeot op 19.41; 4. Skil op 38.55; 5. La Redoute op 45.08; **11. Kwantum** op 1.15.40.

Puntenklassement

1. Kelly (Skil) 302 punten; 2. LeMond (La Vie Claire) 238; 3. Vanderaerden (Panasonic) 200; 4. Roche (La Redoute) 199; 5. Hinault (La Vie Claire) 190; 5. Anderson (Panasonic) 175; **9. Van der Poel** (Kwantum) 131

Bergklassement

1. Herrera (Varta) 396 punten; 2. Millar (Peugeot) 223; 3. Delgado (Orbea) 186; 4. LeMond (La Vie Claire) 174; 5. Montoya (Varta) 150; 6. Parra (Varta) 127; **12. Van der Poel** (Kwantum) 67

Van start tot finish

In Toulouse startten 146 renners onder een bewolkte hemel voor de **17e etappe** van de Ronde van Frankrijk over 210 kilometer naar Luz-Ardiden. **21 km:** eerste tussensprint 1. Lieckens (10 sec), 2. Van Eynde (6 sec), 3. Onnockx (3 sec); **31 km:** tweede tussensprint: 1. Lieckens, 2. Roux, 3. Pelier; **55 km:** kopgroep met Marie, Frebert, Hernandez, Van Meer, Gaigne, Bagot, Gomez, De Vos en Duclos-Lassalle; **61 km:** kopgroep ingelopen; **95 km:** derde tussensprint. 1. Lieckens, 2. Roux, 3. Vallet; **118 km:** aanval van Del Ramo mislukt; **126 km:** nieuwe aanval van Del Ramo; **145 km:** doorkomst op de Aspin (2e cat): 1. Del Ramo, 2. Acevedo op 15 sec, 3. Millar, 4. Herrera, 5. Montoya, 6. Pino; **15. km:** Ruiz-Cabestany bij Del Ramo; **157 km:** twee vluchters 2.25 voor; **158 km:** Ruiz-Cabestany alleen voorop; **168 km:** aanval van Roche in peloton. Lemond, Parra en Delgado volgen; **174 km:** doorkomst op de Tourmalet (erecat): 1. Ruiz-Cabestany, 2. Delgado op 1.18, 3. Parra op 2 min., 4. Roche, 5. Lemond, 6. Chozas op 2.40, 7. Herrera, 8. Schepers, 9. Millar, 10. Prieto en Hinault op 3.16; **180 km:** Delgado bij Ruiz-Cabestany; **189 km:** Delgado alleen voorop. In tweede groep demarrage van Herrera. Hinault nadert groep Roche; **19. km:** Hinault moet Anderson, Schepers, Prieto, Millar, Winnen, Rodriguez en Zoetemelk laten gaan; **198 km:** groep Anderson bij Roche, Parra, Chozas en Lemond; **210 km:** Delgado wint 17e etappe voor Herrera en Parra. Hinault, 18e, behoudt gele trui. Winnen, 10e eerste Nederlander.

Vandaag

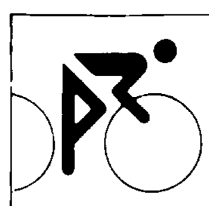
PAU
Larroude
83,5 km
N.D. de-Pietat
Nay
Asson
LARUNS
AUBISQUE
Argeles-Gazost
Soulor
SOULOR
AUBISQUE
LUZ-ST.-SAUVEUR
17.7.1985
18e RIT
52,5 km
L'EQUIPE
Le Parisien
2000
1500
1000

Radio en TV

Vandaag: TV Nederland 2: 10.40-11.55 uur rechtstreeks eerste gedeelte achttiende etappe; 14.25-15.45 uur en 16.15-17.25 uur rechtstreeks tweede gedeelte; 18.20 uur samenvatting. **BRT 1:** 10.40-11.40 uur rechtstreeks eerste gedeelte achttiende etappe. 14.25-15.30 uur en 16.15-17.10 uur tweede gedeelte; 18.55 uur samenvatting. **Hilversum 1:** 13.06-18.06 uur Radio Tour de France

Zweet van de knecht levert amper vijftien piek per dag op

Peter Pieters: 'platzak' naar Parijs



Tour '85

LUZ-ARDIDEN – De vedetten slokken steeds alle publiciteit op. In de Tour de France is dat uiteraard ook het geval. Voor de knechten blijft er niet veel over. Toch spelen de zogenaamde kleine coureurs, die overigens veruit het grootste gedeelte van het peloton vormen, meestal een belangrijke rol in de successen van hun kopmannen. Rijk worden de anonieme wielrenners echter niet van hun helpersrol. Peter Pieters, de wellicht minst bekende Nederlander in la Grande Boucle, heeft dat inmiddels ervaren. Sinds de start in Plumelec heeft deze 23-jarige renner uit Zwanenburg amper vijftien gulden per dag verdiend!

Toch heeft Peter Pieters dezelfde afstand als Bernard Hinault afgelegd: 3301 kilometer en 600 meter tot op de top van Luz-Ardiden. Met een achterstand van ruim 27 minuten op winnaar Pedro Delgado arriveerde hij gistermiddag uitgeput op de in mist gehulde Pyreneeën-col. „Ik ben kapot. Wat hebben wij een zwaar beroep. Maar ik doe het graag. Daarom ga ik door tot het bittere einde. Ik wil kost was kost Parijs halen", stamelde hij aan het einde van de zeventiende etappe.

Sinds augustus vorig jaar maakt de lange, blonde krullebol deel uit van



Tourtekst
Bennie Ceulen

het profpeloton. Peter Pieters, die bij de amateurs vooral als baanrenner (vijftien nationale titels) furore maakte, verdedigt sindsdien de kleuren van de Spaanse formatie ZOR. Dit bedrijf in aanstekers heeft de Columbiaan Francisco „Pacho" Rodriguez en de Spanjaarden Angel Arroyo en Juan Fernandez als dikbetaalde kopmannen op de loonlijst staan. „Maar onze ploeg is onthoofd", zegt Peter Pieters. „Rodriguez, die zeker zo sterk fietst als zijn landgenoot Luis Herrera, en Fernandez werden door valpartijen uitgeschakeld. Angel Arroyo heeft vanwege ziekte de strijd moeten staken. Ibanez is ook al naar huis. Mijn andere ploegmakkers zijn niet goed genoeg om veel geld in het laadje te brengen".

Peter Pieters is eigenlijk de sprinter van de uitgedunde ZOR-equipe. Zijn beste uitslag in zijn eerste Tour was echter de zeventiende plaats in de etappe Aurillac-Toulouse. Dat prijsje leverde de ZOR-kas 250 Franse francs oftewel ƒ 96,25 op. „Ik heb een snel eindschot in de benen, maar ik heb geen ploegmaat die de sprint voor me aantrekt. Spanjaarden kunnen dat niet. Ik zit steeds in de wind te spurten. Het is daarom heel moeilijk om kort te eindigen. Met de hulp van een geschikte gangmaker zou ik in een massale eindspurt beslist voor de ritzege kunnen meedoen".

Toch klaagt Peter Pieters niet. De voormalige kantoorbediende is al blij, dat hij van zijn hobby zijn beroep heeft kunnen maken. „Bovendien vind ik het fantastisch, dat ik de Tour de France mag rijden. Deze unieke ervaring is niet voor iedereen weggelegd", lacht hij.

Javier Minguez neemt het zijn enige Nederlandse sprinter niet kwalijk, dat hij geen korte prijzen in de Tour rijdt. De ZOR-ploegleider heeft Peter Pieters de knechtenrol op de Franse wegen toebedeeld. Pieters: „Ik moet in de vlakke etappes water halen, mijn teamgenoten opwachten en dat soort dingen. Erg vind ik dat niet, ik ben hier om ervaring op te doen. Als jonge coureur moet ik immers nog veel leren".

Het financiële aspect van zijn beroep speelt voorlopig voor Peter Pieters geen rol. „Het interesseert me niets dat ik bijna niks in de Tour verdien. Ik denk zelfs niet aan het geld. Dit jaar in ieder geval niet, omdat het mijn eerste volledige profseizoen is. Bovendien heb ik mijn maandsalaris om van te leven. En veel heb ik als vrijgezel niet nodig, want ik woon nog bij mijn ouders".

De slechtst geplaatste Nederlander in de Tour de France (134-ste op 2 uur 35 minuten en 12 seconden), die dit jaar de proloog en een etappe in de Ronde van Murcia won, is een van de vele knechten in de 72-ste Tour de France. „Een tevreden knecht", merkt hij op. „Het mooiste zou zijn als ik de laatste etappes een keer bij de eerste vijf zou kunnen finishen. Maar nogmaals, niet voor het geld".

Toch kan Peter Pieters er niet omheen, dat zijn ploeg in 18 dagen Tour maar een habbekrats heeft verdiend. In totaal „beurde" de ZOR-equipe slechts ƒ 4.042,50 en neemt daarmee de laatste plaats in het geldklassement (1. La Vie Claire: ƒ 98.794,00; 2. Panasonic: ƒ 57.638,00; 3. Kwantum: ƒ 49.122,00) in. Voordat het verdiende geld in handen van de renners komt, incasseert de Franse belastingdienst 33 procent voorheffing. Het resterende bedrag, gedeeld door het aantal koersdagen (18), geeft dan voor de ZOR-ploeg het verbijsterende resultaat van ƒ 150,47 per dag. Aangezien een ploeg in de Tour uit tien renners bestaat, betekent dit een dagloon van ƒ 15,04 per man. Het zweet van de ZOR-knechten levert dus niet meer dan een aalmoes op...

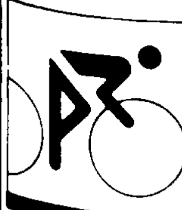


● Peter Pieters, afzien voor een aalmoes.

Foto: DRIES LINSSEN

Donkere wolken boven La Vie Claire na inzinking Hinault

LeMond in opspraak



Tour '85

LUZ-ARDIDEN – Gaat de Tour dan toch nog een sensationeel slot tegemoet? Vormt de Amerikaan Greg LeMond een bedreiging voor de vijfde overwinning van zijn ploegmakker Bernard Hinault? Is er in de schoot van het team La Vie Claire, waartoe beiden behoren, een paleisrevolutie ontstaan? Onbeantwoorde vragen aan de finish van de Pyreneeënetappe naar het dak van Luz-Ardiden, waar de Spanjaard Pedro Delgado als winnaar werd begroet, gevolgd door de Columbianen Herrera en Parra.

Geruime tijd eerder, toen de strijd op de flanken van de in een wolkendek gehulde Tourmalet woedde, had Bernard Hinault het tempo vooraan niet meer kunnen volgen. Hij verspeelde uiteindelijk ruim één minuut op ondermeer Roche, Kelly, Anderson, Zoetemelk, Winnen, Millar en ...LeMond. In het algemeen klassement naderde laatstgenoemde zijn Franse teamgenoot tot minder dan tweeëneenhalve minuut. Zoetemelk verspeelde twee plaatsen en staat nu tiende. Peter Winnen klom van de vijftiende naar de dertiende stelling.

Tourtekst
Wiel Verheesen

„Ik weet niet wat er allemaal gebeurd is, nadat ik heb moeten afhaken", zei Bernard Hinault. „De achterstand waarmee ik de eindstreep bereikte, verontrust me overigens niet. Ik voelde tevoren, dat ik het moeilijk zou krijgen, omdat ik last heb van een verkoudheid. Allicht, dat je dan in ademhalingsmoeilijkheden komt".

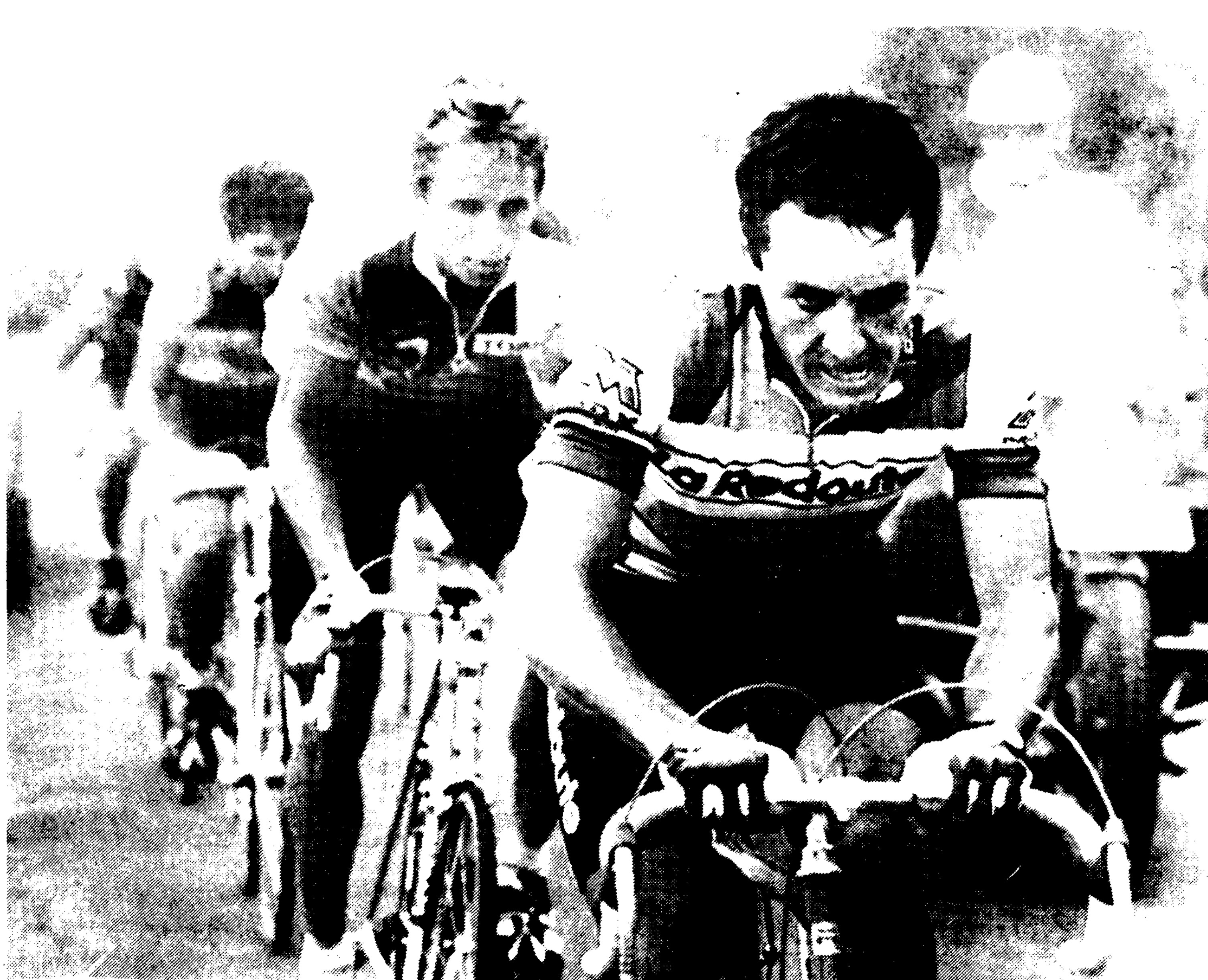
Stephen Roche, de Ier voor wie nog exact vijf minuten achterstand geregistreerd staan, liet andere taal horen. „Ik wist niet, dat Hinault zo kwetsbaar zou zijn. Toen wij hem kwijt waren heb ik niet eens voluit doorgereden. Ik had dan LeMond wellicht aan het geel geholpen, met het risico, dat ikzelf op het einde van de rit in elkaar zou storten", aldus Roche.

Greg LeMond werd spierwit van woede, toen hij de beschuldiging hoorde als zou hij gekoerst hebben om Hinault te onttronen. Reeds tijdens de etappe had LeMond ook sterren voor zijn ogen gezien. Niet vanwege uitputting, want de 25-jarige ex-wereldkampioen heeft als het ware de vorm van zijn leven. Toch beloofde hij voordat de Tour in Bretagne startte, dat hij Hinault onvoorwaardelijk zou steunen. „Volgend jaar zijn de rollen omgekeerd", werd er toen door beiden gezegd.

De woede van LeMond gisteren had te maken met tegenstrijdige commando's van zijn (Zwitserse) ploegleider Paul Koechli. „Aanvallen", had Koechli eerst tegen LeMond gezegd. Toen de Amerikaan de daad bij het woord voegde, kwam Paul Koechli met de auto langs gereden en riep: „Greg, wat doe je nu? Hinault heeft het moeilijk".

Commentaar van LeMond: „Als iemand mij de logica kan verklaren, zou ik het graag horen". Hij stapte aan de eindstreep in het 1720 meter hooggelegen Luz-Ardiden niet bij Koechli in de auto. LeMond gaf de voorkeur aan een plaatsje in de wagen van zijn ouders, die naar de Pyreneeën waren gekomen en met wie hij naar het hotel reed.

Hinault: „We zullen alles rustig op een rijtje zetten. Morgen (vandaag, WV) moeten we twee keer over de Aubisque. Er kan opnieuw van alles gebeuren, maar ik heb nog het voordeel van een individuele tijdrit over 45 kilometer, die zaterdag in de buurt van Limoges wordt verreden".



● *Het beeld dat gisteren voor onrust zorgde in de ploeg van Hinault. Stephan Roche viel aan in de mist. LeMond bleef rustig in zijn wiel en boekte daarmee tijdwinst op zijn kopman.*

PARIJS – Paris Saint Germain, de nieuwe vereniging van de vroegere MVV-speler Pierre Vermeulen die overigens nog niet van de partij was, won de lastige uitwedstrijd bij Bastia met 4-2.

Uitslagen: Bordeaux-Nice 1-0; Toulon-Nantes 0-0; Monaco-Sochaux 1-1; Laval-Auxerre 0-0; Metz-Lens 2-3; Lille-Brest 3-1; Toulouse-Nancy 4-1; Bastia-Paris SG 2-4; Strasbourg-Rennes 1-1; Le Havre-Marseilles 1-0.

Hinault kampt met lichte bronchitis

LUZ ARDIDEN – Gele-truidrager Bernard Hinault heeft tijdens de Ronde van Frankrijk een lichte bronchitis opgelopen. Tourarts Porte heeft dit bij de Breton geconstateerd, nadat hij klaagde over ademhalingsmoeilijkheden tijdens de door de Spanjaard Pedro Delgado gewonnen zeventiende etappe.

Van Hinaults hautaine gedrag op de rustdag in Villard-de-Lans was dinsdag in Luz-Ardiden niets meer over. Vol zorgen zocht hij zijn hotelkamer op. „Ik weet niet wat er de komende dagen met mij gaat gebeuren. Roche zou opnieuw willen aanvallen, hoorde ik. Ik hoop dat ik in staat ben te antwoorden, anders moet Lemond het doen.

Overigens constateerde wedstrijdcommissaris Wim Jeremiasse uit Schijndel gisteren, dat op het moment dat Hinault gelost werd, motorrijders met fotografen en radioverslaggevers onmiddellijk vlak voor de gele-truidrager gingen rijden.

Maria Canins verzet bergen

LUZ ARDIDEN – Maria Canins heeft opnieuw haar overmacht in het gebergte getoond in de Ronde van Frankrijk voor dames. De Italiaanse kwam gisteren als eenzame winnares over de streep in de tweede etappe van het tweede gedeelte van de Tour de Femme. Canins nam de violette leiderstrui over het tweede deel over van de Francaise Valerie Simonnet en behield, natuurlijk, de gele leiderstrui over het totale puntenklasssement van de twee delen van de damestour.

De Italiaanse wielervedette Maria Canins won de bergetappe van St.Maria de Campan naar Luz Ardiden over 54,1 kilometer op superieure wijze. In de rit was 1720 meter hoge klim opgenomen. De Italiaanse, die vorig jaar tijdens de wedstrijd om het wereldkampioenschap tweede werd, finishte met een voorsprong van 9 minuten en 13 seconden op haar naaste rivale, de Francaise Jeannie Longo. In het gezamenlijk klassement heeft Canins, die in het eerste deel van deze Tour ook al won, door deze triomf haar leidersplaats verstevigd.

Ad Wijnands, beter laat(ste) dan nooit

van onze verslaggever

LUZ-ARDIDEN – Enkele uren was de bezemwagen in zijn directe nabijheid, maar Ad Wijnands haalde als allerlaatste tijdig de eindstreep van de 17e Tour-etappe. Op de flanken van de Tourmalet en andere cols kreeg hij vaak nog meer applaus dan menigeen die vele minuten voor hem naar voren klauterde. Wijnands vertoonde nog steeds het uiterlijk van een zwaargewonde frontsoldaat. Dat wekte bewondering bij de toeschouwers.

Ploegleider Raas en diens assistent Van der Schueren lieten geen renners van hun team op Wijnands wachten. „Het risico dat meerderen te laat zouden binnen komen, was te groot", luidde de verklaring. Wijnands, die enkele keren doktershulp inriep, kwam op de Aspin reeds in problemen. Op de Tourmalet passeerde hij met ruim twintig minuten achterstand. Aan de finish, was de marge tot 33 minuten gestegen. In de laatste col van de dag had Wijnands wèl nog de Engelsman Sherwen achterhaald.

Commentaar van Wijnands: „Opgeven is er bij mij niet bij, tenzij ik de tijdslimiet overschrijd. Ik weet overigens, dat ik het woensdag (vandaag, red.) lastig zal krijgen in de twee korte maar zware bergetappes. Als ik Pau tijdig op de fiets bereik, weet ik dat ik in Parijs zal arriveren".

Tegenvallend was de prestatie van Gerard Veldscholten. De Twent verspeelde zijn goede plaats in het algemeen klassement door in de mist stapvoets de Aspin en de Tourmalet af te dalen. Veldscholten klom met de besten mee naar boven, maar in de mist durfde hij geen enkel risico te nemen, bang voor een valpartij. Daardoor verloor hij vele minuten en eindigde hij als 47e.

Franse schermer in levensgevaar

BARCELONA – De Franse schermer Philippe Conscience is tijdens de wereldtitelstrijd in Barcelona ernstig gewond. In zijn partij op floret tegen de Pool Borislav Zych brak de kling van het wapen van zijn tegenstander af en drong ongeveer 20 centimeter in de buikwand van de Fransman.

Wiel aan wiel

Luz-Ardiden, dinsdag 16 juli

Rugnummer

Zelfs voor personen, die veel in de beroepswielersport vertoeven, kan een programmaboekje of deelnemerslijst geen kwaad. Ik bedoel hiermee, dat echt niet iedereen weet wie iedereen is.

Geloof me, ik ken veel renners, zowel persoonlijk als aan hun uiterlijk of rijstijl. Toch had ik in deze Tour de France de jongeman met de naam Michel Bibollet beslist niet van zijn ploegmakker Francois Lemarchand kunnen onderscheiden, als ik de twee renners van de ploeg Fagor zònder rugnummer had gezien. De Spanjaard Indurain, de Columbiaan Jaramillo, de Ier Early en nog zo'n paar deelnemers aan 's werelds grootste wielerevenement, kan ik evenmin spontaan begroeten, want zelfs na ongeveer drie Tourweken vormen zij voor mij een onbeschreven blad. Voor het overige heb ik gelukkig geen deelnemerslijst nodig. Ik weet intussen zelfs hoe de meeste Italiaanse ploegmakkers van Lucien van Impe er uit zien.

Nu moet u niet denken, dat zoiets een vanzelfsprekendheid is. Roberto Bressan, Claudio Cerri, Elio Festa, Patrizio Gambairasio, Giuliano Paranello en de rest van het team, voor zover niet reeds uit koers verdwenen, zijn niet bepaald figuren waar je iedere dag naar toe gaat – desnoods in gezelschap van een Italiaanse collega – om te vragen hoe het gaat. Ik denk ook, dat het u niet veel zal interesseren. Dus besteden we liever meer aandacht aan Hinault, Zoetemelk, Winnen, Le Mond, Delgado, Wijnands, De Rooy etcetera.

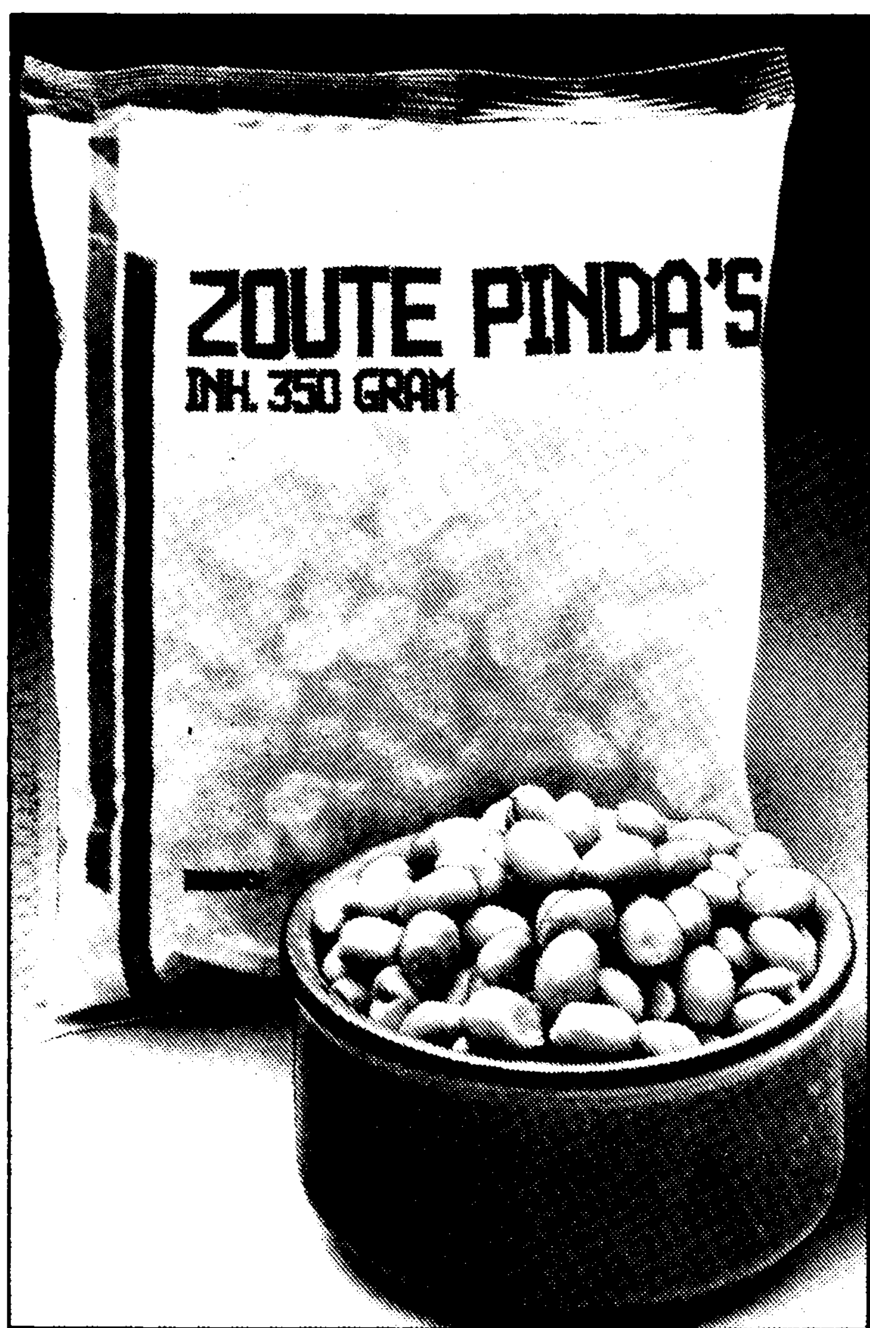
Wel vind ik, dat de sponsors van het team waarin Van Impe kopman is, de vroegere Tourwinnaar best iets sterker hadden kunnen omringen. Op het shirt van de renners staan ondermeer de namen Santini (kledingbedrijf), Celle Italia (zadels), Conti (banden) en Galli (racefiets-onderdelen), kortom, er is bijna geen plekje meer vrij om nog reclametekst te plakken. Aan geldschieters dus geen gebrek. Blijkbaar heeft het 'm gezeten in de grootte van de bedragen, die beschikbaar werden gesteld.

Van Impe wordt in oktober 39 jaar. Hij is de oudste deelnemer. Ongeveer twee maanden ouder dan Joop Zoetemelk, die eveneens aan zijn vijftiende Tour de France bezig is. Onze landgenoot heeft zijn Belgische collega tot nu toe duidelijk achter zich kunnen houden. Het is best interessant om te kijken hoe het verder afloopt.

Laat de bijna-veertigers maar schuiven. Zij worden al herkend als ze hun neus buiten het venster steken. Dat kun je van veel jongeren niet zeggen.

Wiel Verheesen

Hebt u weleens uitgerekend wat u bespaart met een uitstapje naar Miro?



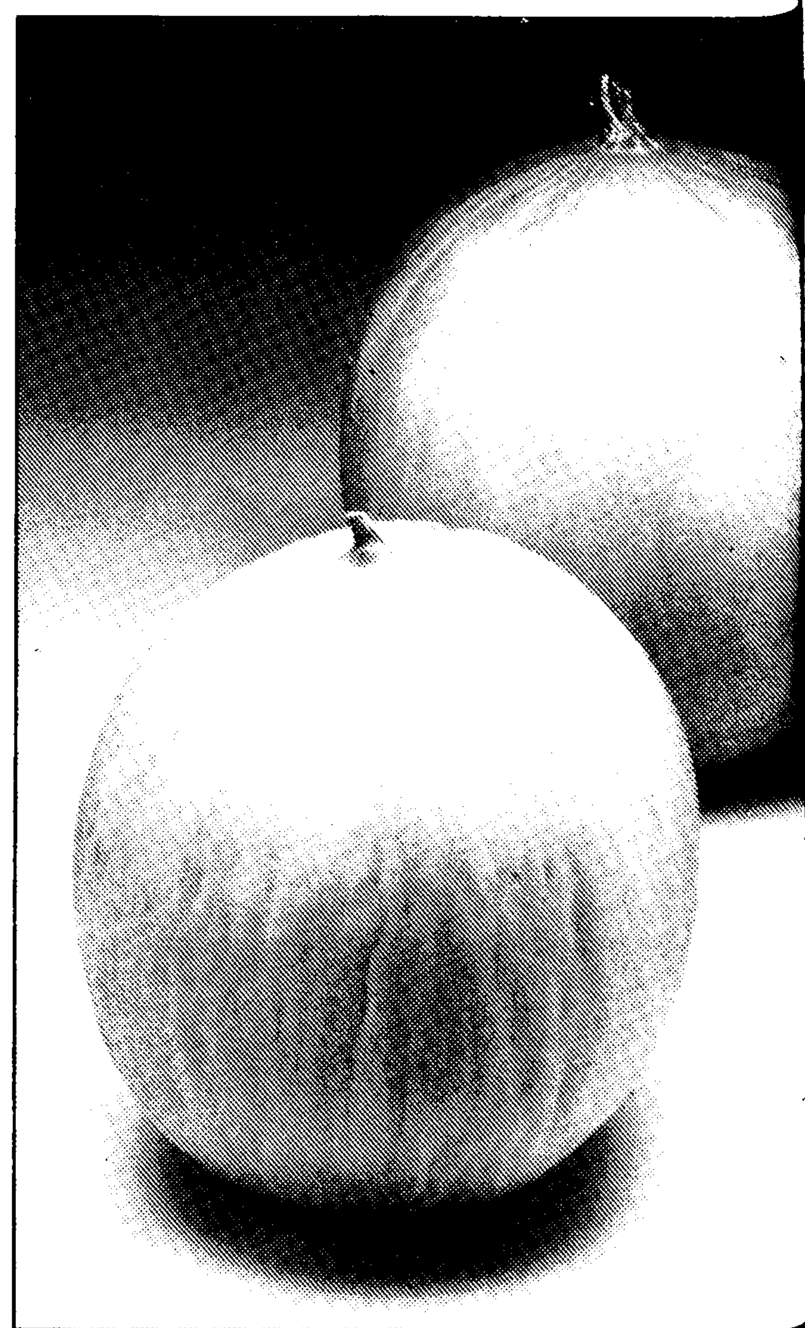
Miro zoute pinda's
Zak 350 gram
~~2,79~~ **1,98**



Rineau Bordeaux rood of wit
Fles 0.7 liter
~~5,45~~ **4,45**
Ook verkrijgbaar in de slijterij.



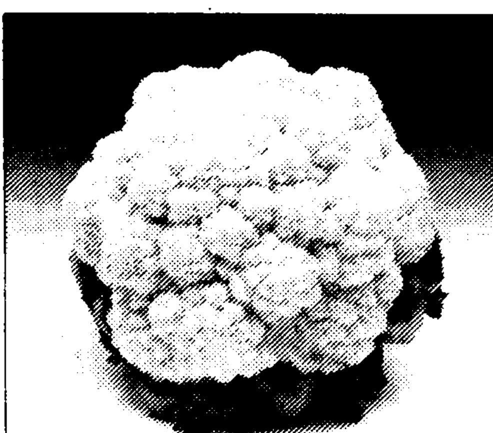
Coberco karnemelk
Pak 1 liter
~~1,09~~ **0,98**



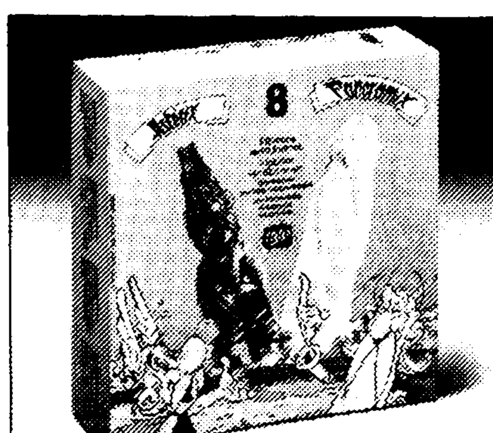
Honing meloenen
Per stuk ± 1600 gram **3,50**
± 800 gram **1,75**



Magere runderlappen
Kilo
~~17,50~~ **13,90**



Bloemkool
Per stuk
1,25



Uit de diepvries: Artic Asterix
Doos 8 ijsjes
~~4,95~~ **3,95**

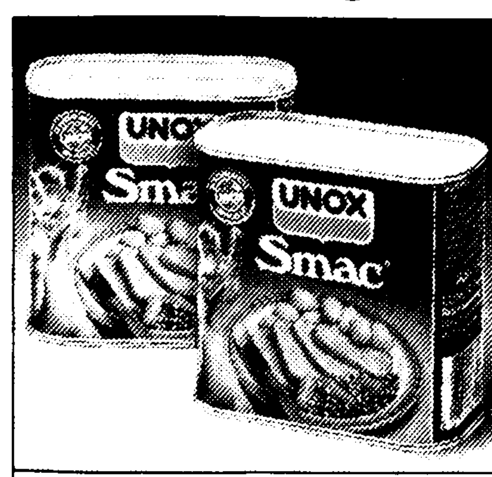


Herschi cassis
Fles 1 liter
~~1,75~~ **1,49**

Bekende merken altijd laag geprijsd



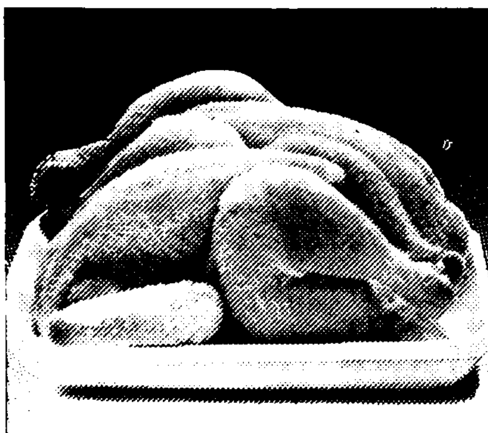
Nutricia chocomel
Fles 1 liter
2,09



Unox smac
Blik 200 gram
1,79



Blue Band margarine
Pakje 250 gram
0,89



Hele kip
2 op schaal ± 1,8 kilo
10,-



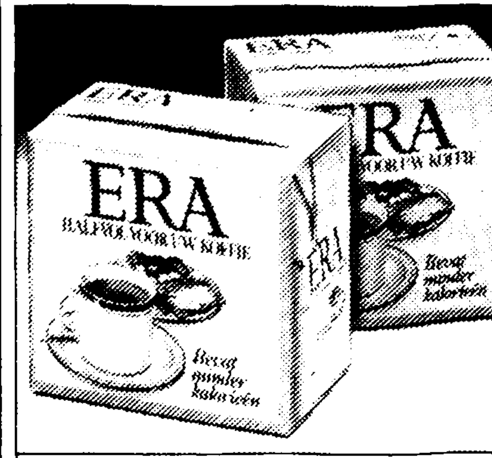
Gouda goud
Vers van 't mes, 500 gram
~~6,95~~ **5,95**



Brekkies
Rund, wild, vis of hart.
Pak 400 gram
~~2,58~~ **1,98**



Raak limonadesiropen
Frambozen, reine claude, sinaasappel, cassis.
Fles 1 liter ~~2,89~~ **2,39**



Era voor de koffie
Pak 500 gram
1,53



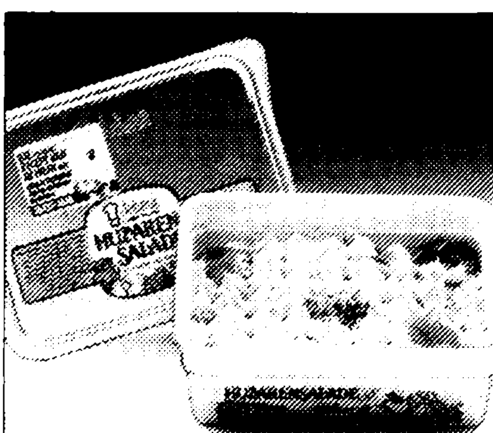
Unox leverpastei
3 cups à 56 gram
1,49



Croma
Pakje 200 gram
0,99



Barbecuepakket
2 braadworsten, 2 barbecueworsten, 2 hamburgers.
500 gram ~~3,98~~ **3,50**



Johma huzarensalade
Excellent gegarneerd.
Bak 1 kilo
~~5,95~~ **3,98**



Hakle vochtig toiletpapier
Met reisétui.
2 pakjes ~~13,90~~ **9,90**

En let op onze slijter:



Chateau la Lande St. Jean
Een met zorg geselecteerde chateau uit het vooraanstaande Franse wijngebied Bordeaux.
Fles 0.7 liter ~~6,95~~ **5,95**

MIRO

Miro B.V., Weth. Sangersstraat 57, BEEK. Tel. 04402 - 7 39 44
Aanbiedingen zijn geldig t/m zaterdag a.s.

Miro laat zien dat het goedkoper kan.